



## Comunicado de Prensa, Página 1 de 91

# Estreno mundial del ŠKODA Octavia Combi en el Salón Internacional de Ginebra

- › El Octavia Combi continua la ofensiva de modelos de ŠKODA
- › El ŠKODA Octavia es único en su clase: cualidades de un vehículo de clase media a precio de compacto
- › El "corazón de la marca" establece nuevas referencias en su segmento
- › El Octavia Combi se lanzará en Europa a partir del mes de mayo
- › ŠKODA presentará también en Ginebra el Octavia Combi 4x4
- › El ŠKODA Octavia berlina se presentará por primera vez en un salón
- › El Octavia berlina ya ha sido lanzado con éxito en algunos mercados
- › Récord de ventas en 2012 con 939.200 ŠKODA vendidos (+6,8%)
- › ŠKODA dispone de un stand de 2.000 m<sup>2</sup> en el pabellón nº 2

**Ginebra/Mladá Boleslav, Marzo 2013 - ŠKODA continúa su ofensiva de modelos en 2013. El nuevo Octavia Combi se estrena mundialmente a principios de marzo en el Salón Internacional de Ginebra. La compañía también presentará la versión con tracción total, el ŠKODA Octavia Combi 4x4. También será la primera ocasión en que el Octavia berlina se muestre en un salón. Este es, hasta el momento, el modelo más exitoso de la marca, que intenta seguir afianzando su posición internacional con su tercera generación de berlinas y familiares. ŠKODA entregó 939.200 vehículos en 2012, con lo que estableció un nuevo record de ventas, creciendo un 6,8% respecto a 2011.**

"El Octavia es el modelo más vendido de ŠKODA; el corazón y el icono de la marca", explica el Presidente del Consejo de Dirección, Winfried Vahland. "Tan solo unas semanas después del estreno del Octavia berlina, lanzaremos el nuevo Octavia Combi y el Combi 4x4 en Ginebra. La tercera generación del modelo más vendido de ŠKODA marca referencias respecto a espacio, calidad, diseño, tecnología y relación calidad-precio. Al igual que el Octavia berlina, el Combi significa un enorme paso adelante y ahora es más que nunca un coche de cualidades de segmento medio a precio de un compacto. Con el nuevo Octavia y nuestra gama de coches modernos, tenemos una buena base para consolidar nuestra marca en mercados complicados. El nuevo ŠKODA Octavia Combi nos impulsará especialmente en la Europa Occidental", asegura Vahland.

El Combi es extremadamente importante para el éxito del Octavia y para toda la marca. Hoy en día se pueden atribuir al ŠKODA Octavia Combi unas ventas de 1,3 millones de unidades, y 3,8 millones en todo el mundo del ŠKODA Octavia. El ŠKODA Octavia Combi se ha convertido en el modelo más vendido desde su salida al mercado en 1998, especialmente en Europa. El 23,7 por ciento de las ventas europeas de la marca en 2012 se pueden atribuir al Octavia Combi y un 25,2 por ciento en Europa Occidental. En Alemania, el mejor mercado europeo de la marca y el segundo mundial tras China, el porcentaje del Octavia Combi fue del 92% en 2012. El modelo fue el coche de



# Comunicado de Prensa

, Página 2 de 91

importación más vendido en Alemania con 42.200 unidades. En Suiza, se entregaron 9.446 Octavia Combi en 2012, el modelo más vendido.

## El ŠKODA Octavia Combi marca referencias en el segmento de los familiares compactos

Ya sea con tracción delantera o con la versión 4x4, el nuevo Octavia Combi representa junto a la berlina las mejores cualidades de la marca: diseño atemporal y elegante, gran espacio para los pasajeros y para carga, calidad, diseño preciso, muchos detalles "Simply Clever", tecnología innovadora y una sorprendente relación calidad-precio. "El nuevo ŠKODA Octavia Combi es una gran suma para el segmento de los familiares compactos", asegura Werner Eichhorn, Responsable de Ventas y Marketing del Consejo de Dirección. "El vehículo combina a la perfección altos niveles de funcionalidad con dinámica elegante, dando una respuesta perfecta a las crecientes demandas de los clientes en esta categoría, especialmente en Europa" asegura Eichhorn.

El nuevo ŠKODA Octavia Combi no solo es considerablemente más grande que su predecesor, si no que marca nuevos registros en cuando a **espacio**. Comparado con la generación anterior, el volumen del maletero crece cinco litros, 20 más que en la berlina. Con los asientos traseros abatidos, el **volumen de carga** del Combi crece hasta los impresionantes 1.740 litros (anteriormente 1.655). Muchos detalles "**Simply Clever**" actúan aquí, como el doble suelo del maletero, que puede ajustarse por primera vez en la historia. El **diseño** es dinámico y atemporalmente elegante. El vehículo cuenta con un aspecto refinado con líneas claras, precisión y proporciones perfectas. Además, el Octavia Combi incorpora las **últimas tecnologías**. Respecto a la **seguridad**, hay numerosos sistemas electrónicos de asistencia, así como relacionados con el **confort, el infoentretenimiento y los sistemas de navegación**. Los nuevos **motores** son hasta un 17% más eficientes en consumo que sus predecesores. La gama de motores comprende cuatro de gasolina y cuatro diesel, incluyendo la eficiente versión GreenLine, que emite únicamente 87 gramos de CO<sub>2</sub> por kilómetro. El Octavia Combi 4x4 cuenta con tres motores e incorpora la quinta generación de embrague Haldex a su tracción integral.

## La estrategia de crecimiento de 2018 sigue con éxito – récord de ventas en 2012

El nuevo ŠKODA Octavia es un elemento clave en la estrategia de crecimiento de la marca, que pretende incrementar sus ventas mundiales hasta los 1,5 millones de unidades anuales en 2018. Para lograr este objetivo, la compañía ha lanzado su mayor ofensiva de modelos, presentando en los últimos doce meses tres coches de desarrollo totalmente nuevo al mercado como son el ŠKODA Octavia y los nuevos Citigo y Rapid. "Hasta el 2015, estaremos lanzando un nuevo modelo o una revisión cada seis meses", explica Vahland. "Nuestra ofensiva de modelos es la mejor receta para los mercados en declive".



# Comunicado de Prensa

, Página 3 de 91

ŠKODA logró un nuevo récord de ventas con 939.200 vehículos entregados en 2012. Las entregas se incrementaron en un 6,8% respecto a 2011.

## Un vistazo a la estrategia de crecimiento – ofensiva de modelos en 2013

Para ŠKODA, 2013 se centrará en la ofensiva de modelos. En total, se lanzarán ocho vehículos nuevos o versiones renovadas. La primera parte del año estará marcada por el lanzamiento y producción del Octavia. ŠKODA quiere seguir afianzando su posición en el mercado internacional durante todo el año. "2013 no será fácil", explica Winfried Vahland. "Seguiremos expandiéndonos con rapidez y presentando nuevos modelos pese a los momentos de dificultad económica que se viven actualmente".

## Nuevas ediciones especiales: Fabia Combi Monte Carlo y Roomster Noire

La ofensiva de modelos se acompañará con el lanzamiento de ediciones especiales atractivas. ŠKODA mostrará en Ginebra el Fabia Combi Monte Carlo y el Roomster Noire por primera vez.

Como el Fabia Monte Carlo, el **ŠKODA Fabia Combi Monte Carlo** es un homenaje a los éxitos deportivos de la marca en 112 años de historia. Este modelo está basado en el diseño Ambition y las suspensiones deportivas. Las protecciones negras que marcan la parte inferior del coche, junto a los pilares centrales negros y las llantas Comet negras de 16 pulgadas, remarcan el carácter deportivo del coche. El tono negro persiste en las luces delanteras tintadas, la parrilla del radiador, los retrovisores y el portaequipajes. La línea del techo finaliza con un spoiler negro. Las ventanas también están tintadas (paquete SunSet). El Fabia Combi Monte Carlo está disponible en ocho colores: Rojo, Plata Brillante, Blanco Candy, Negro Magic, Beige Cappuccino, Amarillo Sprint, Gris Acero y Azul Race. Todos los motores del Fabia están disponibles para este modelo. El **interior** cuenta con asientos deportivos rojos y negros. La línea del techo y el suelo también son negros. El Fabia Monte Carlo Combi cuenta también con un pequeño paquete de cuero; el volante de tres brazos, el freno de emergencia y la empuñadura de la palanca del cambio. Los paneles de los marcos de las puertas delanteras y los pedales son de acero inoxidable.

El **ŠKODA Roomster Noire** también se estrenará en Ginebra. Está basado también en el acabado Ambition con los motores habituales del Roomster. Tiene ventanas tintadas y el paquete SunSet, llantas negras Comet de 16 pulgadas y luces delanteras y antiniebla negras. La parrilla delantera y los retrovisores también son negros. El parachoques delantero está rematado por un spoiler negro y detrás destaca un difusor en el mismo color. Los pilares centrales también son negros. Este modelo está disponible en cinco colores: Rojo, Plata Brillante, Blanco Candy, Negro Magic y Beige Cappuccino. De forma similar al ŠKODA Fabia Combi Monte Carlo, en el **interior** de este modelo se hallan los asientos deportivos en negro y rojo y el pequeño paquete de cuero (el volante de tres brazos, el freno de mano y el pomo de la palanca del cambio están cubiertos en cuero



## Comunicado de Prensa

, Página 4 de 91

con costuras rojas). Los paneles de los marcos de las puertas delanteras y los pedales son de acero inoxidable.

### **Inversiones en los mercados internacionales y en la República Checa**

Para impulsar sus planes de crecimiento, ŠKODA ha estado invirtiendo en los mercados internacionales y en el mercado local de la República Checa, centrándose sobre todo en los mercados en crecimiento como China, Rusia e India. En **China**, la marca lanzará la versión local del Rapid durante este año y después el Octavia. En **Rusia** se ha empezado la producción del Yeti en la planta de Nizhny Novgorod desde hace unas semanas. En el futuro, el Octavia también se montará en la misma fábrica, empezando la producción a mitades de este año. La producción del Rapid para el mercado ruso se iniciará en primavera de 2014. En **India**, se fabrican el Rapid y otros vehículos desde finales de 2011.

ŠKODA también ha invertido en las **plantas de producción checas**. Por ejemplo, hace unos meses, la compañía puso la primera piedra del centro de pruebas como parte de su política de expansión y desarrollo en Česana, cerca de la sede central de Mladá Boleslav. También ha invertido mucho en las áreas de producción, modernizando y ampliando su capacidad en Mladá Boleslav para preparar la planta para la producción del Rapid y el nuevo Octavia. ŠKODA ha estado produciendo transmisiones de doble embrague para el Grupo Volkswagen en Vrchlabí desde mediados de octubre del 2012; la planta de producción se amplió con alta tecnología en un año.

### **Competición: ŠKODA participa en WRC-2 y el Campeonato del Mundo de Rallyes**

ŠKODA sigue pisando el acelerador en las competiciones internacionales de rally. Para empezar la temporada 2013 de WRC-2, los alemanes Sepp Wiegand y Frank Christian ganaron esta categoría en el Rally de Monte Carlo con su Fabia Super 2000. Los finlandeses Esapekka Lappi y Janne Ferm tomaron parte en algunas carreras de WRC-2 como pilotos de pruebas. Jan Kopecký y Pavel Dresler forman el segundo equipo oficial de ŠKODA. Participarán en algunas pruebas del Campeonato de Europa (ERC).

La temporada 2012 fue una de las más exitosas de la marca con la consecución del **tercer título de constructores IRC**. Esto hace de ŠKODA el fabricante más laureado en la categoría. El piloto del ŠKODA Fabia Super 2000 Andreas Mikkelsen logró el **título IRC** por tercer ocasión consecutiva. Por su parte, Juho Hänninen y su copiloto Mikko Markkula lograron el título en el **Campeonato de Europa**. La marca también se impuso en el **Campeonato Asia-Pacífico** y seis campeonatos nacionales (República Checa, Austria, Alemania, Eslovenia, Turquía y Bulgaria).



# Comunicado de Prensa

, Página 5 de 91

## ŠKODA en el 83º Salón Internacional de Ginebra:

- › STAND ŠKODA: PALEXPO Convention Center de Ginebra, pabellón 2, stand 2160
- › ESPACIO DE ŠKODA: 2.000 m<sup>2</sup> en dos niveles
- › RUEDA DE PRENSA ŠKODA: 5 de marzo, 10:00 a.m.
- › Número de vehículos en el primer día de prensa: 10 (sin incluir el nuevo ŠKODA Octavia: seis Octavia berlina, dos Octavia Combi y dos Octavia Combi 4x4)
- › Número de vehículos en el segundo día de prensa: 13 (tres Octavia berlina, dos Octavia Combi, dos Rapids, dos Citigo, un Yeti L&K, un Superb Combi L&K, un Fabia Combi Monte Carlo, y un Roomster Noir)
- › Número de vehículos en las jornadas abiertas al público: 13 (dos Octavia berlina, dos Octavia Combis, dos Rapids, dos Citigos, un Yeti L&K, un Superb Combi L&K, un Fabia Combi Monte Carlo, y un día Roomster Noire)
- › Días de prensa: 5 y 6 de marzo, 2013
- › Días abiertos al público: del 8 al 17 de marzo de 2013

### Más información:

Bernd Abel  
Directo de Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11731  
[bernd.abel@skoda-auto.cz](mailto:bernd.abel@skoda-auto.cz)

Zbyněk Straškraba  
Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11785  
[zbynek.straskraba@skoda-auto.cz](mailto:zbynek.straskraba@skoda-auto.cz)

### ŠKODA AUTO

- › es una de las más antiguas empresas de vehículos en el mundo. Desde 1895, en primer lugar bicicletas y más adelante motos y automóviles han sido fabricados en Mladá Boleslav (República Checa).
- › produce en la actualidad más de siete modelos de turismos: el Citigo, Fabia, Roomster / Praktik, Rapid, Octavia, así como el Yeti y Superb,
- › en 2012, entregó 939.200 vehículos a clientes en todo el mundo - un 6,8% más respecto al año anterior,
- › pertenece a Volkswagen desde 1991. VW es uno de los principales grupos de automóviles de más éxito. Además de vehículos, ŠKODA produce y desarrolla componentes, así como motores y cajas de cambio,
- › fabrica en tres lugares de la República Checa; produce en China, Rusia, Eslovaquia, así como en la India - principalmente a través de sociedades del Grupo,
- › emplea a más de 25.000 personas en todo el mundo y está presente en más de 100 mercados.



# Comunicado de Prensa

, Página 6 de 91

## Nuevo Octavia Combi: espacio en su forma más bella

- › El nuevo ŠKODA Octavia Combi debuta en el Salón del Automóvil de Ginebra
- › El nuevo modelo ofrece un espacio y alta funcionalidad sorprendentes
- › Un familiar con cualidades de segmento medio a un precio de compacto
- › ŠKODA Octavia Combi 4x4 con el embrague Haldex 5
- › El diseño del ŠKODA Octavia Combi impresiona por su dinamismo y claridad
- › Completo equipamiento de seguridad: nuevos sistemas de asistencia y hasta nueve airbags
- › Innovadores sistemas de seguridad, confort e infoentretenimiento
- › Consumo de combustible reducido en hasta un 17%: hasta 102 kg menos de peso que su predecesor
- › El lanzamiento al mercado del ŠKODA Octavia Combi, previsto para mayo de 2013

**Ginebra/Mladá Boleslav, Marzo 2013 - ŠKODA continúa con su ofensiva de modelos con el nuevo ŠKODA Octavia Combi. Pocas semanas después del lanzamiento del Octavia berlina, la tercera generación del Octavia Combi hará su debut en el Salón del Automóvil de Ginebra. Las ventas se iniciarán en Europa a principios de mayo de 2013. ŠKODA también presentará el nuevo Octavia Combi 4x4 con una mejorada tracción a las cuatro ruedas y el embrague Haldex 5 de última generación.**

"El ŠKODA Octavia es el corazón de la marca y, de largo, nuestro modelo más vendido", explica el Presidente del Consejo de Dirección de ŠKODA, Winfried Vahland. "El Combi ha tenido un papel muy importante en el impresionante éxito de ŠKODA", añade Vahland.

El nuevo ŠKODA Octavia Combi ha crecido de forma significativa en sus medidas e impresiona con una óptima relación calidad-precio. Esto queda confirmado por una excelente oferta de espacio, aún más funcionalidad, consumo eficiente, innovadores sistemas de seguridad y confort, varias ideas "Simply Clever" y un diseño dinámico. Además, este nuevo modelo es hasta 102 kg más ligero que su predecesor.

El nuevo ŠKODA Octavia Combi no es solo espacioso y funcional, es bonito. El Responsable de Diseño de la marca, Jozef Kaban y su equipo han rediseñado el coche de la cabeza a los pies. Nunca antes un Octavia Combi había sido tan dinámico y al mismo tiempo tan elegante como en esta tercera generación. "El nuevo Octavia Combi ofrece espacio en su forma más bella" afirma Vahland.

Con el lanzamiento del Octavia Combi, ŠKODA inicia la siguiente fase de la mayor ofensiva de modelos en su historia corporativa. El nuevo modelo tiene una gran



## Comunicado de Prensa

, Página 7 de 91

importancia para los planes de crecimiento de la compañía. En los 16 años que el ŠKODA Octavia ha estado en el mercado, la versión familiar ha acumulado cerca de un tercio del total de ventas. Con 124.500 entregas en 2012, el ŠKODA Octavia Combi fue el tercer modelo más vendido de la marca en todo el mundo, tras el ŠKODA Octavia berlina y el ŠKODA Fabia. En Alemania, el Octavia Combi fue el modelo más vendido en 2012 y en Suiza fue también el número uno.

Es por esta razón que ŠKODA quiere aumentar las entregas del nuevo Octavia Combi especialmente en Europa Occidental, incrementando así la cuota de mercado de la marca en esta región, que en 2012 fue de más del 3%. "El Octavia Combi es un vehículo fantástico. Va a deleitar a nuestros clientes existentes y atraerá a nuevos", afirma Werner Eichhorn, responsable de Ventas y Marketing del Consejo de Dirección de ŠKODA. Según, Eichhorn, el nuevo modelo es "igual de atractivo para clientes privados como profesionales".

### Un verdadero maestro del espacio

El nuevo ŠKODA Octavia Combi es significativamente más grande que su predecesor, ofreciendo un espacio generoso para cinco ocupantes y su equipaje. Con 4,66 metros, el vehículo es 90 mm más largo y, con 1,18 metros (excluyendo los retrovisores), 45 mm más ancho que su predecesor. Al mismo tiempo, la distancia entre ejes del Combi ha aumentado en 108 mm. El resultado es una mayor oferta de espacio. Al igual que hace la berlina, también la versión familiar impresiona con los mejores valores de su segmento en términos de espacio. En algunos aspectos, el Combi ofrece aún más espacio que el Octavia berlina, que ya de por sí es extremadamente espacioso.

Ningún otro vehículo en el segmento de los compactos ofrece un interior más largo y más espacio para las rodillas detrás. La **longitud interior** de 1.782 mm del ŠKODA Octavia Combi ha crecido 33 mm en comparación con su predecesor. El **espacio para las piernas** detrás ha aumentado 26 mm hasta 73 mm, y **hay más espacio para la cabeza tanto delante como detrás** (delante: 983 mm en lugar de 981; detrás: 995 mm en lugar de 984). El **espacio para los codos** también ha crecido considerablemente: 1.454 mm delante, 39 mm más, y 1.449 mm detrás, 26 mm más. El **espacio para los hombros** también ha sido optimizado con 19 mm delante hasta los 1.398 mm y en 4 mm detrás hasta los 1.378 mm.

El **maletero** del ŠKODA Octavia Combi marca otro récord en su clase, ya que su volumen ha aumentado a 610 litros, cinco más que su predecesor. Son 20 litros más que el Octavia berlina. Con los asientos traseros abatidos, el **volumen de carga** del Combi crece aún más hasta los 1.740 litros (versión anterior: 1.655 litros). Los asientos traseros se pueden **abatir desde el interior del maletero** pulsando un botón. Con el asiento del acompañante abatido, el vehículo puede cargar objetos de hasta 2,92 metros de largo.



# Comunicado de Prensa

, Página 8 de 91

El portón del maletero del ŠKODA Octavia Combi se abre por completo, lo que facilita mucho el proceso de carga: la **apertura del maletero** es de 1.070 mm de altura, 9 mm más que su predecesor. La anchura del maletero es de un máximo de 1.070 mm (Octavia Combi II: 1.061 mm). El borde de carga es de solo 631 mm, 6 mm menos.

## “Simply Clever” de pies a cabeza

A todo ello, hay que añadir numerosos detalles “Simply Clever” como un **suelo de carga doble** variable en el maletero, disponible por primera vez en el ŠKODA Octavia Combi y que permite partir el maletero en compartimentos de diferentes alturas y zonas, lo que ofrece una amplia variedad de opciones de transporte. Otra novedad es la **bolsa de almacenamiento** bajo la cubierta del maletero, lo que ofrece espacio para objetos que de otra forma sobresaldrían del maletero.

La **cubierta enrollable** del maletero se puede extraer y almacenar bajo el doble suelo. El **respaldo** de los asientos traseros se puede dividir en 60:40. Una red separadora opcional evita que los objetos se desplacen hacia delante y se puede usar incluso con los asientos traseros abatidos.

**Cuatro ganchos plegables** para bolsas de la compra en el maletero vienen de serie. **Dos luces en el maletero** aseguran una buena visibilidad, y un **enchufe de 12V** suministra la energía conveniente, por ejemplo, para una bolsa de refrigeración.

Por primera vez, el Octavia Combi tiene una **alfombrilla de doble cara** en el maletero: durante el uso normal, una superficie de alta calidad ofrece confort y da una imagen agradable. Esta alfombrilla de doble cara simplemente se tiene que dar la vuelta para poder cargar botas de escalada, plantas o botas de esquí sin mancharla. También son nuevos los llamados **elementos de sujeción de carga**. Pueden fijar bolsas y cajas, entre otras cosas, de forma segura en el maletero, evitando que se desplacen durante el viaje.

El interior del ŠKODA Octavia Combi tiene todos los elementos inteligentes de la berlina: un **soporte multimedia** en el posavasos ofrece espacio para un iPod, un teléfono móvil o similar. Hay una **papelera** en la zona de almacenamiento de la puerta y un gran número de **soportes para bebidas**, que permiten poner hasta ocho botellas en los espacios diseñados específicamente para ellas. Un **rascador de hielo** de serie está situado dentro de la tapa del depósito de combustible. Bajo el asiento del conductor, se encuentra un **soporte para el chaleco de seguridad**, lo que evita incómodas búsquedas por el interior del coche.

## Un diseño dinámico y funcional

El nuevo ŠKODA Octavia Combi combina alta funcionalidad con elegancia dinámica. Su diseño impresiona por la claridad, la precisión y las proporciones perfectas, desde el





## Comunicado de Prensa

, Página 9 de 91

frontal hasta la parte trasera. Mientras el frontal es idéntico al del Octavia berlina, la apariencia trasera y lateral es distinta. **El aspecto lateral** transmite dinamismo puro, con una refinada armonía de líneas, superficies, gráficos de las ventanas y proporción. La distancia entre ejes del nuevo modelo es de 2.686 mm, casi 11 cm más larga que la de su predecesor (2.578), lo que remarca las llamativas proporciones y hace que el voladizo delantero sea de 886 mm, más corto que el anterior del Octavia II que era de 915. La longitud total del nuevo Octavia Combi es de 4.659 mm, 90 mm más que su predecesor. La longitud y la anchura son idénticas a las del Octavia berlina. Con 1.465 mm el Combi es 4 milímetros más alto que la berlina.

El Octavia Combi se muestra muy claramente desde el lateral, su silueta fluye de forma dinámica desde el parabrisas hasta la ventana trasera, cortes innecesarios o líneas superfluas. Además, la alta línea tornado realza marcadamente el autónomo perfil lateral agudo. La línea del techo se inclina suavemente hacia abajo en la parte trasera, donde las luces posteriores se extienden desde la zona trasera al lateral del coche y finalizan directamente en la línea tornado.

La **parte posterior** del nuevo Octavia Combi es clara, precisa y limpia. El nuevo logo de la marca está en el centro de la puerta del maletero. El lado izquierdo muestra el nombre ŠKODA y el derecho la designación Octavia en un nuevo tipo de letra. Todo está en su sitio. El nuevo Octavia Combi se reconoce inmediatamente como un ŠKODA por las luces traseras en forma de C y los triángulos característicos en el maletero.

### Seguridad a su máximo nivel

El nuevo ŠKODA Octavia impresiona con su alto nivel de seguridad. Entre los sistemas de seguridad vanguardistas, se incluyen la función de Asistente Frontal/frenado de emergencia (a partir de mayo de 2013), Asistente de Carril, que mantiene al Octavia en su rumbo, frenado automático contra multicolidión en caso de accidente, el Asistente de Protección de Ocupantes, que asegura el vehículo en caso de accidente, o el Asistente de Actividad del Conductor (detector de fatiga). Estos sistemas ayudan a evitar accidentes y a mitigar sus consecuencias para ocupantes y otros usuarios de la carretera.

En caso de accidente, un completo paquete de elementos de seguridad pasiva ofrece la máxima protección para conductor y ocupantes. En el campo de la seguridad reactiva, hasta nueve airbags, que interactúan a la perfección con cinturones de tres puntos de sujeción, escudan a los ocupantes ante posibles lesiones. Los airbags de rodilla (de serie en los países de la UE) y los airbags traseros están disponibles por primera vez en el ŠKODA Octavia Combi. Además, el chasis preciso, la larga distancia entre ejes y la estructura rígida y ligera de la carrocería se combinan para asegurar un manejo extremadamente estable en el modelo más reciente de ŠKODA.

### Nueva eficiencia: emisiones de CO<sub>2</sub> a partir de 87 g/km



## Comunicado de Prensa

, Página 10 de 91

Los motores desarrollados para el ŠKODA Octavia Combi son hasta el 17% más ahorradores que la generación anterior. La oferta incluye cuatro propulsores de gasolina y cuatro diesel, incluyendo la versión GreenLine, que emite únicamente 87 gramos de CO<sub>2</sub> por kilómetro.

La gama de motores va del 1.2 TSI de 85 CV (63 kW) al 1.8 TSI de 180 CV (132 kW). Todas las versiones, excepto las de entrada en gasolina y diesel, cuentan con la opción Green tec con sistema start-stop y de recuperación de energía de frenado. La ahorradora GreenLine 1.6 TDI de 110 CV (81 kW) consume únicamente 3,3 litros de gasoil a los 100 km y emite tan solo 87g/km de CO<sub>2</sub>. Además, la marca tiene en proyecto una versión de gas natural también para el Octavia Combi.

### Última generación de tracción total (embrague Haldex 5)

Tres motores (1.8 TSI/180 CV, 1.6 TDI/105 CV y 2.0 TDI/150 CV) están disponibles con el nuevo sistema de tracción total en el ŠKODA Octavia Combi 4x4. Esta tracción total basa su funcionamiento en la quinta generación del embrague Haldex.

Comparado con el sistema utilizado hasta ahora en el Octavia, el embrague Haldex 5 es 1,4 kg más ligero. No requiere acumulador de presión y reacciona en milisegundos a cualquier factor de tracción, por lo que mejora la seguridad y el dinamismo de la conducción del coche. En condiciones normales, la potencia se transmite a las ruedas delanteras y cuando se necesita más par o mayor agarre en las ruedas, la potencia se transmite hacia atrás, llegando caso al 100% si es necesario.

### Sistemas de confort innovadores

Gracias a los numerosos sistemas electrónicos de confort, es difícil que algún deseo no se vea satisfecho en términos de comodidad. Ofrecen funciones que hasta el momento solo estaban disponibles en gamas superiores. Esta tecnología hace que la movilidad sea más segura y confortable.

El ŠKODA Octavia Combi tiene un control automático de la distancia (**Asistente de Crucero Adaptativo**), que mantiene de forma automática respecto al vehículo de delante. El nuevo **Asistente de Iluminación Inteligente** cambia la altura de las luces de forma automática, mejorando la comodidad y seguridad del tráfico. El **Asistente de Estacionamiento Automático** hace que aparcar el Octavia Combi sea más sencillo. También está disponible por primera vez en ŠKODA, se encontrará en el futuro el **Sistema de Reconocimiento de Señales de Tráfico como parte del "Asistente de Viaje"**. La **Selección del Modo de Conducción** permite a los conductores programar unas ciertas características tocando solamente un botón.

El **techo panorámico corredizo** también está disponible para el nuevo ŠKODA Octavia Combi y consta de dos partes. La parte delantera se inclina y se desplaza eléctricamente,



# Comunicado de Prensa

, Página 11 de 91

mientras que la trasera es fija. Todo el módulo está hecho con cristal tintado termoaislante y tiene un tamaño de 1.362 x 870 mm. El cristal reflejará el 95% del calor y el 93% de la luz.

El portón trasero del nuevo ŠKODA Octavia Combi se puede **accionar eléctricamente** (opcional). Además, el nuevo Octavia Combi incorpora el **KESY** (Sistema de Entrada, Arranque y Salida Sin Llave), el sistema automático de apertura de puertas e ignición.

## Infoentretenimiento moderno con pantallas táctiles de hasta 8 pulgadas

El nuevo ŠKODA Octavia impresiona con la nueva generación de sistemas de radio y navegación. Las pantallas táctiles con sensores de proximidad y funcionalidad deslizable estarán disponibles en los sistemas de mayor nivel. El nuevo sistema de sonido CANTON ofrece puro placer de escuchar, ya que ha sido optimizado acústicamente para el espacio reservado a los pasajeros.

### Más información:

Bernd Abel  
Directo de Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11731  
[bernd.abel@skoda-auto.cz](mailto:bernd.abel@skoda-auto.cz)

Zbyněk Straškraba  
Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11785  
[zbynek.straskraba@skoda-auto.cz](mailto:zbynek.straskraba@skoda-auto.cz)

### ŠKODA AUTO

- > es una de las más antiguas empresas de vehículos en el mundo. Desde 1895, en primer lugar bicicletas y más adelante motos y automóviles han sido fabricados en Mladá Boleslav (República Checa).
- > produce en la actualidad más de siete modelos de turismos: el Citigo, Fabia, Roomster / Praktik, Rapid, Octavia, así como el Yeti y Superb,
- > en 2012, entregó 939.200 vehículos a clientes en todo el mundo - un 6,8% más respecto al año anterior,
- > pertenece a Volkswagen desde 1991. VW es uno de los principales grupos de automóviles de más éxito. Además de vehículos, ŠKODA produce y desarrolla componentes, así como motores y cajas de cambio,
- > fabrica en tres lugares de la República Checa; produce en China, Rusia, Eslovaquia, así como en la India - principalmente a través de sociedades del Grupo,
- > emplea a más de 25.000 personas en todo el mundo y está presente en más de 100 mercados.



# Comunicado de Prensa

, Página 12 de 91

## Nuevo ŠKODA Octavia: único en su clase

- › El "corazón de la marca" se estrena en el Salón de Ginebra
- › El nuevo Octavia marca referencias en el segmento de los compactos
- › Referencia en cuanto a espacio para los ocupantes y su equipaje
- › Imagen refinada: diseño claro, preciso y atemporal
- › Elevada seguridad: nuevos sistemas de asistencia y hasta nueve airbags
- › Motores más potentes y eficientes que nunca: 87 g/km CO<sub>2</sub>
- › Confort y sistemas de infoentretenimiento innovadores
- › Soluciones "Simply Clever" que facilitan la vida en el vehículo

**Ginebra/Mladá Boleslav, Marzo 2013 - El nuevo ŠKODA Octavia se estrenará en el Salón de Ginebra. Este superventas de la marca referencias en el segmento de las berlinas y confirma más que nunca la posición única del vehículo en su segmento, impresionando con una oferta de espacio sin rival, nuevo diseño, alta funcionalidad, seguridad y sistemas de confort innovadores, bajo consumo de combustible, amplia variedad de soluciones "Simply Clever" y una relación calidad-precio típica de ŠKODA.**

"El ŠKODA Octavia es el corazón de la marca ŠKODA", explica el Presidente del Consejo de Dirección de ŠKODA, Winfried Vahland. "Personaliza la filosofía de ŠKODA: mucho espacio, calidad, mano de obra precisa, tecnología madura y moderna, diseño atemporal, alta funcionalidad y la mejor relación calidad-precio. Las expectativas de nuestros clientes han crecido. Nuestro objetivo fue mejorar aún más este vehículo en su tercera generación. Esto se refleja en los valores del nuevo Octavia, es único en su clase".

El ŠKODA Octavia en su conjunto total siempre ha consistido en ofrecer este pequeño extra. Eso es gracias a la generosa oferta de espacio, pero también a la fusión de una elegante forma de berlina con las prácticas ventajas de un vehículo con portón trasero, una fusión única en este segmento. La nueva generación confirma este carácter único. "El nuevo Octavia muestra como hemos continuado de forma determinante el camino habitual de ŠKODA. Es un vehículo con cualidades de clase media a precio de compacto. Es ideal para los clientes exigentes y fieles que esperan un Octavia moderno con todos sus buenos valores. Es lo mejor que hemos hecho", afirma Frank Welsch, responsable de Desarrollo Técnico del Consejo de Dirección de ŠKODA.

### **Oferta de espacio sin rival, funcionalidad única**

El nuevo ŠKODA Octavia marca referencias en su clase en términos de **oferta de espacio**. "El nuevo Octavia ofrece espacio como sólo se encuentra en clases superiores", explica Welsch. Ningún otro vehículo en el segmento de los compactos ofrece más longitud interior (1.782 mm), espacio para rodillas (73 mm) y espacio para la cabeza en la parte trasera (980 mm). También es el mejor de su clase en volumen de maletero, con 590 litros. Otras dimensiones interiores también han aumentado significativamente en



# Comunicado de Prensa

, Página 13 de 91

comparación con la segunda generación del Octavia, como el espacio para la cabeza delante +8 mm., la anchura para codos delante +39 mm. y la anchura para codos detrás +26 mm.

## **Nuevo refinamiento: diseño distintivo, claro y atemporal**

El nuevo ŠKODA Octavia no es solo espacioso y funcional, también es atractivo. El Jefe de Diseño de ŠKODA, Jozef Kaban, y su equipo revisaron el coche de pies a cabeza, creando entusiasmo a primera vista. Nunca antes un ŠKODA Octavia lució tan dinámico y al mismo tiempo elegante, refinado y seguro en la carretera como esta tercera generación del superventas. "Cada línea y espacio respira amor para la precisión y el detalle. El nuevo Octavia es una cara inconfundible en la multitud automovilística", dice Welsch.

En comparación con su predecesor, el Octavia ha crecido significativamente en longitud y amplitud. El nuevo modelo es 90 mm. más largo y 45 mm. más ancho que la segunda generación del modelo. Al mismo tiempo, la longitud entre ejes ha crecido en 108 mm., beneficiando sobre todo al interior y al espacio en los asientos traseros.

El **frontal** del vehículo transmite seguridad y confianza gracias a su énfasis en las líneas horizontales y la nueva situación del logo de ŠKODA. El **aspecto lateral** del nuevo ŠKODA Octavia se ha convertido en notablemente más dinámico en comparación con su predecesor. Esto es gracias a la larga distancia entre ejes, así como al frontal acortado y un pilar C estirado hacia atrás. La alta y afilada línea de tornado confiere al vehículo una extensión óptica y realza de forma distintiva su silueta como la de un coupé. Una especial característica nueva es una marcada **línea dinámica de ventanas** en las puertas traseras, la llamada "fin", una pequeña, pero efectiva idea de diseño que da al vehículo una apariencia y dirección contundentes.

La **imagen trasera** es todo precisión, clase y proporciones perfectas. Todo está en su lugar, bien situado y ordenado. Las luces típicas de ŠKODA con su contorno distintivo en forma de C se ejecuta con una brillantez sin compromiso. Orden, elegancia y especialmente mucho espacio es lo que define al **interior** del nuevo Octavia. Los diseñadores de ŠKODA han rehecho por completo el interior del vehículo.

## **Seguridad al más alto nivel**

En el desarrollo del nuevo ŠKODA Octavia, un objetivo importante era hacer el vehículo aún más seguro. Los ingenieros de ŠKODA desarrollaron multitud de **sistemas de seguridad** vanguardistas para el nuevo Octavia, incluyendo la función de Asistente Frontal/frenado de emergencia (a partir de mayo de 2013), Asistente de Carril, que mantiene al Octavia en su rumbo, frenado automático contra multicolidión en caso de accidente, Asistente de Actividad del Conductor (detector de fatiga). Estos sistemas



# Comunicado de Prensa

, Página 14 de 91

ayudan a evitar accidentes y a reducir sus consecuencias para ocupantes y otros usuarios de la carretera.

Además, un chasis preciso, una larga distancia entre ejes y una estructura rígida y ligera de la carrocería se combinan para asegurar un manejo extremadamente estable de la última creación de ŠKODA. En caso de accidente, un completo paquete de elementos de seguridad activa ofrece la máxima protección para conductor y ocupantes. En el campo de la seguridad pasiva, hasta **nueve airbags**, que interactúan a la perfección con los cinturones de tres puntos de sujeción, que protegen a los ocupantes ante posibles lesiones. Los airbags de rodilla (de serie en los países de la UE) y los airbags traseros están disponibles por primera vez en el ŠKODA Octavia.

## **Nueva eficiencia: emisiones de CO<sub>2</sub> a partir de 87 g/km**

Los ingenieros han conseguido mejoras significativas en los niveles de consumo y emisiones del ŠKODA Octavia gracias a nuevos motores de gasolina y diesel, un bajo coeficiente aerodinámico y un peso reducido.

La versión **GreenLine** del nuevo ŠKODA Octavia (1.6 TDI/110CV) logra unas **emisiones de CO<sub>2</sub> de solo 87 g/km** y consume unos ridículos 3,3 litros de diesel a los 100 km. En total, están disponibles cuatro motores de gasolina, todos con última tecnología TSI, y cuatro modernos motores diesel TDI common-rail, con una versión de gas natural planificada para más adelante. Excepto para la relevante opción de entrada de gasolina y diesel, todos los motores están disponibles con versión Green tec con sistema start-stop y recuperación de la energía de frenado. La gama llega hasta la opción superior, el 1.8 TSI de 180 CV. Modernas transmisiones manuales y DSG están disponibles, con versiones de tracción total en preparación. También está prevista una versión deportiva, el ŠKODA Octavia RS.

Pese a su mayor tamaño y mayor cantidad de tecnología a bordo, los ingenieros de ŠKODA han resuelto con éxito el reto de hacer el vehículo **hasta 102 kilos más ligero** que la segunda generación del Octavia. Esto fue logrado gracias a una ingeniería ligera resolutive, un diseño progresivo de la carrocería, la utilización de acero altamente extensible y una cuidada selección de materiales. La verdadera reducción de peso variará dependiendo de la configuración de cada vehículo.

## **Gran confort a través de tecnología innovadora**

Además, el nuevo ŠKODA Octavia ofrece numerosas nuevas funciones de confort que hasta ahora solo están disponibles para vehículos de segmentos superiores. Además de debutar en el nuevo Octavia, algunos de ellos incluso estarán disponibles por primera vez en un ŠKODA. En este contexto, el uso de nuevas tecnologías no tiene ningún fin en sí



## Comunicado de Prensa

, Página 15 de 91

mismo, sino que busca suministrar valores añadidos tangibles a los clientes, lo que significa no caprichos extravagantes, sino tecnología para el cuidado de las personas, tecnología que hace que la movilidad sea más segura y más confortable.

Disponible por primera vez en un ŠKODA, se encuentra el **Asistente de Crucero Adaptable**, que mantiene automáticamente una distancia pre-configurada con el coche de delante. El nuevo Asistente de Alumbrado Inteligente cambia automáticamente a un haz de luz más grueso y viceversa, incrementando el confort y la seguridad en el tráfico. El **Asistente Automático de Estacionamiento** hace que aparcar el Octavia sea más fácil. También disponible por primera vez en un ŠKODA estará en un futuro el **reconocimiento de señales de tráfico como parte del paquete "Asistente de Viaje"**. La **Selección de Modo de Conducción** permite a los conductores configurar ciertas características del vehículo con solo pulsar un botón. Otro debut es el del **techo solar panorámico corredizo e inclinado**, un techo transparente panorámico que realza el confort y el bienestar a bordo del Octavia. El nuevo Octavia también está disponible con **KESY** (Sistema de entrada, arranque y salida sin llave), la nueva puerta automática y el sistema de bloqueo de ignición.

### Nueva generación de sistemas de infoentretenimiento

El nuevo ŠKODA Octavia impresiona con una nueva generación de sistemas de radio y navegación. Pantallas táctiles con sensores de proximidad y función de deslizado estarán disponibles en sistemas de alto nivel, mientras que el nuevo sistema de sonido CANTON y el habitáculo optimizado acústicamente ofrecen un auténtico placer para los oídos.

### Practico y funcional gracias a las soluciones "Simply Clever"

Como en todo ŠKODA, la vida de los ocupantes es más fácil gracias a una gama de características "Simply Clever" en el nuevo Octavia. Dependiendo del nivel de acabado, los siguientes elementos están disponibles de serie o de modo opcional. Incluyen **elementos plegables de carga** para el maletero, lo que permite la sujeción segura de los objetos en el suelo. También está disponible por primera vez en el Octavia la cubierta **de doble cara para el suelo** del maletero. Por primera vez en un ŠKODA Octavia, un **rascador de hielo** se puede encontrar dentro de la tapa del depósito de combustible. Bajo el asiento del conductor, se encuentra un **soporte para el chaleco de seguridad**. Un **soporte multimedia** ofrece espacio para un iPod, un teléfono móvil o similar. Un **gran compartimento para las gafas de sol sobre la cabeza** es solo uno de los distintos **espacios de almacenamiento, soportes y ganchos** que procuran una organización inteligente y limpia del interior y del espacio para equipaje del nuevo ŠKODA Octavia. También se encuentran a bordo la función de prevención de error de combustible y una cubierta para el maletero plegable tras los asientos traseros.



# Comunicado de Prensa

, Página 16 de 91

## Más información:

Bernd Abel  
Directo de Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11731  
[bernd.abel@skoda-auto.cz](mailto:bernd.abel@skoda-auto.cz)

Zbyněk Straškraba  
Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11785  
[zbynek.straskraba@skoda-auto.cz](mailto:zbynek.straskraba@skoda-auto.cz)

## ŠKODA AUTO

- › es una de las más antiguas empresas de vehículos en el mundo. Desde 1895, en primer lugar bicicletas y más adelante motos y automóviles han sido fabricados en Mladá Boleslav (República Checa).
- › produce en la actualidad más de siete modelos de turismos: el Citigo, Fabia, Roomster / Praktik, Rapid, Octavia, así como el Yeti y Superb,
- › en 2012, entregó 939.200 vehículos a clientes en todo el mundo - un 6,8% más respecto al año anterior,
- › pertenece a Volkswagen desde 1991. VW es uno de los principales grupos de automóviles de más éxito. Además de vehículos, ŠKODA produce y desarrolla componentes, así como motores y cajas de cambio,
- › fabrica en tres lugares de la República Checa; produce en China, Rusia, Eslovaquia, así como en la India - principalmente a través de sociedades del Grupo,
- › emplea a más de 25.000 personas en todo el mundo y está presente en más de 100 mercados.





# Comunicado de Prensa

, Página 17 de 91

## ŠKODA Octavia: el corazón de la marca

- > **Superventas de ŠKODA: cerca de 3,75 millones de Octavia vendidos desde 1996**
- > **El Octavia supuso el 44% de las ventas de ŠKODA en 2012**
- > **Símbolo del cambio de la marca para convertirse en un fabricante de éxito internacional**

**Ginebra/Mladá Boleslav, Marzo 2013 - El Octavia es la base para el éxito de ŠKODA. El vehículo ha sido clave para los grandes resultados de la marca durante las últimas dos décadas en la República Checa y también en los mercados internacionales. En 2012, cerca del 44% de todas las ventas de ŠKODA fueron Octavia (berlina y familiar).**

En 1996, la primera generación del Octavia se convirtió en el primer modelo completamente nuevo en ser desarrollado por ŠKODA desde la caída del Telón de Acero y tras unir fuerzas con el Grupo Volkswagen. Desde 1996, el Octavia siempre ha estado al frente de la rápida evolución dentro de la compañía, que ha pasado de ser un fabricante nacional y servir a Europa Central y del Este a un jugador internacional activo en más de 100 mercados. Entre 1996 y 2012, se han vendido cerca de 3,75 millones de Octavia (2,44 millones en versión berlina y 1,31 millones en versión familiar) en todo el mundo, lo que supone alrededor del 41% del total de ventas de la marca en este periodo. Esto convierte al Octavia en el indiscutible líder de ventas en los 117 años de historia de la compañía.

“Con la presentación del Octavia en 1996, la marca inició una nueva e importante fase de crecimiento”, explica el Presidente del Consejo de Dirección de ŠKODA, Winfried Vahland. “Nuestros éxitos actuales no habrían sido posibles sin el Octavia. Este vehículo da a ŠKODA el impulso decisivo y, durante los últimos 17 años, ha sido el icono y el corazón de la marca. Ya sea como berlina, Combi o alguna de sus diversas variantes, el Octavia representa los valores de la marca y siempre ofrece algo más: diseño atemporalmente elegante, espacio interior por encima de la media, más funcionalidad, numerosos detalles ‘Simply Clever’, tecnología moderna probada, calidad, precisión y –por último, pero no por ello menos importante– una inigualable relación calidad-precio. Además, antes que centrarse en lo que es técnicamente factible, en ŠKODA las necesidades del cliente siempre van primero. Sentimos que era nuestra obligación mejorar la tercera generación aún más. El resultado es otro vehículo único en su clase: el mejor Octavia de la historia”.

Desde su lanzamiento en otoño de 1996, el Octavia ha demostrado su valía a través de su funcionalidad, espaciosidad, ahorro de combustible, diseño intemporal y valor inigualable. Lo que empezó en su momento como una simple versión sedán ha ido



# Comunicado de Prensa

, Página 18 de 91

evolucionando gradualmente en uno de los modelos más exitosos del mundo, y ŠKODA quiere prolongar este éxito en los próximos años con la tercera generación del vehículo.

## **Primera generación del Octavia – de 1996 hasta 2010**

Cuando el primer Octavia se presentó en el Salón Internacional de París en octubre de 1996, los expertos valoraron el estreno con un cierto suspense. Este Salón significó el retorno de la marca al llamado segmento 'superior A' tras más de medio siglo. El nuevo Octavia era un desarrollo totalmente nuevo de la marca después de su anexión a Volkswagen y la caída del muro de acero: un hito para ŠKODA y una clara señal de que la marca estaba de vuelta.

Y lo hicieron con fuerza. Desde su aparición, el modelo del segmento superior de compactos se convirtió en el favorito de críticos y clientes: tecnología punta, amplio espacio para pasajeros y equipaje, alta calidad, excelente valor y diseño intemporal. Tuvo muy buenas críticas.

La búsqueda de un nombre para el modelo hizo que se recuperara un sello ganador de la propia historia de modelos de la marca. De 1959 a 1971 la compañía construyó un coche llamado Octavia, que era una berlina espaciosa de dos puertas con versión familiar. Era un vehículo con mucho espacio y tecnología. El nombre Octavia está basado en el vocablo latino para el número ocho, "octo", y hace referencia al hecho de que se trataba del octavo modelo de la marca tras la Segunda Guerra Mundial.

La demanda creció rápidamente, y en el primer año de ventas, en 1997, se entregaron 47.900 unidades. Un año después, la cifra llegó a más de 100.000.

Ya desde el principio, el Octavia marcó referencias en su segmento gracias a su generoso espacio interior. El interior parecido a los de clase media y las dimensiones exteriores ayudaban, así como la distancia entre ejes de 2.508 mm.

Este coche, diseñado por el jefe de diseñadores Dirk van Braeckel, impresionó con su diseño intemporal. Las formas tensas y angulosas del Octavia, así como su amplia parrilla del radiador, se convirtieron en una imagen familiar en las calles en los años 90.

El primer vehículo ŠKODA basado en la moderna plataforma PQ34 del Grupo también presentó nuevos motores y tecnología de última generación: entre otros, los clientes podían escoger entre transmisión automática, de tracción total y de seis marchas. Como medidas de seguridad, ya incluía los sistemas ESP, ASR o ABS. Más adelante, se fueron añadiendo más motores. Por primera vez en la historia, ŠKODA ofreció motores turboalimentados de gasolina y diesel.



## Comunicado de Prensa

, Página 19 de 91

Inspirado por este éxito, el fabricante añadió un familiar en 1998, el **Octavia Combi**, y un año después llegó el Octavia 4x4. En el 2000, el Octavia se sometió a un lavado de cara y obtuvo nuevos motores. Además, la compañía presentó una versión deportiva llamada RS, que pasó a ser la referencia de lo que sería una exitosa trayectoria en el mundo de los rallyes.

El coche llegó a ser tan popular, que la compañía lo siguió produciendo y vendiendo bajo el nombre de Octavia Tour hasta finales de 2010, incluso tras el cambio de modelo. En noviembre de 2010, el último coche abandonó la planta de Vrchlabí. Entre 1996 y 2010, ŠKODA vendió un total de 1,45 millones de Octavia I.

### **Octavia II – de 2004 hasta 2012**

La segunda generación del modelo siguió con la exitosa carrera de su predecesor. Presentado en Ginebra en marzo de 2004, lució un diseño fresco, más espacio interior y de maletero y tecnología punta. “El nuevo Octavia tenía un diseño totalmente renovado. Su nombre, diseño y estructura general seguían los pasos de su predecesor”, podía leerse en el dossier de prensa del Salón del Automóvil de Ginebra.

El nuevo modelo incluía motores de gasolina con inyección directa. Entre otras opciones, los clientes podían escoger entre una transmisión de seis velocidades y una automática y, por primera vez, la caja de cambios DSG de doble embrague.

Las mayores dimensiones y distancia entre ejes mejoraron significativamente el espacio interior y en el maletero. Los clientes contaban con muchos elementos opcionales, como el sistema Climatronic o el control de presión de los neumáticos, además de elementos de seguridad como los ABS de serie con asistente de frenada (en Europa), cuatro airbags y los nuevos reposacabezas activos.

El nuevo Octavia fue un éxito inmediato. Tras su lanzamiento, el periódico continental más importante “Bild am Sonntag” le concedió el “Volante de oro”. Paso a paso, la compañía hizo crecer la gama. En enero de 2005 llegó el **Octavia Combi**, seguido del Octavia RS en 2006 y el SUV Scout en 2007.

La compañía intensificó su estrategia internacional con la segunda generación del Octavia. En 2005 se fabricaron los primeros Octavia en Aurangabad, India. La planta de Shanghai inició la producción del modelo en China en 2007 y la fábrica de Kaluga, en Rusia, lo hizo desde 2009. En el 2011, el 38% de las ventas del Octavia se realizó fuera de Europa. Hasta ahora, se han vendido unos 2,3 millones de unidades de la segunda generación del modelo.

El Octavia también se ha convertido en un escaparate de alta tecnología. De esta forma, en 2009 apareció el ahorrador GreenLine con el sistema start-stop, de recuperación y neumáticos de baja resistencia. Un año después, ŠKODA presentó el Octavia Green E



# Comunicado de Prensa

, Página 20 de 91

Line, el primer prototipo de coche eléctrico de la marca. Desde principios de 2012, se han utilizado diez vehículos de pruebas con la colaboración de empresas externas, algunos en el Castillo de Praga.

## Hitos del ŠKODA Octavia hasta el momento:

### 1994

- > En diciembre de 1994, el Grupo Volkswagen y la marca llegaron a un acuerdo para producir 340.000 unidades de un modelo totalmente nuevo en el segmento superior de los compactos. Más tarde, se acabó convirtiendo en el Octavia.
- > La búsqueda del nombre del nuevo modelo nos lleva a la historia de ŠKODA. Entre 1959 y 1971, el fabricante construyó un dos puertas muy espacioso llamado Octavia. Era un vehículo con tecnología avanzada a su tiempo. El nombre Octavia está basado en la palabra latina que significa ocho, 'octo', pues fue el octavo modelo de la marca desde la Segunda Guerra Mundial.

### 1995

- > Febrero: Se inicia la producción del Octavia en la planta de Mladá Boleslav

### 1996

- > 31 de Agosto: Primer avance en el Old Town Square de Praga y en el museo ŠKODA de Mladá Boleslav
- > 3 de Septiembre de 1996: Inauguración de la nueva planta de producción de Octavia
- > **Octubre de 1996: Estreno mundial del nuevo Octavia en Paris**

### 1997

- > El ŠKODA Octavia se presenta en el Shanghai Motor Show

### 1998

- > Febrero: **Estreno mundial del Octavia Combi en el Salón de Ginebra**
- > Mayo: Lanzamiento del Octavia Combi

### 1999

- > La compañía añade un **modelo con tracción total 4x4** a la gama Octavia

### 2000

- > **Facelift del Octavia I**
- > Se lanza la versión deportiva Octavia RS

### 2002

- > Se produce el Octavia número 750.000
- > Lanzamiento del Octavia RS Combi
- > Inicio de las ventas en el **mercado indio**



# Comunicado de Prensa

, Página 21 de 91

## 2004

- > Febrero: El Octavia un millón sale de la cadena de montaje de Mladá Boleslav
- > Marzo: Estreno mundial del **Octavia (segunda generación)** en Ginebra
- > Abril: Acuerdo para producir el Octavia en la Planta de Shanghai a partir de 2007
- > Mayo: Lanzamiento de nuevo Octavia Limousine (segunda generación)
- > La producción de la primera generación del Octavia en algunos mercados sigue bajo el nombre de Octavia Tour hasta finales de 2010
- > Septiembre: Estreno mundial del **Octavia Combi y el Octavia 4x4 (segunda generación)** en París
- > "Volante de Oro" para el Octavia II

## 2005

- > Enero: lanzamiento del nuevo Octavia Combi y el Octavia 4x4
- > Septiembre: Estreno mundial del **Octavia RS**
- > Noviembre: Producción del Octavia (bajo el nombre Laura) en la **planta de Aurangabad en la India**
- > Noviembre: El ŠKODA cinco millones sale de la cadena de montaje de Mladá Boleslav. Es un Octavia 1.6 MPI

## 2006

- > Noviembre: El Octavia se presenta en China en el Beijing International Car Show (bajo el nombre Octavia Ming Rui)

## 2007

- > Enero: Lanzamiento del **Octavia Combi Scout**
- > Marzo: Inicio de la producción del Octavia (Ming Rui) en **China** en la planta Volkswagen de Shanghai. Las ventas empiezan en Junio
- > Abril: el Octavia II número 500.000 sale de la cadena de montaje en Mladá Boleslav

## 2008

- > Marzo: el Octavia número 2 millones desde 1996 sale de la cadena de montaje
- > Octubre: Estreno mundial en París del **Octavia II Facelift**
- > Bajo una *joint venture* con Volkswagen, se inician los preparativos de montaje en Kaluga, Rusia, para la producción local del Octavia en este país

## 2009

- > Marzo: estreno mundial del **Octavia GreenLine** en Ginebra
- > La revisión del Octavia RS y el Octavia Combi Scout salen al mercado
- > Se empieza a producir el Octavia a gran escala en **Kaluga, Rusia**



# Comunicado de Prensa

, Página 22 de 91

## 2010

- > ŠKODA presenta su primer coche eléctrico, el **Octavia Green E Line**, en el Salón de París
- > Noviembre: Fin de la producción de la primera generación del ŠKODA Octavia Tour
- > Inicio de la producción de la segunda generación del ŠKODA Octavia Tour

## 2011

- > Abril: Inicio de la expansión de la capacidad de producción en Mladá Boleslav
- > Agosto: Inicio de la producción de la flota de pruebas de diez Octavia Green E Line

## 2012

- > Diez ŠKODA Octavia Green E Line empiezan la fase de pruebas con socios externos
- > Noviembre: Se inicia la producción de la tercera generación del ŠKODA Octavia en Mladá Boleslav.
- > Diciembre: Estreno mundial del nuevo ŠKODA Octavia en el MUSEO ŠKODA de Mladá Boleslav.

## 2013

- > Febrero/marzo: Lanzamiento al mercado del nuevo ŠKODA Octavia en Europa.
- > Marzo: Inicio de la producción del nuevo **ŠKODA Octavia Combi (tercera generación)** en Mladá Boleslav.
- > Marzo: Estreno mundial de los nuevos **ŠKODA Octavia Combi** y **ŠKODA Octavia Combi 4x4** en el Salón del Automóvil de Ginebra, gran estreno del nuevo ŠKODA Octavia berlina.



# Comunicado de Prensa

, Página 23 de 91

## Cifras de ventas del Octavia para el Octavia I y II (berlina y Combi/de 1996 a 2012)

	Octavia I berlina	Octavia I Combi	Octavia II Berlina	Octavia II Combi	total
<b>1996</b>	941	0	0	0	941
<b>1997</b>	47.876	0	0	0	47.876
<b>1998</b>	87.127	15.246	0	0	102.373
<b>1999</b>	90.733	52.518	0	0	143.251
<b>2000</b>	96.253	62.250	0	0	158.503
<b>2001</b>	97.679	66.455	0	0	164.134
<b>2002</b>	98.766	65.251	0	0	164.017
<b>2003</b>	97.198	68.437	0	0	165.635
<b>2004</b>	82.259	58.427	39.734	1.263	181.683
<b>2005</b>	48.999	20.802	90.042	73.479	233.322
<b>2006</b>	53.783	15.540	100.584	100.367	270.274
<b>2007</b>	58.287	14.242	131.934	105.488	309.951
<b>2008</b>	65.544	12.046	164.543	102.724	344.857
<b>2009</b>	32.825	10.920	176.499	97.091	317.335
<b>2010</b>	20.955	9.114	214.780	104.897	349.746
<b>2011</b>	729	401	260.834	125.210	387.174
<b>2012</b>	41	4	284.955	124.459	409.459
<b>total</b>	<b>979.995</b>	<b>471.653</b>	<b>1.463.905</b>	<b>834.978</b>	<b>3.750.531</b>

### Más información:

Bernd Abel  
Directo de Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11731  
[bernd.abel@skoda-auto.cz](mailto:bernd.abel@skoda-auto.cz)

Zbyněk Straškraba  
Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11785  
[zbynek.straskraba@skoda-auto.cz](mailto:zbynek.straskraba@skoda-auto.cz)

### ŠKODA AUTO

## Nuevo ŠKODA Octavia – comentarios

La nueva ŠKODA Octavia es el primer automóvil de más éxito en primer lugar bicicletas y más adelante motos y automóviles han sido fabricados en Mladá Boleslav (República Checa).

produce en la actualidad más de siete modelos de turismos: el Citigo, Fabia, Roomster / Praktik, Rapid, Octavia, así como el Yeti y Superb,

> en 2012, entregó 939.200 vehículos a clientes en todo el mundo - un 6,8% más respecto al año anterior, pertenece a Volkswagen desde 1991. VW es uno de los principales grupos de automóviles de más éxito. Además

**Mucho coche por poco dinero, así es como el nuevo Octavia será**

de vehículos, ŠKODA produce y desarrolla componentes, así como motores y cajas de cambio,

un superventas. La compañía checa del grupo Volkswagen ha utilizado la mejor base posible para lograr una berlina espaciosa,

emplea más de 25.000 personas en todo el mundo y está presente en más de 100 mercados.

con detalles inteligentes y que puede llegar a ser un coche de

lujo.

Spiegel Online, 31 de Enero de 2013



## Comunicado de Prensa

, Página 24 de 91

*¿Qué puede hacer el Octavia? Puede ser convincente. Nadie necesita más de un coche y el Octavia no cuesta una fortuna.*

Stern, 31 de Enero, 2013

*Avanzado en el segmento medio. Cualidades de clase media a precios de compacto. ŠKODA muestra su fórmula del éxito en el Octavia. Mucho espacio, tecnología moderna y detalles inteligentes que responden a las necesidades de los usuarios.*

Auto Illustrierte, 17 de Enero de 2013

*Belleza sin florituras. El Skoda Octavia permanece fiel a su lenguaje intemporal. Sin embargo, el Nuevo modelo se muestra más dinámico que su predecesor gracias a un mayor número de esquinas y bordes.*

Auto Illustrierte, 2/2013

*¿Cómo lo han hecho los checos? El Octavia ya evidencia a primera vista que es un coche generoso. Las líneas y el equipamiento así lo demuestran y la calidad del interior impresiona por la materia prima y el trabajo realizado. No es ningún secreto que ŠKODA desarrolló el Octavia en coordinación directa con la casa madre alemana, pero por ello forma parte de la estrategia alemana para coordinar el grupo estrechamente. Esto ha conferido a los checos la responsabilidad de pasar a formar parte del mundo Volkswagen para coordinar de forma más directa las actividades del grupo. Los checos han asumido el papel de ser la entrada al mundo Volkswagen y esto implica buena cualidad a un precio justo".*

Hannoversche Allgemeine, 26 de Enero de 2013

*Hay algo claro tan pronto como entras en él: la tercera generación es acumulativa. Los cinco centímetros en que la distancia entre ejes del Octavia es más larga que su predecesor se dejan notar sobretodo en los asientos posteriores. No quedan signos de la clase de los compactos y la espaciosidad interior evidencia que nunca los asientos posteriores tuvieron tanto espacio como el que se ofrece en el segmento medio. Al llegar al maletero, hay que mirar a clases superiores para encontrar las medidas del Octavia.*

Die Welt, 10 de Enero de 2013





## Comunicado de Prensa

, Página 25 de 91

*Algo de lo que también te das cuenta es de la increíble oferta de espacio. Los asientos traseros ofrecen más espacio que las berlinas de lujo. El maletero es suficientemente grande como para perderte en él y si abates los asientos traseros, puedes llenar la cabina sin buscar espacios extra.*

Spiegel Online, 31 de Enero de 2013

*El Škoda Octavia ha mejorado su maniobrabilidad y ahora está a la altura de sus rivales. Siempre ha sido cómodo y seguro.*

Auto Motor Sport, 10 de Enero de 2013

*Su estilo claro y precio inicial asequible, su oferta de espacio y su alta calidad demuestran que el Octavia cumple todos los requisitos para proseguir la historia exitosa del modelo.*

Handelsblatt, 12 de Enero de 2013

*Teniendo en cuenta el amor por el detalle, no sorprende que la primera prueba de conducción mostrase que la suspensión es una mezcla de rigidez y confort. Aunque a diferencia del VW Golf VII este coche monta un eje monobrazo transversal trasero, la comodidad y la manejabilidad, son lo que debían ser y las carreteras reviradas de Portugal fueron muy divertidas en la versión de gasolina de 180 CV (1,8 litros).*

Blick, 14 de Enero de 2013

*En la carretera, la conducción ejemplar del Octavia vuelve a mostrarse placentera. Nos gusta su dirección directa, su suspensión que reacciona más comparada con su predecesor y su comportamiento preciso en las curvas.*

Auto Zeitung, 16 de Enero de 2013

*Škoda asegura que sus coches te dan algo más, pero en el Nuevo Octavia no es algo pequeño sino muchísimo.*

<http://cars.uk.msn.com>, 16 de Enero de 2013

*El Škoda Octavia es fácil de conducir, cuenta con una cabina enorme y la mayoría son baratos y rápidos. El equipamiento de serie también es generoso*

<http://whatcar.com>, Enero de 2013

*Afrontar carreteras nevadas en la República Checa ha hecho que el Octavia haya sido manejable de forma energética y segura. En mojado y carreteras sinuosas, dejaría en evidencia a coches más exóticos.*

<http://nextgreencar.com>, 24 de Enero de 2013



## Comunicado de Prensa

, Página 26 de 91

*El Octavia ha crecido con más lujo en su interior y mayor cualidad, pero el modelo no ha perdido las señas de identidad lo que hizo populares a sus dos primeras generaciones. Sigue siendo práctico, más espacioso que nunca y cuenta con un nivel impresionante de equipamiento de serie. Es mucho coche por lo que cuesta y las mejoras en refinamiento y comodidad son la guinda del pastel que muestra que el Octavia es perfecto como una berlina familiar.*

<http://honestjohn.co.uk>, 16 de Enero de 2013

*El nuevo Octavia es más grande, ligero y cuenta con más sistemas de asistencia. Confirma que está basado en MQB, con su conducción placentera...*

Automóvil Revue (CZ), 4 de Febrero de 2013

### Más información:

Bernd Abel  
Directo de Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11731  
[bernd.abel@skoda-auto.cz](mailto:bernd.abel@skoda-auto.cz)

Zbyněk Straškraba  
Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11785  
[zbynek.straskraba@skoda-auto.cz](mailto:zbynek.straskraba@skoda-auto.cz)

### ŠKODA AUTO

- › es una de las más antiguas empresas de vehículos en el mundo. Desde 1895, en primer lugar bicicletas y más adelante motos y automóviles han sido fabricados en Mladá Boleslav (República Checa).
- › produce en la actualidad más de siete modelos de turismos: el Citigo, Fabia, Roomster / Praktik, Rapid, Octavia, así como el Yeti y Superb,
- › en 2012, entregó 939.200 vehículos a clientes en todo el mundo - un 6,8% más respecto al año anterior,
- › pertenece a Volkswagen desde 1991. VW es uno de los principales grupos de automóviles de más éxito. Además de vehículos, ŠKODA produce y desarrolla componentes, así como motores y cajas de cambio,
- › fabrica en tres lugares de la República Checa; produce en China, Rusia, Eslovaquia, así como en la India - principalmente a través de sociedades del Grupo,
- › emplea a más de 25.000 personas en todo el mundo y está presente en más de 100 mercados.



# Comunicado de Prensa

, Página 27 de 91

## Extremadamente práctico

- > El NUEVO ŠKODA Octavia Combi combina funcionalidad con elegancia dinámica
- > Un vehículo espacioso de líneas claras y precisión
- > Apariencia imponente y llamativa en el nuevo diseño ŠKODA - espacio en su forma más bonita

**Ginebra/Mladá Boleslav, Marzo 2013 – El nuevo ŠKODA Octavia Combi es una nueva referencia en el segmento de los vehículos compactos. Este nuevo modelo combina como ningún otro en este segmento altos niveles de funcionalidad y elegancia dinámica, a través de líneas claras, proporciones perfectas y alta precisión hasta en los más pequeños detalles. El ŠKODA Octavia Combi es una nueva e imponente declaración de intenciones por parte del equipo de diseño de la marca, que dirige Jozef Kabaň.**

El nuevo estilo de diseño ŠKODA se transmite también a través del nuevo Octavia Combi. "Este vehículo está hecho de una sola pieza", explica Frank Welsch, responsable de Desarrollo Técnico del Consejo de Dirección de la marca. "Su aspecto claro y dinámico lo ayuda a destacar sobre el resto y es más práctico que nunca. El nuevo ŠKODA Octavia Combi es la perfecta interacción entre forma y función. Es un Combi que demuestra que incluso un vehículo grande puede ser hermoso", explica Welsch.

Al igual que sucede con el nuevo ŠKODA Octavia berlina, el nuevo Octavia Combi se concentra en las líneas artísticas esenciales, tanto dentro como fuera. Las formas claras y precisas, con curvas pronunciadas y proporciones distintivas, llaman la atención inmediatamente. "No se necesitan trucos o decoraciones excesivas para tener un vehículo atractivo, sino un estilo claro que es atemporal y se mantiene atractivo durante muchos años", explica el jefe de diseño Kabaň. "Eso es lo que representa el nuevo Octavia Combi".

### **El frontal del ŠKODA Octavia – más imponente y distintivo que nunca**

La parte delantera del Octavia Combi muestra categoría y es imponente sin parecer pretenciosa. La acentuación de detalles y la enfatización de las líneas horizontales han dado un aire de prestigio al frontal. Al mismo tiempo, la cara del Octavia se puede reconocer inconfundiblemente como la de un ŠKODA Combi por sus formas características y la disposición de sus elementos de diseño, como la parrilla del radiador, el logo y las luces. El frontal del Combi es idéntico al de la berlina.

El nuevo logo de la marca se ha situado de forma prominente en el capó, en una ubicación "premium", tal como la llaman los diseñadores. Al mismo tiempo, el logo es el origen de casi todas las líneas del coche y representa lo más nuevo en precisión y



# Comunicado de Prensa

, Página 28 de 91

calidad, ya que muestra la flecha alada en cromo sobre fondo negro y rodeada por una fina línea cromada.

La parrilla del radiador con sus 21 tiras verticales forma el centro de la parte frontal del vehículo. En este nuevo Octavia Combi, la parrilla es algo más grande y está situada un poco más arriba que en la segunda generación. Además, para darle un mayor énfasis visual, los diseñadores la han separado más de los faros. Unas leves curvas hacen la forma exterior más dinámica y una fina línea de cromo remarca con elegancia y distinción la parrilla.

Junto a la parrilla, las distintivas **luces delanteras** del ŠKODA Octavia Combi forman una imagen cerrada y característica en el frontal. Con un trabajo preciso y la forma reducida gracias a su disposición horizontal, las luces, que han sido totalmente rediseñadas, enfatizan la anchura del modelo. Al mismo tiempo, el diseño de los faros transmite precisión. El tipo de acabado de la superficie y los bordes cortados con precisión le dan un aspecto de cristal tallado. Esta característica enfatiza la nacionalidad checa del vehículo, ya que allí existe una gran tradición del trabajo con el cristal.

Las líneas verticales de la parrilla del radiador tienen continuidad en las de los faros bi-xenón, que incluyen las luces diurnas de tipo LED. Esta continuación estética de las líneas es una reminiscencia de las pestañas y proporciona al Octavia una "cara" única.

Las **luces antiniebla** delanteras cumplen con una función óptica, ya que se combinan con los faros para formar una hoja de trébol. Esto enfatiza la simpática apariencia del nuevo Octavia. La **toma de aire** con su parrilla tipo panal está situada entre las luces antiniebla. Esta distribución proporciona ventajas funcionales y hace el Octavia Combi más deportivo, fresco y juvenil.

El capó también transmite solidez y valor. Con forma tridimensional, eleva la parte frontal del vehículo y refuerza su aspecto general.

## Elegancia dinámica

El **aspecto lateral** del nuevo Octavia Combi transmite dinamismo puro, con una refinada interacción de líneas, superficies, gráficos de las ventanas y proporción. La forma alargada Combi también beneficia al coche.

Comparado con el de su predecesor, la distancia entre ejes es casi 11 cm más larga que la de su predecesor (2.686 mm, por 2.578), lo que remarca las llamativas proporciones y hace que el voladizo delantero sea de 886 mm, más corto que el anterior del Octavia II que era de 915. La longitud total del nuevo Octavia Combi es de 4.659 mm, 90 más que su predecesor. La longitud y la anchura son idénticas a las del Octavia berlina. De hecho, con una altura de 1.465 mm el Combi, es 4 milímetros más alto que la berlina.



## Comunicado de Prensa

, Página 29 de 91

El Octavia Combi se muestra muy claramente desde el lateral –una dinámica silueta que fluye desde delante hasta la ventana trasera, sin distorsiones o cortes innecesarios o líneas superfluas. Además, el perfil lateral agudo amplifica el efecto de la línea tornado alta. Todo ello acentúa el aspecto poderoso del Octavia, extendiendo el coche visualmente. El fuerte énfasis de la línea tornado crea un contraste efectivo de luces y sombras.

La línea de las ventanas se inclina suavemente hacia abajo con una elegante transición hacia los pilares D, un toque dinámico en el acabado que permite una utilización óptima de la zona de carga. La zona trasera del vehículo es extremadamente armoniosa y natural, lejos de parecer “atornillada”. Las luces posteriores se extienden desde la zona trasera al lateral del coche y finalizan directamente en la línea tornado.

El diseño dinámico del nuevo Octavia Combi no sacrifica el espacio interior. Al contrario, la tercera generación ofrece más espacio que nunca. Ya sea la longitud interior, el espacio para las piernas, el de la cabeza o para la anchura de los codos, el nuevo Octavia Combi se expande en todas direcciones. El volumen del maletero se ha incrementado hasta los 610 litros, lo que supone otra referencia en su clase. La apertura es también más ancha y alta. A 631 x 6 mm, el marco de carga está ahora más bajo que antes, por lo que la operación es extremadamente fácil.

### Parte trasera – estilo claro y limpio

La **parte posterior** del nuevo Octavia combi es clara, precisa y limpia. El nuevo logo de la marca está en el centro de la puerta del maletero. El lado izquierdo muestra el nombre ŠKODA y el derecho la designación Octavia en un nuevo tipo de letra. Todo está en su sitio.

El nuevo Octavia Combi se reconoce inmediatamente por las luces traseras en forma de C y los triángulos característicos en el maletero. El **grafismo de las luces** es típico en la marca con su contorno en forma de C y se ha ejecutado en el nuevo Octavia con una consistencia brillante. Como en el Octavia berlina, en el Combi cada luz cuenta con dos C en forma de tiras de luz que destacan el efecto gráfico. Las estructuras que imitan el cristal también son visibles en las luces posteriores. Como suplemento del grafismo en las luces, el nuevo Octavia cuenta con dos líneas reflectantes. Estos “ojos de gato” van del lateral al parachoques.

Otra característica son los dos triángulos a ambos lados de la puerta del maletero, que destacan con líneas precisas y que conectan el grafismo de las luces traseras con la puerta del maletero. Sin duda, son un elegante captador de miradas. Estos triángulos de la parte trasera de los nuevos modelos ŠKODA llaman poderosamente la atención. Un difusor negro cierra el conjunto por debajo, integrando elementos técnicos como los sensores de estacionamiento, el gancho opcional y los escapes.



# Comunicado de Prensa

, Página 30 de 91

## Espacio interior fresco

Estilo limpio, elegancia intemporal y mucho espacio. Estos son los conceptos que se hacen evidentes en el interior del nuevo Octavia Combi. Cada ŠKODA es sinónimo de espaciosidad, especialmente el Combi. Los diseñadores han logrado un gran éxito a la hora de lograr ese espacio con una nueva definición del Octavia. Todo es estéticamente atractivo, preciso y refinado, desde a los distintos controles a las salidas de aire, el salpicadero, los volantes, las palancas de cambio, las manetas de las puertas o los elevallunas. Todo es nuevo y extremadamente funcional, tal como querían los diseñadores del interior.

El interior del Octavia impresiona por su orientación horizontal y su gran espaciosidad. No queda nada de la subdivisión tradicional del salpicadero mediante tiras decorativas, y esto proporciona una mayor frescura. Además, facilita que conductor y acompañante tengan una perfecta visión de los controles. "En otras palabras, una democratización del interior", explica Jozef Kabaň. "El conductor y su acompañante tienen los mismos derechos. Nuestro lema es que todo el mundo disfrute de la misma comodidad".

La ergonomía juega un papel muy importante: "La sensación que tienes dentro del Octavia es que llevas un traje a medida", explica Kabaň. "Todo encaja a la perfección y te sientes genial. El vehículo proporciona la sensación de valor y solidez que suele esperarse de este segmento".

En el centro de la consola central, debajo del interruptor de las luces de emergencia, está el sistema de infoentretenimiento con sus botones y comandos. El nuevo sistema dispone de pantallas táctiles de hasta ocho pulgadas con sensores de proximidad en función del modelo. Por debajo están los controles del aire acondicionado. La claridad y la precisión son comunes en todos los elementos del interior. El panel de instrumentos, que tiene un fondo blanco, ha sido rediseñado. Por primera vez, la pantalla multifunción Maxi-DOT en el centro del panel de instrumentos del Octavia puede pedirse en color.

Los paneles de las puertas del nuevo Octavia Combi también proporcionan una sensación de calidad. En los acabados más altos, por ejemplo, los adornos fluyen hasta los tiradores de las puertas. Los controles de los elevallunas han sido ubicados ergonómicamente en el reposabrazos. En el lado del conductor se sitúan los controles eléctricos de ajuste de los espejos.

## Variedad e individualidad

El nuevo Octavia Combi cuenta con **tres líneas de equipamiento**: Active, Ambition y Elegance. Los tamaños de las ruedas dependen del acabado y pueden ser de 15 o 16



## Comunicado de Prensa

, Página 31 de 91

pulgadas en acero o aluminio. También varían los colores del interior (desde negro a negro-gris, pasando por negro-beige), las opciones de decoración, el aire acondicionado, los compartimentos, los mandos, el infoentretenimiento o el equipamiento de seguridad. Las opciones para individualizar el nuevo Octavia Combi son casi ilimitadas, ya sean tiras cromadas, nueve versiones de volante de tres o cuatro brazos, nueve diseños de llantas con cuatro medidas de rueda de las 15 a 18 pulgadas. No hay deseos que se queden sin cumplir.

En total hay 12 colores disponibles: tres sólidos en Blanco Candy, Rojo Corrida y Azul Pacífico, y nueve metalizados en Marrón Topacio, Azul Racing, Gris Platino, Plata Brillante, Azul Denim, Rojo Brunello, Cappuccino-Beige, Azul Lava y Negro Mágico con efecto perla.

### Más información:

Bernd Abel  
Directo de Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11731  
[bernd.abel@skoda-auto.cz](mailto:bernd.abel@skoda-auto.cz)

Zbyněk Straškraba  
Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11785  
[zbynek.straskraba@skoda-auto.cz](mailto:zbynek.straskraba@skoda-auto.cz)

### ŠKODA AUTO

- > es una de las más antiguas empresas de vehículos en el mundo. Desde 1895, en primer lugar bicicletas y más adelante motos y automóviles han sido fabricados en Mladá Boleslav (República Checa).
- > produce en la actualidad más de siete modelos de turismos: el Citigo, Fabia, Roomster / Praktik, Rapid, Octavia, así como el Yeti y Superb,
- > en 2012, entregó 939.200 vehículos a clientes en todo el mundo - un 6,8% más respecto al año anterior,
- > pertenece a Volkswagen desde 1991. VW es uno de los principales grupos de automóviles de más éxito. Además de vehículos, ŠKODA produce y desarrolla componentes, así como motores y cajas de cambio,
- > fabrica en tres lugares de la República Checa; produce en China, Rusia, Eslovaquia, así como en la India - principalmente a través de sociedades del Grupo,
- > emplea a más de 25.000 personas en todo el mundo y está presente en más de 100 mercados.

## Capacidad de carga inteligente

- > El nuevo ŠKODA Octavia Combi es todo un gigante: tiene 610 litros de volumen de carga y mucho espacio para sus ocupantes
- > "Simply Clever" : soluciones ingeniosas, funcionales y bien pensadas

**Ginebra/Mladá Boleslav, Marzo 2013 - El nuevo ŠKODA Octavia Combi es un gigante del espacio bien aprovechado y el de mayor capacidad de carga en el segmento de los familiares compactos. La tercera generación de este modelo es**



# Comunicado de Prensa

, Página 32 de 91

**más cómoda, funcional y familiar que su predecesora, e impresiona por el gran espacio destinado a los ocupantes y el equipaje, así como los numerosos detalles "Simply Clever".**

El nuevo ŠKODA Octavia Combi cuenta de largo con el mayor maletero del segmento de los familiares compactos. Otras referencias son el interior más largo del segmento y el mayor espacio para las piernas de los pasajeros de los asientos posteriores. Además, los pasajeros cuentan con un espacio más amplio sobre ellos, mejorando los valores de su predecesor, que ya eran un gran punto de partida.

## **Espacio generoso para ocupantes y equipaje**

Conductor y pasajeros disfrutarán de una amplitud sorprendente en el Octavia Combi. El nuevo modelo cuenta con medidas generosas que incluso superan a las de modelos de segmentos más altos. No hay ningún vehículo compacto que ofrezca mayor espacio para las piernas en los asientos traseros. La longitud interior crece 33 mm para llegar a los 1.782 mm. El espacio posterior para las piernas aumenta 26 mm para ser de 73 mm. Además, el nuevo Combi cuenta incluso con mayor espacio sobre los ocupantes (983 mm delante en lugar de 981, y detrás 995 en lugar de 984 mm). Esto significa que los ocupantes tienen mayor espacio de movimiento. Lo que ha aumentado significativamente es el espacio para moverse (en 39 mm hasta los 1.454 delante y 26 mm hasta los 1.449 detrás). El espacio para los hombros en el Combi también se ha optimizado 19 mm delante hasta llegar a los 1.398 y 4 mm detrás para llegar a los 1.378.

El maletero del nuevo ŠKODA Octavia Combi ha crecido cinco litros en su volumen para llegar a los 610, que son 20 más que en la versión berlina. Abatiendo los asientos posteriores, el volumen llega a los 1.740 (1.655 hasta ahora). El respaldo del asiento trasero del nuevo Octavia Combi puede ser convenientemente plegado desde el maletero con un tirador. Si se abate el respaldo del pasajero, pueden transportarse objetos de hasta 2,92 metros.

La puerta trasera de este modelo se abre muy ampliamente, por lo que se puede cargar con comodidad: el espacio de carga tiene 1.070 mm de altura, con lo que mejora en 9 su predecesor. La anchura es de 1.070 por los 1.061 del modelo anterior. El umbral de carga es de tan solo 631 mm, 6 menos que hasta ahora.

El nuevo Octavia Combi muestra grandeza en todos los aspectos y sus dimensiones exteriores igualan a la de la berlina. El vehículo ha crecido 90 mm hasta llegar a una longitud de 4,66 metros y ha sumado 45 mm más de anchura para llegar a los 1,81 metros. Al mismo tiempo, la distancia entre ejes ha crecido en 108 mm. Estas nuevas medidas no solo llevan a una mayor seguridad, sino que tiene un efecto directo en la espaciosidad interior.

## **Un familiar inteligente de principio a fin**





## Comunicado de Prensa

, Página 33 de 91

Además de sus numerosos detalles "Simply Clever", cabe tener en cuenta que el maletero de este modelo no es únicamente gigantesco, sino que ha sido pensado en todos sus detalles. De esta forma, y por primera vez en la historia de la marca, se puede disponer de un doble suelo en el maletero que permite dividirlo en áreas de tamaño distinto, lo que amplía las opciones de transporte. Hay un total de seis posiciones. Además, el sistema ofrece espacio para guardar la lona enrollable que cubre el maletero y las barras opcionales del techo.

Una nueva característica del Octavia Combi es la **bolsa de almacenamiento** bajo la cubierta del maletero, que permite ubicar objetos que, de lo contrario, se esparcirían por el mismo.

Los **asientos posteriores** pueden abatirse en la proporción 40:60 y una red de separación opcional evita que los objetos pasen hacia adelante incluso con los asientos plegados.

De serie equipa **cuatro ganchos para bolsas** en el maletero, además de **dos luces interiores** y una toma de corriente de 12 V.

Por primera vez, el Octavia Combi incorpora la alfombra de doble cara en el maletero: durante la utilización normal, la moqueta de alta calidad asegura comodidad y un aspecto excelente. La alfombra se puede girar fácilmente para cargar objetos sucios como botas, macetas, botas de esquí, etc. ya que no absorbe la suciedad ni el agua.

El llamado elemento de fijación de la carga permite sujetar cajas y objetos voluminosos de todo tipo. De esta forma, no irán deslizándose de un lado a otro fuera de control. Este mecanismo queda recogido en la parte derecha del maletero y se despliega en caso de necesidad, pudiéndose fijar en el suelo con velcro. El objeto a fijar se coloca entonces fácilmente entre el elemento fijador y la pared del maletero.

El interior del ŠKODA Octavia Combi también es "Simply Clever". Cuenta con todos los elementos clásicos de la berlina. Un hueco multimedia en el posavasos permite ubicar el teléfono o el iPod. Hay una papelera en la puerta y tampoco faltan posavasos y botellas, ya que hay hasta ocho espacios. En cada una de las puertas delanteras hay una cavidad para botellas de 1,5 litros; en la consola central hay dos espacios de medio litro cada uno y otros dos iguales en el reposabrazos posterior cuando se abate.

No habrá que forzar la vista en invierno ni ver como la nieve o el hielo se depositan en los asientos, ya que existe un rascador de hielo bajo la tapa del depósito. También dispone de la ubicación para el chaleco de emergencia, obligatorio en muchos países. Este espacio está bajo el asiento del conductor. Ya no hay que buscarlo de forma lenta dentro del maletero, sobre todo cuando este está cargado.



# Comunicado de Prensa

, Página 34 de 91

## Más información:

Bernd Abel  
Directo de Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11731  
[bernd.abel@skoda-auto.cz](mailto:bernd.abel@skoda-auto.cz)

Zbyněk Straškraba  
Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11785  
[zbynek.straskraba@skoda-auto.cz](mailto:zbynek.straskraba@skoda-auto.cz)

## ŠKODA AUTO

- › es una de las más antiguas empresas de vehículos en el mundo. Desde 1895, en primer lugar bicicletas y más adelante motos y automóviles han sido fabricados en Mladá Boleslav (República Checa).
- › produce en la actualidad más de siete modelos de turismos: el Citigo, Fabia, Roomster / Praktik, Rapid, Octavia, así como el Yeti y Superb,
- › en 2012, entregó 939.200 vehículos a clientes en todo el mundo - un 6,8% más respecto al año anterior,
- › pertenece a Volkswagen desde 1991. VW es uno de los principales grupos de automóviles de más éxito. Además de vehículos, ŠKODA produce y desarrolla componentes, así como motores y cajas de cambio,
- › fabrica en tres lugares de la República Checa; produce en China, Rusia, Eslovaquia, así como en la India - principalmente a través de sociedades del Grupo,
- › emplea a más de 25.000 personas en todo el mundo y está presente en más de 100 mercados.

## Seguridad al máximo nivel

- › **Seguridad pasiva: hasta nueve airbags, incluyendo de rodilla y laterales**
- › **Seguridad activa: innovadores sistemas de asistencia como el Freno Multicolisión, Asistente Frontal y Asistente de Detección de Fatiga**
- › **El desarrollo del chasis mejora la manejabilidad**
- › **Mejora de la rigidez de la carrocería pese a la reducción de peso**

**Ginebra/Mladá Boleslav, Marzo 2013 - El nuevo ŠKODA Octavia Combi marca una nueva referencia también en seguridad. Los innovadores sistemas de seguridad, un amplio equipamiento que incluye hasta 9 airbags y una excelente estabilidad hacen del nuevo modelo uno de los vehículos más seguros del segmento.**

El catálogo de sistemas de asistencia de seguridad del nuevo ŠKODA Octavia Combi es muy diverso. En caso de una colisión, un amplio paquete de elementos de seguridad pasiva asegura la protección del conductor y los ocupantes. Este nuevo modelo presenta una completa gama de innovadores sistemas de seguridad que incrementan la seguridad activa: desde el Asistente Frontal hasta el proactivo Asistente de Protección de la Tripulación. El nuevo y preciso chasis, la larga distancia entre ejes y la sólida, ligera y



## Comunicado de Prensa, Página 35 de 91

rígida estructura del bastidor mejoran notablemente la maniobrabilidad del modelo más reciente de ŠKODA

Tras una colisión, hay un importante riesgo de tener un segundo impacto, ya sea contra el vehículo de delante, otros usuarios de la vía u obstáculos como árboles o guardarraíles. El **Freno Multicolisión**, disponible por primera vez en un vehículo de la marca, trabaja para evitarlo. En los países de la Unión Europea, ŠKODA brinda esta tecnología de serie en el Octavia Combi. El sistema ralentiza el vehículo ante un impacto aunque el conductor no pise el pedal del freno. Se evita un impacto posterior o se reducen sus efectos. Este sistema forma parte del Control Electrónico de Estabilidad (ESC) y frena el vehículo hasta llegar a los 10 km/h. Cuando se activa, pone en marcha los cuatro intermitentes y la luz de frenado. El piloto puede detener el sistema acelerando o frenando. El club automovilístico alemán ADAC alemán otorgó un premio a este sistema de seguridad desarrollado por Volkswagen.

Otro estreno en el nuevo Octavia Combi es el **Asistente Frontal**, que se pone en acción en las colisiones por alcance. Al igual que el Asistente de Crucero Adaptativo, también disponible en el Octavia Combi, este sistema utiliza un sensor de radar integrado en el frontal del coche que mide permanentemente la distancia respecto al vehículo que nos precede. El sistema trabaja en cuatro etapas: cuanto menor sea la distancia con el vehículo de delante, actuarán con mayor energía. La primera etapa es un aviso visual de la distancia insuficiente. El siguiente paso advierte de forma visual y sonora de un obstáculo que se aproxima y prepara la maniobra de frenado. Como alarma principal, el tercer paso activa una leve sacudida de los frenos e inicia el frenado parcial. El último paso convierte el asistente de frenado en el sistema de mayor sensibilidad que actúa sobre los frenos. Si el conductor no ha reaccionado, se activa el frenado de emergencia. De esta forma, el sistema reduce la gravedad del accidente y, dependiendo de la situación, incluso puede evitar totalmente la colisión.

A velocidades entre 5 y los 30 km/h, el Asistente Frontal trabaja junto a la **Función de Frenado de Emergencia en Ciudad** para lograr un frenado integral del Octavia Combi si el conductor no reacciona ante un obstáculo. Este último sistema logra una deceleración de 8 m/s<sup>2</sup> en caso del máximo riesgo de colisión.

El cansancio del conductor suele ser una de las causas comunes de accidente. El **Asistente de Detección de Fatiga** que está disponible por primera vez en el nuevo ŠKODA Octavia Combi, puede reducir este problema. Basado en el movimiento del volante, el sistema reconoce las desviaciones respecto a la conducción habitual y, por lo tanto, el debilitamiento de la atención del conductor. El sistema analiza el comportamiento de la dirección 15 minutos tras la puesta en marcha del motor y con la velocidad por encima de los 65 km/hora. El resultado se almacena y utiliza como referencia. Una desviación significativa indicará el cansancio del conductor y activará un mensaje visual en el cuadro de instrumentos que informará de la fatiga detectada y recomendará al conductor que se tome un descanso.



# Comunicado de Prensa

, Página 36 de 91

En el **Asistente de Protección de Ocupantes** que protege de forma proactiva a los ocupantes, ŠKODA implementa en el Octavia Combi otro sistema propio de vehículos de lujo. El Asistente “prepara” al conductor y los ocupantes para una colisión inminente: Si se detecta riesgo –por ejemplo, por un frenado de emergencia o una situación crítica de conducción–, el sistema pretensa los cinturones y cierra las ventanas laterales (dejando un pequeño espacio) y el techo solar en caso de extrema inestabilidad de la dirección, como en un fuerte sobreviraje o subviraje y la activación del ESC. Esto evita que haya objetos que se introduzcan en el coche.

El **Asistente de Carril** también mejora la seguridad de conducción. Este sistema evita que se abandone el carril de forma involuntaria y ayuda a los conductores del nuevo Octavia Combi en las autopistas y autovías que tienen claramente marcados sus carriles. El sistema trabaja con una cámara integrada en la base del retrovisor interior y reconoce las marcas laterales de un carril a velocidades a partir de 65 km/hora. El sistema reconoce cuando se ha abandonado el carril y genera una señal visual en el panel de instrumentos, además de rectificar el movimiento del volante. No funciona cuando los carriles no están bien delimitados. Si se activa el intermitente antes de cruzar una línea, el **Asistente de Carril** no reacciona.

## Completa protección de impacto

Desgraciadamente, los sistemas de seguridad no siempre evitan los accidentes. Si, pese a todas las precauciones, se produce un impacto, el nuevo ŠKODA Octavia Combi protege a los ocupantes de la mejor forma posible. Por primera vez, el Octavia Combi incorpora un **airbag de rodillas para el conductor** (de serie en los países de la UE) y **airbags traseros laterales**. **Nueve airbags** protegen a los ocupantes, en combinación con los cinturones de tres puntos de ajuste, ofreciendo así una protección completa contra lesiones. Además, el airbag del copiloto se puede desactivar cuando un bebé ocupa la plaza delantera.

Por norma, todos los ocupantes están asegurados por **cinturones de tres puntos** (ajustables en altura en el caso de los asientos delanteros) **con pretensores** (en la parte trasera, opcionalmente combinables con los airbags laterales). Los limitadores de la fuerza de los cinturones reducen la intensidad de la fuerza sobre el pecho. Para mejorar la seguridad de los niños, los **asientos infantiles Isofix** se pueden fijar en los asientos posteriores con el montaje adecuado y un cinturón específico, el llamado TopTether, que conecta de forma firme el asiento del niño al coche. Estos anclajes pueden llegar a integrarse en el asiento del acompañante.

En todos los países de la Unión Europea, las medidas de seguridad como el sistema antideslizamiento del **Control Electrónico de Estabilidad (ESC)**, que incluye el Freno Multicolisión, los siete airbags, el airbag desactivable para el acompañante o las **Luces**



# Comunicado de Prensa

, Página 37 de 91

**de Conducción Diurna**, se montan de serie. El ESC se activa en situaciones críticas y previene sistemáticamente que el vehículo se desvíe en las curvas.

## Ejes mejorados, mayor distancia entre ejes para hacer un chasis moderno

Conducción estable con mucha agilidad en el paso de curva y una suspensión cómoda eran los objetivos de quienes desarrollaron el chasis del ŠKODA Octavia Combi. El resultado es destacable: el **chasis** es estable y proporcionado y mejora la seguridad y la comodidad.

El chasis del nuevo Octavia Combi utiliza **dos tipos distintos de eje trasero**. Las versiones de gasolina de más de 140 CV (103 kW) y las diesel hasta 150 CV (110 kW) cuentan con un **nuevo eje trasero de viga de torsión**. Los motores más potentes, así como las versiones de tracción total (Combi) y gas natural, que llegarán en el futuro, utilizarán el nuevo **eje trasero multipunto**.

El **eje trasero de viga de torsión** consiste en una sección transversal abierta en el centro en la que se suelda una chapa al final de cada brazo. Las láminas son de longitudes diferentes, de modo que se logran distintos grados de torsión. Comparado con un estabilizador tubular soldado, este diseño es más ligero, ya que pesa 38 kilos, 15 menos que el eje posterior utilizado anteriormente en el Octavia Combi. La rigidez y la dirección mejoran claramente.

El **eje posterior multipunto** se ha mejorado sistemáticamente, sobre todo en lo que respecta al peso. La utilización de acero ultraligero, junto a las mejoras estructurales en muchos componentes, han reducido el peso en 4 kilos, alcanzando los 49. El principio de diseño que separa de forma sistemática la rigidez longitudinal y transversal asegura una comodidad excelente y una mejor conducción.

En la parte delantera, el nuevo Octavia Combi incorpora el **eje delantero McPherson** con nuevos brazos en el medio. El acero de alta resistencia y el diseño de la biónica en el pivote del eje de balancín contribuyen al ahorro de peso y estabilidad. El bastidor auxiliar montado centralmente en el eje delantero está diseñado para proporcionar la más alta rigidez transversal. En el eje delantero se han ahorrado 2,8 kilos.

La **distancia entre ejes** del nuevo Octavia Combi ha crecido 108 mm en comparación con su predecesor. Es la más larga de su segmento e incide positivamente en la estabilidad del vehículo en la carretera.

## Carrocería segura y ligera gracias a nuevos métodos de producción

Gracias al uso innovador de aceros de la más alta resistencia y nuevos métodos de producción, se ha logrado una nueva carrocería para el ŠKODA Octavia Combi que es más ligera y más resistente que su predecesora.



## Comunicado de Prensa

, Página 38 de 91

La cuarta parte (26,1%) de la seguridad estructural responde a los aceros fundidos de mayor resistencia. Estos componentes son hasta seis veces más resistentes y fuertes que el acero embutido y hasta cuatro veces más resistentes que los aceros de alta resistencia convencionales. Se han creado calentando el acero a altas temperaturas (unos 950 grados centígrados), dándoles forma mientras siguen incandescentes y enfriándolos hasta los 180 grados en 5 segundos y medio. La ventaja es que los componentes fabricados así son más finos, pero con la misma resistencia a los impactos, por lo que ahorran peso y combustible en el nuevo ŠKODA Octavia Combi.



# Comunicado de Prensa

, Página 39 de 91

## Más información:

Bernd Abel  
Directo de Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11731  
[bernd.abel@skoda-auto.cz](mailto:bernd.abel@skoda-auto.cz)

Zbyněk Straškraba  
Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11785  
[zbynek.straskraba@skoda-auto.cz](mailto:zbynek.straskraba@skoda-auto.cz)

## ŠKODA AUTO

- › es una de las más antiguas empresas de vehículos en el mundo. Desde 1895, en primer lugar bicicletas y más adelante motos y automóviles han sido fabricados en Mladá Boleslav (República Checa).
- › produce en la actualidad más de siete modelos de turismos: el Citigo, Fabia, Roomster / Praktik, Rapid, Octavia, así como el Yeti y Superb,
- › en 2012, entregó 939.200 vehículos a clientes en todo el mundo - un 6,8% más respecto al año anterior,
- › pertenece a Volkswagen desde 1991. VW es uno de los principales grupos de automóviles de más éxito. Además de vehículos, ŠKODA produce y desarrolla componentes, así como motores y cajas de cambio,
- › fabrica en tres lugares de la República Checa; produce en China, Rusia, Eslovaquia, así como en la India - principalmente a través de sociedades del Grupo,
- › emplea a más de 25.000 personas en todo el mundo y está presente en más de 100 mercados.

## Más ligero y económico



# Comunicado de Prensa

, Página 40 de 91

- > **El nuevo ŠKODA Octavia Combi pesa hasta 102 kilos menos que su predecesor**
- > **El consumo y las emisiones se han reducido en un 17%**

**Ginebra/Mladá Boleslav, Marzo 2013 - El nuevo ŠKODA Octavia Combi utiliza una tecnología impresionante puesta al servicio de sus clientes. En función del motor, el consumo y las emisiones de CO<sub>2</sub> de este nuevo modelo pueden llegar a ser hasta un 17% inferiores que en su predecesor. El nuevo Octavia Combi 1.6 TDI de 110 CV GreenLine consume únicamente 3,3 l/100 km y reduce las emisiones de CO<sub>2</sub> a tan solo 87 g/km.**

Los nuevos y evolucionados motores, así como la reducción de peso, son las principales causas de que el ŠKODA Octavia Combi haya reducido su consumo drásticamente. Pese a su tamaño y sus mayores prestaciones, la tercera generación de este modelo pesa hasta 102 kilos menos que su predecesor. La reducción de peso depende de la configuración. Una construcción ligera, un diseño avanzado de la carrocería, la utilización de acero moldeado en caliente y la cuidada selección de materiales han aligerado el Octavia Combi, a la vez que lo han hecho más seguro y confortable.

Los componentes que justifican la reducción de peso del coche son la parte eléctrica, el conjunto motriz, el chasis y la superestructura como la carrocería y el interior. El trend e rodaje del Octavia Combi se ha aligerado en 40 kg; la superestructura en 30 y el chasis en 26. También se ha aligerado en 6 kg la estructura eléctrica.

## **Carrocería más ligera utilizando acero más resistente y un nuevo diseño**

Además del tren de rodaje, "la dieta de adelgazamiento" del Octavia Combi, se basa en la **carrocería**. A pesar de ello, los diseñadores de ŠKODA han creado el coche para cumplir con los requisitos de rigidez y contra los impactos. Ligera y estable (hecha casi en su 70% con acero de alta resistencia) es como se manifiesta la carrocería del nuevo Octavia Combi. Una cuarta parte de la misma, sin contar puertas, se ha fabricado con acero de alta resistencia trabajado en caliente. En la segunda generación del modelo, el porcentaje era de tan solo el 6,3%.

Estos componentes son hasta seis veces más rígidos que los aceros embutidos regulares y hasta cuatro veces más rígidos que los convencionales de alto grado. Este tipo de acero se produce a 950°, trabajándolo y compactándolo cuando está al rojo vivo y enfriándolo hasta los 180° en 5,5 segundos. Los componentes que se fabrican utilizando este proceso son más delgados y ligeros que en el pasado, soportando la misma potencia de impacto.





## Comunicado de Prensa, Página 41 de 91

Los aceros de alto grado posibilitan que los ingenieros de la marca personalicen y ahorren en materiales. Además, se han realizado mejoras en la **geometría** de la estructura de soporte de los componentes planos. En esta área, los desarrolladores se han beneficiado de los avances en los procesos virtuales: las aplicaciones informáticas ayudan a aprovechar el espacio disponible con mayor precisión. Para los componentes planos, los desarrolladores han mejorado el cálculo de las propiedades acústicas y aislamiento y, por lo tanto, peso en el proceso.

En su búsqueda por ahorrar aún más, los desarrolladores han ayudado al Octavia a reducir peso en su **diseño interior**. Esto afecta componentes como el tablero de instrumentos, el aire acondicionado y los asientos. La suma del ahorro de peso entre carrocería en interior es de 30 kg.

### **Chasis más ligero optimizado entre los ejes**

El chasis mejorado del Octavia Combi ahorra hasta 26 kg. El eje de torsión pesa 38 kg, 15 menos que su predecesor. Su sección transversal tiene una zona inferior abierta con hojas soldadas en su estructura exterior. Las dos láminas son de distinta longitud, por lo que tienen distintos valores de torsión. Esto permite a los ingenieros lograr propiedades de rodaje óptimas y un alto grado de rigidez lateral. Comparado con el estabilizador tubular, este diseño es significativamente más ligero. Gracias al acero de alta tensión y los innovadores procesos de diseño, el nuevo eje de torsión es más rígido que sus antecesores.

El **eje posterior multibrazo** también ha sido diseñado pensando en la comodidad y el manejo. En este tipo de ejes, las mejoras específicas se hicieron en cinética, acústica, peso y diseño modular. El principio básico del diseño, con su separación constante de rigidez longitudinal y lateral, se aplica como antes. El peso del eje se ha reducido de los 53 a los 49 kg utilizando acero de alto grado y mejoras estructurales en un buen número de componentes. La rigidez lateral se ha mantenido gracias al rodamiento suave del eje de remolque. Los ingenieros de ŠKODA han mejorado también la rigidez lateral del eje, necesaria para la dirección, con una nueva configuración de los cojinetes. La tornillería excéntrica sobre el brazo de control del muelle y el brazo superior transversal permiten realizar ajustes individuales de inclinación de la rueda y su recorrido para cada tipo de vehículo. El estabilizador tubular y los amortiguadores están ahora conectados a través del brazo de control del muelle, por lo que se reducen las fuerzas en el eje y logra un número significativo de ventajas.

La parte delantera del nuevo ŠKODA Octavia Combi incluye el nuevo **eje delantero MacPherson** (tirantes) junto a los brazos inferiores de los triángulos de la suspensión rediseñados. La funcionalidad, peso y el coste de cada uno de los componentes han sido optimizados consistentemente. El ahorro de peso se ha logrado utilizando acero de alta tensión en el brazo transversal y un innovador diseño biónico en el cojinete de giro. Situado en el centro del eje delantero, el subchasis ha sido diseñado para una máxima



## Comunicado de Prensa

, Página 42 de 91

rigidez lateral. Además de los componentes del eje delantero, este chasis también alberga la dirección y partes de la montura del motor. También se ha desarrollado un nuevo brazo de aluminio transversal más ligero para la utilización de frenos de 16 pulgadas. El rediseñado eje delantero se ha aligerado en 2,8 kg.

### Más información:

Bernd Abel  
Directo de Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11731  
[bernd.abel@skoda-auto.cz](mailto:bernd.abel@skoda-auto.cz)

Zbyněk Straškraba  
Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11785  
[zbynek.straskraba@skoda-auto.cz](mailto:zbynek.straskraba@skoda-auto.cz)

### ŠKODA AUTO

- › es una de las más antiguas empresas de vehículos en el mundo. Desde 1895, en primer lugar bicicletas y más adelante motos y automóviles han sido fabricados en Mladá Boleslav (República Checa).
- › produce en la actualidad más de siete modelos de turismos: el Citigo, Fabia, Roomster / Praktik, Rapid, Octavia, así como el Yeti y Superb,
- › en 2012, entregó 939.200 vehículos a clientes en todo el mundo - un 6,8% más respecto al año anterior,
- › pertenece a Volkswagen desde 1991. VW es uno de los principales grupos de automóviles de más éxito. Además de vehículos, ŠKODA produce y desarrolla componentes, así como motores y cajas de cambio,
- › fabrica en tres lugares de la República Checa; produce en China, Rusia, Eslovaquia, así como en la India - principalmente a través de sociedades del Grupo,
- › emplea a más de 25.000 personas en todo el mundo y está presente en más de 100 mercados.

## Viajando con confort



# Comunicado de Prensa

, Página 43 de 91

- > **El nuevo ŠKODA Octavia Combi presenta innovadores sistemas de confort**
- > **Numerosas ayudas electrónicas prácticas a bordo**
- > **Nuevos sistemas de navegación con pantalla táctil de hasta 8 pulgadas**

**Ginebra/Mladá Boleslav, Marzo 2013 - El nuevo ŠKODA Octavia Combi ofrece ahora varios e innovadores sistemas de confort que anteriormente solo estaban disponibles en vehículos de clases superiores, así como la última generación de sistemas de infoentretenimiento y navegación.**

La utilización de las nuevas tecnologías no es un fin en sí mismo. El máximo objetivo de ŠKODA ha sido siempre hacer que conducir sea lo más seguro y cómodo posible. Para lograrlo, el nuevo Octavia Combi proporciona toda una serie de nuevas funciones de comodidad y numerosos sistemas de asistencia que mejoran su seguridad.

En el futuro, el nuevo modelo incorporará el **Asistente de Crucero Adaptativo (ACA)**. El ACA mantiene la distancia de seguridad respecto al vehículo precedente a una velocidad escogida, controlando el motor y los frenos para acelerar o frenar si es necesario. El sistema combina el control de crucero con el controlador de distancia. Un sensor en el frontal proporciona la información. El ACA trabaja con cajas de cambios manuales y DSG a velocidades de 30 a 160 km/h. Cuando opera a velocidades inferiores a 30 km/h, el Asistente Frontal, que siempre incluye el ACA, se activa automáticamente y, si es necesario, aplica la máxima fuerza de frenado. En el caso del Octavia Combi equipado con DSG, el vehículo puede ralentizarse hasta parar completamente.

En la práctica, las luces largas no se utilizan con frecuencia y los conductores tardan en desactivarlas. El Nuevo **Asistente de Luz Inteligente** controla automáticamente las luces largas, mejorando la comodidad y la seguridad del tráfico. A partir de los 60 km/h o en caso de oscuridad suficiente, el asistente pone las luces en movimiento. Al aproximarse a otro vehículo a una distancia de hasta 400 metros, o si viene de cara hasta a un kilómetro, el sistema atenúa automáticamente los faros para evitar causar molestias a los demás. Incluso con el asistente activado, el conductor puede accionar las luces manualmente. El sistema utiliza una cámara que se sitúa en la base del retrovisor interior sólidamente conectado al parabrisas. Captura las señales de iluminación y pasa la información al sistema de control situado en la carcasa del retrovisor.

Otro objetivo de la cámara es el **reconocimiento de las señales de tráfico**, que se ofrece por primera vez en el ŠKODA Octavia Combi. Un módulo procesador de imágenes inspecciona las capturadas que restringen velocidad o prohíben los adelantamientos, incluyendo información relevante como "conducir a 80 km/h en mojado" o "prohibición de adelantar camiones", y también aquellas señales que anuncian el final de la restricción. Gracias a este sistema, los conductores pueden centrarse más en la situación



## Comunicado de Prensa

, Página 44 de 91

del tráfico. La imagen se muestra en la pantalla multifunción Maxi-DOT, en el cuadro de instrumentos o en la pantalla del navegador de la consola central.

Tras su estreno en el Octavia berlina, el Combi ofrece la versión más reciente del **Asistente de Estacionamiento**. Además de facilitar el aparcamiento en paralelo a la vía, también ayuda a hacerlo de forma perpendicular a la misma. El conductor activa el sistema pulsando un botón a velocidades de hasta 40 Km/h y pone el intermitente en función del lado de la calzada en el que pretende estacionar. El sistema utiliza sensores de ultrasonidos para detectar los espacios, los mide y determina el punto de partida para iniciar la maniobra, que lleva a cabo automáticamente una vez que el conductor ha insertado la marcha atrás y presionado el acelerador. Acelerar y frenar corresponde al conductor mientras el sistema realiza todos los otros trabajos, incluyendo el de situar el coche en la trayectoria ideal. Si el conductor acelera a más de 7 km/h y el coche entra en el lugar del estacionamiento o encuentra un obstáculo, el sistema para el coche a través de la función de frenado de emergencia.

El completamente revisado sistema del **Asistente Inteligente de Distancia de Aparcamiento** ofrece funciones mejoradas. Opera combinado con el sistema Bolero de infoentretenimiento o los navegadores Amundsen y Columbus. Gracias a unos especiales sensores de distancia, emite señales acústicas y visuales en la pantalla del sistema en relación a los vehículos que nos preceden o siguen. Con esta función, el sistema solo notificará información en la dirección del movimiento del coche.

El **Selector de Tipo de Conducción**, nuevo en la marca y el modelo, permite a los conductores ajustar algunas características de manejo en el nuevo ŠKODA Octavia Combi pulsando un botón. Existen cuatro opciones: NORMAL, SPORT, ECO e INDIVIDUAL. En función del modo escogido, se modifican más o menos parámetros. Por ejemplo, en el motor con caja de cambio DSG, se modifica la dirección asistida, el control de distancia ACA, el alumbrado o el aire acondicionado del sistema climatronic.

El modo NORMAL permite conducir con tranquilidad, pero deja la vía abierta a una conducción más dinámica. El SPORT ofrece mayor agilidad, ajusta el giro del volante y la caja de cambios DSG para ofrecer una reacción más directa. El modo ECO apunta a un consumo menor cambiando antes de marcha, retrasando la respuesta del acelerador y moderando el funcionamiento del A/C. Finalmente, el INDIVIDUAL permite al conductor optar por una configuración personalizada.

Una característica muy práctica es el sistema **KESY** (Sistema de entrada, salida y puesta en marcha sin llave). El conductor seguirá llevando la llave, pero ya no necesita tenerla en la mano para abrir y arrancar su Octavia. La unidad de control del KESY reconoce la llave a una distancia de hasta metro y medio del coche. Si el conductor toca la maneta de la puerta o la del maletero, el vehículo los desbloquea automáticamente. El coche se arranca pulsando un botón situado a la derecha de la columna de dirección.



## Comunicado de Prensa

, Página 45 de 91

El **techo solar panorámico corredizo** está disponible en el ŠKODA Octavia Combi como opción. Consiste en dos piezas. Con la ayuda de un motor eléctrico, la parte frontal puede inclinarse o abrirse. Tras la apertura, un elemento rompevientos levanta el borde frontal para prevenir la entrada de aire en el interior y reducir el ruido. La parte trasera está fijada. El techo solar consta un cristal tintado aislante de 1.362 x 870 mm, que refleja el 95% del calor y el 93% de la luz. Conductor y acompañante pueden accionar el frontal del techo solar con un mando rotatorio que está situado enfrente del techo. Existen hasta ocho posiciones. Además el techo solar se puede oscurecer con una cortina de malla electrónica.

El **maletero** del nuevo ŠKODA Octavia Combi se puede **abrir y cerrar electrónicamente** (como opción) usando dos botones en el mismo maletero, pero también se puede abrir desde dentro del vehículo presionando un botón en la consola central o en el mando de bloqueo remoto. En estos casos, el vehículo emite un aviso. También es posible configurar la posición más alta del maletero cuando se abre.

El nuevo Octavia Combi cuenta con un nuevo **sistema de aire acondicionado** que ha mejorado su eficiencia. El sistema Climatronic gestiona la temperatura de la cabina a través de un control bizonal basado en sensores de los rayos solares, la calidad del aire y la humedad. El sensor de sol captura la intensidad y dirección de sus rayos. El sensor de la calidad del aire analiza la misma y el de humedad permite el funcionamiento del compresor en función de la demanda. El Climatronic lo activa cuando es necesario. Esto permite un importante ahorro de combustible.

### **Novedosos sistema de infoentretenimiento con pantalla táctil de hasta ocho pulgadas**

El nuevo ŠKODA Octavia Combi sorprende con su nueva tecnología de información y entretenimiento. Por primera vez, se ofrecen pantallas táctiles con sensores de proximidad. El placer de la audición lo proporciona el sonido del sistema CANTON y la optimización sonora del habitáculo.

Por encima y más allá de las funciones de radio y navegación, el sistema incluye ajustes específicos del vehículo controlados por el botón "CAR" próximo a la pantalla. En función del equipamiento, las ventanas laterales, los retrovisores exteriores, los sensores de aparcamiento, las luces, el cierre centralizado o el sistema independiente de calefacción, pueden accionarse a través de este sistema.

Las nuevas versiones básicas **Blues** y **Swing** cuentan con una **pantalla TFT monocromo** con una resolución de 310 x 70 píxeles. En ambas versiones, hay cuatro altavoces en la parte delantera. El Blues cuenta con las funciones básicas de radio y una conexión USB para poder conectar un reproductor MP3. La versión superior Swing ofrece un reproductor de CD, conexión para tarjeta SD, función Bluetooth y una caja de



## Comunicado de Prensa

, Página 46 de 91

teléfono. A izquierda y derecha de la pantalla, tres botones permiten acceder a los menús y las funciones Radio, Media, Teléfono, Setup, Coche y Back.

La radio CD **Bolero** y los sistemas de navegación **Amundsen** cuentan con una **pantalla táctil de 5,8 pulgadas** en color y una resolución de 400 x 240 píxeles. La pantalla cuenta con sensores de proximidad, mediante los cuales el sistema cambia automáticamente al modo operativo solo con acercar el dedo. Las funciones de deslizar y zoom propias de los smartphones facilitan la operatividad. El sistema de radio Bolero, por ejemplo, cuenta con sintonizador AM/FM, cuatro altavoces delante y detrás, lector de CD, USB y conexiones aux-in y lectores de tarjeta SD. El sistema Bolero también está disponible con Bluetooth y Caja de teléfono. El sistema Amundsen tiene una pantalla de navegación en 2D, dos lectores de tarjetas SD y Bluetooth. Cuatro botones situados a banda y banda activan las funciones del menú y las adicionales como teléfono y sonido. Opcionalmente, los sistemas Bolero y Amundsen pueden pedirse con la radio digital DAB y el sistema de sonido de alta calidad Canton.

El radio-navegador **Columbus** responde a todas las demandas de información y entretenimiento. Su función de navegación 3D utiliza una pantalla táctil de 8 pulgadas con una resolución de 800 x 400 píxeles. El reproductor de DVD ocupa el lugar del CD. Además, cuenta con sensores de proximidad y conexión media-in, que incluye la función de Apple video, menú guía, cocho altavoces, dos lectores de tarjetas SD, sistema Bluetooth, control por voz, reproductor JPEG y una memoria interna de 64 GB.

Todos los sistemas leen USB y tienen conexión aux-in –Media-In en el Columbus–, que se encuentra separadamente debajo del panel operativo del aire acondicionado. Esto evita caos de cables.

El **sistema de sonido CANTON** está disponible para ofrecer una calidad de sonido particularmente refinada. El sistema cuenta con 8 altavoces en las puertas laterales, uno central en el salpicadero y un subwoofer en maletero. La potencia total es de 570 vatios.

El Octavia Combi también ofrece una **Caja de Teléfono**, un compartimento para colocar el móvil en la consola central. Destaca su antena plana en la parte inferior, que permite la conexión exterior. Cuando el móvil está en la consola, las señales se viajan entre el teléfono y la antena del vehículo mediante un sistema de comunicación de corta distancia y ofrece con una calidad óptima las características de un teléfono fijo. La Caja de Teléfono permite las llamadas de móvil incluso con señales de radio débiles y toma la tensión de la batería del teléfono como acoplamiento de la antena para reducir el consumo de energía.

### Más información:

Bernd Abel

Zbyněk Straškraba



# Comunicado de Prensa

, Página 47 de 91

Directo de Comunicación de Producto

T +420 326 8 11731

[bernd.abel@skoda-auto.cz](mailto:bernd.abel@skoda-auto.cz)

Comunicación de Producto

T +420 326 8 11785

[zbynek.straskraba@skoda-auto.cz](mailto:zbynek.straskraba@skoda-auto.cz)

## ŠKODA AUTO

- › es una de las más antiguas empresas de vehículos en el mundo. Desde 1895, en primer lugar bicicletas y más adelante motos y automóviles han sido fabricados en Mladá Boleslav (República Checa).
- › produce en la actualidad más de siete modelos de turismos: el Citigo, Fabia, Roomster / Praktik, Rapid, Octavia, así como el Yeti y Superb,
- › en 2012, entregó 939.200 vehículos a clientes en todo el mundo - un 6,8% más respecto al año anterior,
- › pertenece a Volkswagen desde 1991. VW es uno de los principales grupos de automóviles de más éxito. Además de vehículos, ŠKODA produce y desarrolla componentes, así como motores y cajas de cambio,
- › fabrica en tres lugares de la República Checa; produce en China, Rusia, Eslovaquia, así como en la India - principalmente a través de sociedades del Grupo,
- › emplea a más de 25.000 personas en todo el mundo y está presente en más de 100 mercados.

## Placer y eficiencia en la conducción



## Comunicado de Prensa

, Página 48 de 91

- > El ŠKODA Octavia Combi presenta cuatro motores diesel y cuatro de gasolina
- > Amplia gama de motores desde el 1.2 TSI de 85 CV (63 kw) hasta el 1.8 TSI de 180 CV (132 kw)
- > La versión GreenLine del Octavia Combi solo emite 87 g/km de CO<sub>2</sub>
- > El ŠKODA Octavia Combi tiene tres motores 4x4 con embrague Haldex 5
- > Sistema start/stop y recuperación de energía de frenado disponible en la mayoría de motores

**Ginebra/Mladà Boleslav, Marzo 2013 - El nuevo ŠKODA Octavia Combi combina el placer y la eficiencia en la conducción. En comparación con sus predecesores, el consumo de combustible y los niveles de emisiones se han reducido hasta un 17%. Los ocho motores disponibles (cuatro de gasolina TSI y cuatro diesel TDI common-rail) forman una amplia gama. El ŠKODA Octavia Combi 4x4 con tracción a las cuatro ruedas se lanzará con tres motores disponibles para escoger, todos combinados con el embrague Haldex de quinta generación.**

Incluyendo la económica versión GreenLine, la gama de motores disponibles para el nuevo **ŠKODA Octavia Combi** comprende ocho unidades, desde el 1.2 TSI de 85 CV (63 kW) hasta el 1.8 TSI de 180 CV (132 kW). En los países de la UE, todos los motores – excepto los de entrada– vienen con el sistema start/stop y la recuperación de energía de frenado de serie. La versión GreenLine del nuevo Octavia Combi, un 1.6 TDI con 110 CV (81 kW), consume menos de 3,3 litros de diesel a los 100 km., lo que equivale a unas emisiones de CO<sub>2</sub> de solo 87 g/km. También está prevista una versión con gas natural del Octavia Combi.

El nuevo **ŠKODA Octavia Combi 4x4** con tracción a las cuatro ruedas está disponible en tres motores distintos: **1.8 TSI de 180 CV (132 kW), 1.6 TDI de 105 CV (77 kW) y 2.0 TDI de 150 CV (110 kW)** e incorpora un embrague Haldex de quinta generación.

### **Cuatro motores de gasolina entre 85 a 180 CV**

Los **motores de gasolina** del nuevo ŠKODA Octavia Combi son todos turboalimentados con inyección directa TSI, de cuatro cilindros y cuatro válvulas por cilindro.

El motor de entrada a la gama de gasolina es el **1.2 TSI de 85 CV (63 kW)**, que consume 5,3 litros en ciclo combinado y emite 122 gramos de CO<sub>2</sub> por km. El turboalimentador produce un par máximo de 160 Nm entre las 1.400 y las 3.500 rpm. Este motor se combina con una caja de cambios manual de cinco marchas.





## Comunicado de Prensa

, Página 49 de 91

La versión mejorada del **1.2 TSI Green tec de 105 CV (77 kW)**, que cuenta con los sistemas start-stop y de recuperación de la energía de la frenada, consume 5,1 litros en ciclo combinado y emite 117 g/Km de CO<sub>2</sub>. El par máximo es de 175 Nm entre las 1.400 y las 4.000 rpm. Este TSI se puede combinar con la caja de cambios manual de seis velocidades o la automática DSG de siete. Más adelante, estará disponible una versión sin el sistema start/stop ni la recuperación de la energía de frenado y con una caja de cambios manual de cinco velocidades.

El segundo motor de gasolina más potente es el **1.4 TSI Green tec de 140 CV (103 kW)**, que puede combinarse con una caja de cambios manual de seis marchas o una automática DSG de siete. El consumo es de 5,3 litros a los 100 km. y las emisiones de 121 gramos de CO<sub>2</sub> en combinación con la caja manual y la tecnología start/stop. El par máximo se sitúa en los 250 Nm entre las 1.500 y las 3.500 rpm.

El motor de gasolina más poderoso es el **1.8 TSI Green tec de 180 CV (132 kW)**. Este propulsor está disponible con **tracción delantera o tracción a las cuatro ruedas (4x4)**. La versión con **tracción delantera** consume 6,1 litros a los 100 km. y emite 141 gramos de CO<sub>2</sub> por kilómetro. El par máximo es de 250 Nm entre las 1.250 y las 5.000 rpm. El motor se puede combinar con una caja de cambios manual de seis velocidades o una DSG de siete.

La versión con **tracción 4x4** del 1.8 TSI solo está disponible con una caja de cambios DSG de seis velocidades. Su consumo en ciclo combinado es de 6,7 l/100 km. y las emisiones de CO<sub>2</sub> son de 156 g/km. El par máximo de 280 Nm está disponible entre 1.350 y 4.000 rpm. Esta información acerca de la versión con tracción a las cuatro ruedas está sujeta a cambios.

### Económicos motores TDI common-rail para el nuevo ŠKODA Octavia Combi

Todos los motores diesel del nuevo Octavia Combi tienen turbo con inyección directa TDI y tecnología de cuatro cilindros y cuatro válvulas por cilindro.

El propulsor de entrada a la gama para el nuevo ŠKODA Octavia Combi es el **1.6 TDI de 90 CV (66 kW)** con caja de cambios manual de cinco velocidades. Consume 4,1 litros en ciclo combinado y emite 109 gramos de CO<sub>2</sub> por kilómetro (cifras preliminares).

El **1.6 TDI Green tec de 105 CV (77 kW)** está disponible con tracción frontal o tracción a las cuatro ruedas. El consumo de la **versión con tracción delantera** es de 3,8 litros y las emisiones se sitúan en 99 gramos de CO<sub>2</sub> por kilómetro. Al margen de la caja de cambios manual de cinco velocidades, la versión con tracción delantera puede combinarse con la DSG de siete marchas. El par máximo es de 250 Nm entre las 1.500 y las 2.750 rpm.



## Comunicado de Prensa, Página 50 de 91

El consumo de la versión con **tracción a las cuatro ruedas** del **1.6 TDI de 105 CV (77 kW)** consume solo 4,7 litros a los 100 km. y emite 122 gramos de CO<sub>2</sub> por kilómetro. Está disponible con una caja de cambios manual de seis velocidades. El par máximo es de 250 Nm entre las 1.500 y las 2.750 rpm (cifras preliminares).

La versión más económica del nuevo ŠKODA Octavia Combi es la **Green Line 1.6 TDI de 110 CV (81 kW)** es la más económica, con un consumo de tan solo 3,4 litros de diesel a los 100 km. y unas emisiones de 87 g/km de CO<sub>2</sub>. La versión GreenLine se puede encargar con una caja de cambios manual de seis velocidades. Su lanzamiento al mercado está programado para la segunda mitad de 2013.

El motor más potente del Octavia Combi es el **2.0 TDI Green tec de 150 CV (110 kW)**, disponible **con tracción delantera o tracción a las cuatro ruedas**. La versión con tracción delantera tiene seis velocidades, que pueden ser en una caja de cambios manual o en una automática de doble embrague DSG. Con el cambio manual, el consumo es de solo 4,2 litros a los 100 km. y las emisiones de CO<sub>2</sub> de 110 g/km. Además, el motor impresiona por la suavidad de su funcionamiento y logra su par máximo de 320 Nm entre 1.750 y 3.000 rpm.

El 2.0 TDI de 150 CV (110 kW) con **tracción a las cuatro ruedas** tiene un consumo de diesel de 4,9 l/100 km y unas emisiones de CO<sub>2</sub> de 124 g/km. Esta versión tiene una caja de cambios manual de seis velocidades y produce un par máximo de 320 Nm entre 1.750 y 3.000 rpm (cifras preliminares).

El consumo de combustible de todas las versiones con tracción a las cuatro ruedas son considerablemente inferiores a las de su predecesor. La disminución para los motores diesel es de hasta un 14%. Hasta un 40% menos de peso, mejoras en la tecnología de la tracción a las cuatro ruedas y los eficientes motores Green tec lo hacen posible.

### **Tracción a las cuatro ruedas de última generación (embrague Haldex 5)**

Las versiones de tracción total del nuevo ŠKODA Octavia Combi incorporan la quinta generación de embrague Haldex. Comparado con el modelo anterior, el embrague Haldex de cinco velocidades es 1,4 kg más ligero. Trabaja sin acumulador y reacciona en milisegundos, por lo que mejora la seguridad activa y el dinamismo de conducción. En situaciones de conducción normal, la tracción se aplica a las ruedas delanteras, pero cuando se necesita más par o las ruedas necesitan más agarre, el motor deriva suavemente la potencia a las ruedas posteriores. Si es necesario, la tracción puede trasladarse totalmente a atrás.

Este sistema de tracción total está ya activo antes que el coche se empiece a deslizar, por lo que nunca se pierde tracción. Esto es posible gracias a un sistema de pre-control para la principal situación de conducción. Este pre-control mide el deslizamiento, el dinamismo y el par motor. A bajas rpm o avanzando por inercia, el par motor se aplica a



## Comunicado de Prensa

, Página 51 de 91

las ruedas delanteras y el eje trasero está desacoplado. Se puede acoplar en fracciones de segundo a través del embrague Haldex, que actúa a través de una bomba de aceite electromecánica.

La distribución de la fuerza entre las cuatro ruedas depende siempre de la situación. La potencia ideal para el eje trasero se calcula constantemente a través de la unidad de control. El par motor se aplica utilizando la presión de contacto variable sobre los discos de embrague. Como norma, las ruedas no patinan incluso cuando el Octavia Combi arranca rápido en pendiente o acelera. La unidad de control también evalúa la velocidad de las ruedas y el ángulo de la dirección.

La tercera generación del Octavia Combi 4x4 está equipada habitualmente con el bloqueo de diferencial electrónico (EDL) y la función XDS expandida. El EDL y la XDS están activos en los dos ejes y garantizan que la potencia está distribuida de forma ideal entre las cuatro ruedas. El XDS asegura el comportamiento neutro en curva y un estilo de conducción dinámica. Frenando la rueda interior, permite que el vehículo incremente el par de la exterior. Esto ayuda a girar el volante y asegura una conducción en curva más segura y rápida. Cuando más potente sea el XDS, más dinamismo permite mantener la dirección en curva.

### Características más destacadas de los nuevos motores

Los **motores de gasolina** del Octavia Combi pertenecen a la gama **EA211** del Grupo Volkswagen. Estos TSI de cuatro válvulas y cuatro cilindros marcan nuevas referencias en cuanto a eficiencia, ligereza y empuje. La reducción de la fricción interna y el peso, junto a la optimización de la temperatura de funcionamiento, rebajan consumo y emisiones en un 17%.

Los motores EA211 son totalmente nuevos. Comparados con su predecesor, los EA111, son más compactos, con una **longitud de montaje** 50 mm más corta y, por lo tanto ofreciendo un mayor espacio interior. Su ubicación también se ha optimizado. Al igual que los diesel, los motores de gasolina están montados ahora con la salida del escape mirando hacia atrás y un ángulo de 12 grados de inclinación.

El **peso** de estos motores de gasolina fabricados en aluminio fundido a presión es de 97 kg. para el 1.2 TSI y 106 kg. en el caso del 1.4 TSI. Comparados con sus predecesores EA111 montados en el Octavia, los EA211 reducen hasta 22 kg. su peso. El cigüeñal se aligerado en un 20% y las bielas en un 30. Además los anclajes de las bielas están perforados y los pistones son de superficie plana para optimizar la reducción de peso.

En lo que se refiere a la **gestión térmica**, el motor de gasolina EA211 está equipado con un moderno circuito dual de refrigeración. Un circuito de alta temperatura con una bomba mecánica enfría la parte central de motor, mientras un circuito de baja temperatura hace lo propio en el intercooler y el turboalimentador. El circuito de la culata



## Comunicado de Prensa

, Página 52 de 91

calienta el interior. El colector de escape está integrado en la cabeza del cilindro facilitando que este adquiera temperatura con mayor rapidez y que dicho calor esté disponible para calefactar el interior del vehículo. A cargas elevadas, los gases de escapes se enfrían mediante el líquido de refrigeración, reduciendo así el consumo.

Los particularmente económicos **motores diesel**, pertenecen a la serie **EA288**, que reducen el consumo en 0,8 litros a los 100 km. en comparación con sus predecesores. Los componentes relevantes del sistema de escape, como el sistema de inyección o los sistemas de carga y refrigeración, han sido mejorados. Los componentes para el tratamiento posterior de los gases de escape, como el catalizador y el filtro de partículas diesel, están situados ahora más cerca del motor. Los aros del pistón con una menor pretensión y los cojinetes de contacto de baja fricción reducen la fricción del motor.

Los nuevos motores diesel también cuentan con un nuevo sistema de gestión térmica. Durante la fase de calentamiento, circuitos separados enfrían la culata y el bloque del motor, posibilitando que los motores logren con mayor rapidez su temperatura óptima y que el interior se caliente con mayor rapidez en invierno.

### Más información:

Bernd Abel  
Directo de Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11731  
[bernd.abel@skoda-auto.cz](mailto:bernd.abel@skoda-auto.cz)

Zbyněk Straškraba  
Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11785  
[zbynek.straskraba@skoda-auto.cz](mailto:zbynek.straskraba@skoda-auto.cz)

### ŠKODA AUTO

- › es una de las más antiguas empresas de vehículos en el mundo. Desde 1895, en primer lugar bicicletas y más adelante motos y automóviles han sido fabricados en Mladá Boleslav (República Checa).
- › produce en la actualidad más de siete modelos de turismos: el Citigo, Fabia, Roomster / Praktik, Rapid, Octavia, así como el Yeti y Superb,
- › en 2012, entregó 939.200 vehículos a clientes en todo el mundo - un 6,8% más respecto al año anterior,
- › pertenece a Volkswagen desde 1991. VW es uno de los principales grupos de automóviles de más éxito. Además de vehículos, ŠKODA produce y desarrolla componentes, así como motores y cajas de cambio,
- › fabrica en tres lugares de la República Checa; produce en China, Rusia, Eslovaquia, así como en la India - principalmente a través de sociedades del Grupo,
- › emplea a más de 25.000 personas en todo el mundo y está presente en más de 100 mercados.



## Comunicado de Prensa

, Página 53 de 91

### **El nuevo Octavia Combi continúa la estrategia de crecimiento de ŠKODA**

- > **La tercera generación del ŠKODA Octavia Combi crece en todas las dimensiones**
- > **Nuevo modelo atractivo para usuarios privados y profesionales**
- > **ŠKODA arranca la siguiente etapa de su ofensiva de modelos**
- > **La estrategia de crecimiento de ŠKODA ya da resultados**

**Ginebra/Mladá Boleslav, Marzo 2013 - Con el lanzamiento del nuevo ŠKODA Octavia Combi, la marca pone en marcha la siguiente etapa de la mayor ofensiva de modelos en su historia. Comparado con su predecesor, el nuevo Octavia Combi ha crecido por dentro y por fuera e impresiona por su alta funcionalidad, su tecnología innovadora y su diseño elegantemente dinámico. La tercera generación del Octavia Combi es un modelo importante para la marca y su estrategia de crecimiento con vistas al 2018, a la vez que para el crecimiento de su posicionamiento en Europa. El Combi estará también disponible en su versión de tracción total con el Combi 4x4.**

“El Octavia Combi representa un tercio de las ventas totales del Octavia”, explica el Presidente del Consejo de Dirección de ŠKODA, Winfried Vahland. “Con 124.500 unidades entregadas, el Octavia Combi fue nuestro modelo más vendido en todo el mundo tras el Octavia berlina y el Fabia. Este coche es un pilar de nuestro éxito, especialmente en Europa Central. Nuestra tercera generación marca nuevas referencias en el segmento y nos dará mucho impulso. Queremos que esta generación haga crecer aún más nuestra posición favorable”, explica Vahland.

Con el lanzamiento del nuevo ŠKODA Octavia Combi, la compañía pone en marcha la mayor ofensiva de modelos en sus 117 años de historia. Solo unas semanas después del estreno de la versión berlina, ŠKODA añade un nuevo modelo, confirmando así su estrategia de crecimiento que debe llevar la compañía a superar el millón y medio de ventas anuales en 2018.

Como berlina, Combi, Scout y RS, el nuevo ŠKODA Octavia es una piedra angular de la estrategia, ya que es el más vendido de la marca hasta el momento. El Octavia simboliza como ningún otro modelo el éxito de la compañía en las últimas dos décadas. El lanzamiento de la versión berlina en 1996 inició el crecimiento de la marca hasta ser un fabricante internacional con presencia en un centenar de mercados.



# Comunicado de Prensa

, Página 54 de 91

El Octavia Combi ha contribuido de forma importante al éxito del Octavia y de toda la marca. En marzo de 1998, el primer Octavia Combi se estrenó mundialmente en el Salón de Ginebra y las ventas se iniciaron en el mes de mayo. De los 3,8 millones de unidades de Octavia vendidos hasta ahora, 1,3 millones son Combi. Rápidamente, este modelo se convirtió en uno de los más vendidos en Europa significando un 23,7% por ciento de las ventas de la marca en 2012, y en Europa occidental hasta el 25,2% por ciento. En Alemania, el mayor mercado europeo y el segundo mundial tras China, el porcentaje de Combi fue casi del 92% con 42.000 unidades. En Suiza, el Octavia Combi fue el coche más vendido con 9.446 entregas.

## El Octavia Combi marca nuevas referencias en diseño, funcionalidad y tecnología

El nuevo Octavia Combi sitúa nuevas referencias en el segmento de los compactos familiares. "La demanda de coches familiares está creciendo en todo el mundo y las exigencias de los clientes también", explica Werner Eichhorn, responsable de Ventas y Marketing del Consejo de Dirección de ŠKODA. "El nuevo Octavia Combi es una gran suma a este segmento, ya que ofrece la combinación perfecta de funcionalidad y diseño dinámico. El Octavia Combi vuelve a ser una categoría en sí mismo", explica Eichhorn.

La tercera generación del coche ha crecido internamente y externamente. Su diseño confiable y vigoroso, su espacio, su funcionalidad suprema, la tecnología innovadora en cuanto a seguridad, comodidad e infoentretenimiento, la eficiencia de sus motores y las numerosas ideas "simplemente inteligentes" hacen del Octavia Combi un modelo de categoría media a precio de un familiar compacto.

## Un vehículo perfecto para uso personal y profesional

Además de las familias, Eichhorn contempla también a profesionales del mundo de los negocios como clientes potenciales del nuevo modelo: "El Octavia Combi ha dado un gigantesco salto hacia adelante, lo que lo hace más atractivo para empresarios y ejecutivos. Este vehículo no solo convence a nuestros clientes habituales, sino que hace lo propio con nuevos clientes".

El nuevo Octavia Combi es la oferta ideal para clientes exigentes y que confían en el segmento de los familiares compactos. Esto es gracias a sus dimensiones y una **oferta de espacio** que solo se halla en segmentos superiores. Su atractivo **diseño** tiene carácter y transmite confianza. Los vanguardistas **motores** TSI y TDI combinados con el peso reducido y la aerodinámica optimizada garantizan la máxima autonomía. Tres de las motorizaciones se combinan con la **tracción total**. ŠKODA abre también un nuevo capítulo con una nueva gama de **sistemas electrónicos de asistencia** para aumentar la seguridad y el confort. Esto incluye el sistema de infoentretenimiento, con su sencillo funcionamiento de pantalla táctil y sensores de proximidad.



# Comunicado de Prensa

, Página 55 de 91

ŠKODA lanzará el Octavia Combi en los mercados europeos a partir de mayo de 2013, empezando por la República Checa seguida de Alemania y otros países. Al igual que la berlina, el Combi se fabricará en Mladá Boleslav, donde la marca ha modernizado y ampliado áreas de producción esenciales para fabricar el Rapid. La nueva línea de producción de este modelo y el Octavia pasa de las 800 a las 1.200 unidades diarias. A partir de mediados de este año, el nuevo Octavia también estará disponible en Rusia.

## La estrategia de crecimiento da resultados

Con el lanzamiento del nuevo Octavia Combi, ŠKODA continúa con la más amplia ofensiva de modelos de su historia, que implica lanzar un nuevo modelo cada medio año entre ahora y el 2015. "En 2015, habremos renovado toda nuestra gama de modelos", explica el presidente de la marca. Este año se lanzarán ocho modelos nuevos o revisados.

ŠKODA prosigue su crecimiento pese a la crisis económica europea. "Nuestra estrategia de crecimiento muestra resultados tangibles, ya que en 2012 volvimos a vender más coches en una situación especialmente complicada", explica Vahland. El año pasado, las entregas crecieron un 6,8% hasta las 939.200 unidades.

Para ŠKODA, el 2013 estará marcado por la ofensiva de modelos, y la producción y lanzamiento del Octavia marcará la primera mitad del año. En este ejercicio, la compañía quiere mejorar su posicionamiento en el mercado internacional. "La crisis de ventas nos afectará especialmente en Europa, pero esperamos ganar cuota de mercado con el Octavia Combi", explica Werner Eichhorn.

## Más información:

Bernd Abel  
Directo de Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11731  
[bernd.abel@skoda-auto.cz](mailto:bernd.abel@skoda-auto.cz)

Zbyněk Straškraba  
Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11785  
[zbynek.straskraba@skoda-auto.cz](mailto:zbynek.straskraba@skoda-auto.cz)

## ŠKODA AUTO

- › es una de las más antiguas empresas de vehículos en el mundo. Desde 1895, en primer lugar bicicletas y más adelante motos y automóviles han sido fabricados en Mladá Boleslav (República Checa).
- › produce en la actualidad más de siete modelos de turismos: el Citigo, Fabia, Roomster / Praktik, Rapid, Octavia, así como el Yeti y Superb,
- › en 2012, entregó 939.200 vehículos a clientes en todo el mundo - un 6,8% más respecto al año anterior,
- › pertenece a Volkswagen desde 1991. VW es uno de los principales grupos de automóviles de más éxito. Además de vehículos, ŠKODA produce y desarrolla componentes, así como motores y cajas de cambio,
- › fabrica en tres lugares de la República Checa; produce en China, Rusia, Eslovaquia, así como en la India - principalmente a través de sociedades del Grupo,
- › emplea a más de 25.000 personas en todo el mundo y está presente en más de 100 mercados.



# Comunicado de Prensa

, Página 56 de 91

## Datos e información: Nuevo ŠKODA Octavia Combi

La información del ŠKODA Octavia Combi corresponde al modelo global y está ordenada alfabéticamente:

### ACABADOS:

- > Active
- > Ambition
- > Elegance

### CAPACIDAD DEL DEPÓSITO:

- > 50 litros de gasolina o diesel; autonomía orientativa de hasta 1.316 km dependiendo del motor (1.6 TDI/105 CV Green tec)

### CARÁCTER:

- > Único en su clase

### CARACTERÍSTICAS SIMPLY CLEVER (seleccionadas):

- > Suelo de doble cara en el maletero
- > Cubierta de maletero enrollable
- > Red divisora
- > Bolsa de almacenamiento bajo la puerta del maletero
- > Elementos de fijación de la carga en el maletero
- > Rascador de hielo en la tapa del depósito de combustible
- > Soporte para chaleco de seguridad bajo el asiento del conductor
- > Contenedores de basura en el interior de las puertas
- > Soporte multimedia en el portavasos en la consola central
- > Ocho soportes para vasos y botellas, delante y detrás
- > Maletero: cuatro ganchos plegables para bolsas, zonas de almacenamiento (en el lateral, tras la rueda de repuesto), fijaciones para el programa de redes (redes: 2 x verticales, 1 x horizontal)
- > Prevención de errores de combustible para motores diesel
- > Portaequipajes de instalación simple y sin herramientas (Accesorio ŠKODA)

### COEFICIENTE $C_w$ :

- > 0,3

### COLORES:

- > Tres tonalidades sólidas: Blanco Candy, Rojo y Azul Pacífico





# Comunicado de Prensa

, Página 57 de 91

- > Nueve tonalidades metalizadas: Marrón Topacio, el Azul Racing, Gris Platino, Plata Brillante, Azul Denim, Rojo Brunello, Cappuccino-Beige, Azul Lava, Negro Mágico y Efecto Perla.

## CHASIS:

- > Frontal: eje MacPherson con puntales de control de las ruedas y brazos triangulares
- > Trasero: eje de viga de torsión o multipunto

## DIMENSIONES:

- > Longitud: 4.659 mm
- > Amplitud (sin retrovisores): 1.814 mm
- > Altura: 1.465 mm (con raíles en el techo)
- > Distancia entre ejes: 2.686 mm
- > Vía delantera: 886 mm
- > Vía trasera: 1.087 mm

## DISEÑO:

- > Dinámico y funcional
- > Proporciones armoniosas
- > Superficies claramente moldeadas
- > Líneas y radios precisos
- > Apariencia segura
- > Una cara conocida entre la multitud
- > Elegancia intemporal

## EMISIONES CO<sub>2</sub>:

- > Octavia Combi con **tracción delantera**: de 87 g/km (1.6 TDI/110 CV GreenLine) hasta 141 g/km (1.8 TSI/180 CV Green tec)
- > Octavia Combi **4x4**: de 122 g/km (1.6 TDI/105 CV) hasta 156 g/km (1.8 TSI/180 CV) (cifras preliminares)

## ESPACIO INTERIOR:

- > Espacio para cinco ocupantes (conductor, acompañante y tres pasajeros en la parte trasera)
- > Longitud interior: 1.782 mm (la mejor de su clase)
- > Espacio para la cabeza: 995 mm (la mejor de su clase)
- > Espacio para las rodillas: 73 mm (la mejor de su clase)
- > Volumen de maletero: 610 litros (la mejor de su clase)
- > Distancia entre ejes: 2.686 mm

## ESPECTRO DE CONSUMO (ciclo combinado):

- > Octavia Combi con **tracción delantera**: de 3,3 l/100 km (1.6 TDI/110 CV GreenLine) hasta 6,1 l/100 km (1.8 TSI/180 CV Green tec)



# Comunicado de Prensa

, Página 58 de 91

- > Octavia Combi **4x4**: de 4,7 l/100 km (1.6 TDI/105 CV) hasta 6,4 l/100 km (1.8 TSI/180 CV) (cifras preliminares)

## **INFOENTRETENIMIENTO:**

- > Radio Blues con pantalla TFT monocromo
- > Radio Swing con pantalla TFT monocromo
- > Radio Bolero con pantalla a color de 5,8 pulgadas
- > Sistema de radio navegación Amundsen con pantalla táctil de 5,8 pulgadas
- > Sistema de radio navegación Columbus con pantalla táctil de 8 pulgadas

## **LANZAMIENTO AL MERCADO, EUROPA:**

- > Sucesivamente a partir de primavera de 2013 (República Checa)

## **LLANTAS (de serie):**

- > Active: llantas de acero Sidus de 15 pulgadas con neumáticos 195/65 R15
- > Ambition: llantas de acero Tekton de 16 pulgadas con neumáticos 205/55 R16
- > Elegance: llantas de aleación Velorum de 16 pulgadas con neumáticos 205/55 R16

## **LLANTAS (opcionales):**

- > Llantas de acero Tekton de 16 pulgadas con neumáticos 205/55 R16 (solo para Active)
- > Llantas de aleación Minoris de 16 pulgadas con neumáticos 205/55 R16
- > Llantas de aleación Ilias de 16 pulgadas con neumáticos 205/55 R16 (para Ambition/Elegance)
- > Llantas de aleación Denom de 17 pulgadas con neumáticos 225/45 R17 (para Ambition/Elegance)
- > Llantas de aleación Teron de 17 pulgadas con neumáticos 225/45 R17 (para Ambition/Elegance)
- > Llantas de aleación Alaris de 18 pulgadas con neumáticos 225/40 R18 (para Ambition/Elegance)
- > Llantas de aleación Golus de 18 pulgadas con neumáticos 225/40 R18 (para Ambition/Elegance)

## **MOTORES, GASOLINA (EU 5):**

- > 1.2 TSI/85 CV (5 velocidades manual)
- > 1.2 TSI/105 CV Green tec (6 velocidades manual y 7 velocidades DSG)
- > 1.4 TSI/140 CV Green tec (6 velocidades manual y 7 velocidades DSG)
- > 1.8 TSI/180 CV Green tec (6 velocidades manual y 7 velocidades DSG); **4x4 con 6 velocidades DSG**

## **MOTORES, DIESEL (EU 5):**

- > 1.6 TDI/90 CV (5 velocidades manual)



# Comunicado de Prensa

, Página 59 de 91

- > 1.6 TDI/105 CV Green tec (5 velocidades manual y 7 velocidades DSG); **4x4 con** 6 velocidades manual
- > 1.6 TDI/110 CV GreenLine (6 velocidades manual)
- > 2.0 TDI/150 CV Green tec (6 velocidades manual y 6 velocidades DSG); **4x4 con** 6 velocidades manual

## **OPCIONES DE CONFORT (seleccionadas):**

- > Techo eléctrico panorámico corredizo
- > Maletero con control eléctrico
- > SunSet (faros traseros tintados en negro)
- > Selector de Modo de Conducción
- > KESSY (Sistema de entrada, salida y arranque sin llave)
- > Caja de Teléfono con conexión inalámbrica a la antena del coche
- > Sistema de sonido CANTON
- > Faros delanteros bi-xenón con función AFS y luces LED de conducción diurna
- > Control de crucero
- > SunSet (lunas traseras tintadas a ambos lados)
- > Asientos calefactables frontales en ambos lados
- > Aire Acondicionado bizonal Climatronic controlado electrónicamente con activación de recirculación automática y sensor de humedad
- > Pantalla a color Maxi-DOT
- > Volante multifunción
- > Parabrisas calefactable

## **PESO (incl. conductor 75 kg):**

- > Peso en seco UE: 1.242 kg (para 1.2 TSI/85 CV)
- > Carga útil máxima: 645 kg
- > Peso total máximo: 1.812 kg (para 1,2 TSI/85 CV)

## **PESO Octavia Combi 4x4 (incl. conductor 75 kg):**

- > Peso en seco UE: 1.435 kg (para 1.6 TDI/105 CV)
- > Carga útil máxima: 638 kg (cifras preliminares)
- > Peso total máximo: 1.998 kg (para 1.6 TDI/105 CV) (cifras preliminares)

## **PRODUCCIÓN:**

- > Planta de ŠKODA en Mladá Boleslav (República Checa)

## **SISTEMAS DE ASISTENCIA RELACIONADOS CON EL CONFORT:**

- > ACA Asistente de Crucero Adaptativo
- > Asistente Inteligente de Luces – variación dinámica de las luces frontales
- > Asistente de Estacionamiento Automático
- > Asistente Inteligente de Distancia de Estacionamiento
- > Reconocimiento de Señales de Tráfico
- > Selector de Modo de Conducción



# Comunicado de Prensa

, Página 60 de 91

## SISTEMAS DE ASISTENCIA RELACIONADOS CON LA SEGURIDAD:

- > Control Electrónico de Estabilidad ESC, incl. sistema ABS y control de tracción ASR
- > Bloqueo Electrónico del Diferencial EDS
- > Freno Multicolisión MKB
- > Asistente Frontal – observación por radar del espacio por delante del vehículo, función de frenado automático
- > Asistente de Protección de Tripulación – protección proactiva de ocupantes
- > Asistente de Carril
- > Asistente de Detección de Fatiga

## TRACCIÓN:

- > Tracción frontal (todos los motores)
- > **Tracción a las cuatro ruedas** (embrague Haldex de quinta generación) para los motores:
  - o 1.8 TSI/180 CV (con cambio DSG de seis velocidades)
  - o 1.6 TDI/105 CV (con cambio manual de seis velocidades)
  - o 2.0 TDI/150 CV (con cambio manual de seis velocidades)

## TRANSMISIÓN:

- > Transmisiones manuales de 5 y 6 velocidades
- > Transmisiones de doble embrague DSG de 6 y 7 velocidades

## TRANSMISIONES AUTOMÁTICAS:

- > Caja de cambios DSG de doble embrague en dos versiones
- > Transmisión automática DSG de doble embrague de 6 velocidades (para 2.0 TDI/150 CV y 1.8 TSI/180 CV)
- > Transmisión automática DSG de doble embrague de 7 velocidades (para 1.2 TSI/105 CV; 1.4 TSI/140 CV; 1.8 TSI/180 CV and 1.6 TDI/105 CV).

## VELOCIDAD (MÁX.):

- > 1.2 TSI/85 CV: 178 km/h
- > 1.2 TSI/105 CV: 193 km/h
- > 1.4 TSI/140 CV: 212 km/h
- > 1.8 TSI/180 CV DSG: 229 km/h
- > (**4x4: 224 km/h** – cifras preliminares)
- > 1.6 TDI/105 CV: 191 km/h (**4x4: 188 km/h** – cifras preliminares)
- > 2.0 TDI/150 CV DSG: 216 km/h (**4x4: 213 km/h** – cifras preliminares)

## VOLUMEN DEL MALETERO:

- > 610 litros (el mejor de su clase)

## Más información:



# Comunicado de Prensa

, Página 61 de 91

Bernd Abel  
Directo de Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11731  
[bernd.abel@skoda-auto.cz](mailto:bernd.abel@skoda-auto.cz)

Zbyněk Straškraba  
Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11785  
[zbynek.straskraba@skoda-auto.cz](mailto:zbynek.straskraba@skoda-auto.cz)

## ŠKODA AUTO

- › es una de las más antiguas empresas de vehículos en el mundo. Desde 1895, en primer lugar bicicletas y más adelante motos y automóviles han sido fabricados en Mladá Boleslav (República Checa).
- › produce en la actualidad más de siete modelos de turismos: el Citigo, Fabia, Roomster / Praktik, Rapid, Octavia, así como el Yeti y Superb,
- › en 2012, entregó 939.200 vehículos a clientes en todo el mundo - un 6,8% más respecto al año anterior,
- › pertenece a Volkswagen desde 1991. VW es uno de los principales grupos de automóviles de más éxito. Además de vehículos, ŠKODA produce y desarrolla componentes, así como motores y cajas de cambio,
- › fabrica en tres lugares de la República Checa; produce en China, Rusia, Eslovaquia, así como en la India - principalmente a través de sociedades del Grupo,
- › emplea a más de 25.000 personas en todo el mundo y está presente en más de 100 mercados.



## Comunicado de Prensa , Página 62 de 91

### **Nuevo ŠKODA Octavia: Imponente, dinámico y elegante**

- > **El diseño del nuevo ŠKODA Octavia impresiona por unas proporciones inconfundibles**
- > **Gran aspecto en la tercera generación: más grande, dinámico y firme**
- > **Claro, preciso y con clase tanto por dentro como por fuera - perfección hasta el último detalle**

**Ginebra/Mladá Boleslav, MARzo 2013 – El nuevo ŠKODA Octavia destaca en su segmento desde todos los aspectos. El equipo que dirige el jefe de diseño Jozef Kabaň ha diseñado un vehículo que entusiasma inmediatamente. Comparado con su predecesor, ha crecido y ahora es más imponente, más distinguido y más dinámico. El nuevo Octavia destaca entre la multitud como nunca.**

Cada línea evidencia la atención por los detalles. Los equipos de diseño, desarrollo y producción no han dejado nada al azar. "Proporciones perfectas, alta precisión, líneas claras y bordes afilados; el nuevo ŠKODA Octavia es la representación del nuevo lenguaje formal de la marca", explica Frank Welsch, responsable de Desarrollo Técnico del Consejo de Dirección de ŠKODA.

El lema ha sido la concentración en lo esencial: en una gran parte, el vehículo no cuenta con elementos decorativos. El Octavia no necesita 'trucos'. Al contrario, muestra sus valores con formas atractivas, precisión y elegancia en su aspecto. "Siendo claros y concentrándonos en lo esencial, hemos dotado al Octavia de una nueva cualidad", explica Jozef Kabaň. "Las proporciones armoniosas son las que hacen el vehículo, y no la decoración".

#### **El frontal del ŠKODA Octavia – más dominante y distintivo que nunca**

La parte delantera del vehículo muestra su categoría y es dominante sin parecer pretenciosa. La acentuación de detalles y la enfatización de las líneas horizontales han dado un aire de prestigio al frontal. Al mismo tiempo, la cara del Octavia se puede reconocer inconfundiblemente como la de un ŠKODA por sus formas características y la disposición de sus elementos de diseño, como la parrilla del radiador, el logo y las luces.

El nuevo logo de la marca se ha situado de forma destacada en el capó, en una ubicación "premium", tal como la llaman los diseñadores. Al mismo tiempo, el logo es el origen de casi todas las líneas del vehículo y representa lo más nuevo en precisión y calidad, ya que muestra la flecha alada en cromo sobre fondo negro y rodeada por una fina línea cromada.



## Comunicado de Prensa

, Página 63 de 91

La parrilla del radiador con sus 21 tiras verticales forma el centro de la parte frontal del vehículo. En este nuevo modelo, la parrilla es algo más grande y está situada un poco más arriba que en la segunda generación del Octavia. Además, para darle un mayor énfasis visual, la han separado más de los faros. Unas leves curvas hacen la forma exterior más dinámica y una fina línea de cromo remarca con elegancia y distensión la parrilla.

Junto a ella, los distintivos **faros delanteros** forman una imagen cerrada y característica en el frontal. Con un trabajo preciso y la forma reducida gracias a su disposición horizontal, los faros, que han sido totalmente rediseñados, enfatizan la anchura del modelo. Al mismo tiempo, el diseño de los faros transmite precisión. El tipo de acabado de la superficie y los bordes cortados con precisión le dan un aspecto de cristal tallado. Esta característica enfatiza la nacionalidad checa del vehículo, ya que allí existe una gran tradición del trabajo con el cristal.

Las líneas verticales de la parrilla del radiador tienen continuidad en las de los faros bi-xenón, que incluyen las luces diurnas de LED. Esta continuación estética de las líneas es una reminiscencia de las pestañas y proporciona al Octavia una 'cara' única.

Los **faros antiniebla** cumplen con una función óptica, ya que se combinan con los faros para formar una hoja de trébol. Esto enfatiza la simpática apariencia del nuevo Octavia. La **toma de aire** con su parrilla tipo panal está situada entre las luces antiniebla. Esta distribución proporciona ventajas funcionales y genera deportividad, frescura y juventud.

El capó también transmite solidez y valor. Con forma tridimensional, eleva la parte frontal del vehículo y refuerza su aspecto general.

### Dinámico perfil lateral

Comparado con el de su predecesor, el **lateral** del nuevo ŠKODA Octavia es claramente más deportivo y dinámico. "Hemos fortalecido las proporciones", asegura Jozef Kabaň. La distancia entre ejes es 108 mm más larga que la de su predecesor (2.686 mm, por 2.578), y el voladizo delantero es de 886 mm, 29 menos que el del Octavia de segunda generación. De esta forma, el vehículo incrementa su aspecto dinámico. La longitud total es de 4.659 mm, 90 más que su predecesor. El pilar C, que se ha retrasado, separa claramente el vehículo del tradicional diseño de tres volúmenes. Esto no compromete el espacio interior, sino al contrario, ya que éste se ha visto incrementado.

La nítida **línea de tornado** también remarca el aspecto poderoso del nuevo Octavia, extendiéndolo y haciendo destacar su silueta coupé. La angulada ventana trasera amplifica este efecto. Las líneas finas marcan los cambios de superficie, creando una nueva referencia al diseño cristalino. La línea tornado enfatiza la escultura dinámica del nuevo Octavia y crea un contraste efectivo entre luces y sombras. Los diseñadores han roto visualmente los laterales del vehículo. La llamada '**Superficie Reflectora**' aporta



# Comunicado de Prensa

, Página 64 de 91

dinamismo y ligereza a la vista lateral. La línea requerida para lograr dicho efecto va de delante hacia atrás y finaliza en los reflectores del parachoques trasero.

Una novedad en el diseño del ŠKODA Octavia es la **línea dinámica de ventanas** en las puertas traseras: el llamado "fin". Este diseño efectivo, permite trazar claramente las líneas de la ventana. Kabaň explica: "Esto es algo extra que proporciona un dinamismo adicional al modelo y asegura que el Octavia sea inconfundible también desde el lateral".

## La parte trasera: estilo limpio y sin compromisos

El **aspecto posterior** también incorpora precisión, alto valor y proporciones perfectas. Todo está en su lugar, bien colocado y claramente estilizado. El nuevo logo de la marca está en el centro del maletero. El lado izquierdo muestra el nombre ŠKODA y el derecho la designación Octavia en un nuevo tipo de letra.

El **grafismo de las luces** es típico en la marca con su contorno en forma de letra C y se ha ejecutado con una consistencia brillante. Por primera vez, cada luz cuenta con dos C en forma de tiras de luz. En la versión superior, estas están formadas por luces LED. Las estructuras que imitan el cristal también son visibles en las luces posteriores. Como suplemento del grafismo en las luces, el Octavia cuenta con dos líneas reflectantes. Estos ojos de gato van del lateral a la zona trasera.

Otra característica son los dos triángulos a ambos lados de la puerta del maletero, que destacan con líneas precisas y que conectan el grafismo de las luces traseras con la puerta del maletero. Sin duda, son un elegante captador de miradas. Un difusor negro cierra el conjunto por debajo, integrando elementos técnicos como los sensores de estacionamiento, el gancho de remolque opcional y los escapes.

## Espacio interior fresco

Estilo limpio, elegancia atemporal y mucho espacio. Estos son los conceptos que se hacen evidentes en el interior del nuevo Octavia. Cada ŠKODA es sinónimo de espaciosidad, y en el Octavia los diseñadores han logrado un gran éxito en este sentido. Todo es estéticamente atractivo, preciso y refinado, desde los diferentes controles a las salidas de aire, el salpicadero, los volantes, las palancas de cambio, las manetas de las puertas o los elevalunas. Los diseñadores han transformado completamente el interior.

El interior del Octavia impresiona por su orientación horizontal y su gran espaciosidad. No queda nada de la subdivisión tradicional del salpicadero mediante tiras decorativas, y esto proporciona una mayor frescura. Además facilita que conductor y acompañante tenga una perfecta visión de los controles. Jozef Kabaň explica: "El conductor y su acompañante tienen los mismos derechos. Nuestro lema es que todo el mundo tenga la misma comodidad".





# Comunicado de Prensa

, Página 65 de 91

Por otra parte, la ergonomía juega un papel muy importante: "La sensación que tienes dentro del Octavia es que llevas un traje a medida", explica Kabaň. "Todo encaja a la perfección y te sientes genial. El vehículo proporciona la sensación de valor y solidez que no suele esperarse en vehículos de este segmento".

En el centro de la consola central, debajo del interruptor de las luces de emergencia, está el sistema de infoentretenimiento con sus botones y comandos. El nuevo sistema dispone de pantallas táctiles de hasta ocho pulgadas con sensores de proximidad en función del modelo. Por debajo están los controles del aire acondicionado. La claridad y la precisión son comunes en todos los elementos del interior. El panel de instrumentos que tiene un fondo blanco, ha sido rediseñado. Por primera vez, la pantalla multifunción Maxi-DOT en el centro del panel de instrumentos del Octavia puede pedirse en color.

Los paneles de las puertas también proporcionan una sensación de calidad. En los acabados más altos, los adornos fluyen hasta los tiradores de las puertas como una escultura. Los controles de los elevalunas han sido ubicados ergonómicamente en el reposabrazos. En el lado del conductor se sitúan los controles eléctricos de ajuste de los espejos.

## Variedad e individualidad

El nuevo Octavia cuenta con **tres líneas de equipamiento**: Active, Ambition y Elegance. Las dimensiones de las llantas dependen del acabado y pueden ser de 15 o 16 pulgadas en acero o aluminio. También varían los colores del interior (desde negro a negro-gris, pasando por negro-beige), las opciones de decoración, el aire acondicionado, los compartimentos, los mandos, el infoentretenimiento o el equipamiento de seguridad. Las opciones para individualizar el nuevo Octavia son casi ilimitadas, ya sean tiras cromadas, nueve versiones de volante de tres o cuatro brazos, nueve diseños de llantas con cuatro medidas de rueda, de 15 a 18 pulgadas. No hay deseos que se queden sin cumplir.

En total hay 12 colores disponibles: tres sólidos (Blanco Candy, Rojo fuego y Azul Pacífico), y nueve metalizados (Marrón Topacio, el Azul Race, Gris Platino, Plata Brillante, Azul Denim, Rosso Brunello, Cappuccino-Beige, Azul Lava y Negro Mágico Efecto Perla).

## Más información:

Bernd Abel  
Directo de Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11731  
[bernd.abel@skoda-auto.cz](mailto:bernd.abel@skoda-auto.cz)

Zbyněk Straškraba  
Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11785  
[zbynek.straskraba@skoda-auto.cz](mailto:zbynek.straskraba@skoda-auto.cz)

## ŠKODA AUTO

- › es una de las más antiguas empresas de vehículos en el mundo. Desde 1895, en primer lugar bicicletas y más adelante motos y automóviles han sido fabricados en Mladá Boleslav (República Checa).
- › produce en la actualidad más de siete modelos de turismos: el Citigo, Fabia, Roomster / Praktik, Rapid, Octavia, así como el Yeti y Superb,
- › en 2012, entregó 939.200 vehículos a clientes en todo el mundo - un 6,8% más respecto al año anterior,
- › pertenece a Volkswagen desde 1991. VW es uno de los principales grupos de automóviles de más éxito. Además de vehículos, ŠKODA produce y desarrolla componentes, así como motores y cajas de cambio,
- › fabrica en tres lugares de la República Checa; produce en China, Rusia, Eslovaquia, así como en la India - principalmente a través de sociedades del Grupo,
- › emplea a más de 25.000 personas en todo el mundo y está presente en más de 100 mercados.



# Comunicado de Prensa

, Página 66 de 91

## Nuevo ŠKODA Octavia: Simply Clever

- > **Único en el segmento de los compactos: una berlina elegante con elementos de un familiar**
- > **Espacio por encima de la media y de gran utilidad**
- > **Práctico: soluciones "Simply Clever" como un rascador de hielo, papelera en las puertas o la doble cubierta del suelo del maletero**
- > **Elementos de carga y un juego de redes aseguran orden y seguridad en el maletero**

**Ginebra/Mladá Boleslav, Marzo 2013 – La tercera generación del Octavia es un vehículo "Simply Clever" en todos sus aspectos. Este conjunto se concreta con una berlina elegante con un gran maletero, así como una oferta de espacio por encima de la media y un gran número de características ingeniosas.**

"La vida ya es suficientemente complicada", explica Frank Welsch, responsable de Desarrollo Técnico del Consejo de Dirección de ŠKODA. "Nuestro objetivo es que nuestros clientes pasen en el vehículo un tiempo lo más sencillo y práctico posible. Por este motivo, 'Simply Clever' es más que un eslogan; se vive en toda la empresa y marca nuestra evolución".

Un aspecto verdaderamente "Simply Clever" es la combinación de una berlina elegante con las prácticas ventajas de un vehículo con gran maletero, único en su segmento. "Esta combinación sitúa de nuevo al Octavia al frente de su segmento y lo hace único", explica Welsch. "Nuestros clientes esperan un nuevo Octavia que ofrezca algo más, y tienen razón. La tercera generación vuelve a cumplir con estas expectativas de forma impresionante".

Toda una gama de características "Simply Clever" lo certifican: ya se trate de innovadores elementos de sujeción de la carga, el práctico programa de redes, numerosos espacios de fijación o el rascador de hielo en la tapa del depósito del combustible. El nuevo Octavia es más práctico, más funcional y más ingenioso.

De la A a la Z, la **funcionalidad del interior** ha sido pensada más a fondo. El **receptáculo multimedia** en el posavasos central deja espacio para el teléfono móvil o el iPod. También hay **papeleras** en las puertas, **espacios para las bebidas** que pueden albergar hasta ocho botellas, de las que las dos delanteras pueden ser de hasta litro y medio, dos de medio litro en la consola central, otra en cada puerta trasera y opcionalmente otras dos en el reposabrazos central.

En el futuro no habrá más búsquedas molestas ni tampoco nieve o hielo en los asientos en invierno al abrir las puertas del vehículo, ya que el Octavia dispone de un **rascador de hielo** situado en la tapa del depósito de carburante de serie. Solo habrá que presionar la tapa y disponer de él cuando sea necesario. En el nuevo Octavia también



## Comunicado de Prensa

, Página 67 de 91

hay un **soporte para el chaleco de emergencia**, obligatorio en muchos países. Es muy accesible bajo el asiento del conductor por lo que evita perder el tiempo buscándolo en el maletero.

Los desarrolladores de ŠKODA han implementado soluciones muy inteligentes para el **maletero** del Octavia. No solo es el más grande de su segmento con un volumen de 590 litros, sino además, y sin duda, es el más práctico. Por primera vez, el Octavia tiene una **moqueta de doble cara** en el maletero: durante el uso normal, una moqueta de alta calidad asegura comodidad y proporciona un aspecto placentero. Sin embargo, cuando se transportan plantas o botas de esquí mojadas, la moqueta se gira para dar paso a una superficie que repele la suciedad y la humedad.

Los **elementos de sujeción de la carga** son nuevos. Pueden sujetar todo tipo de cajas, entre otras cosas, y evitar que se muevan durante el trayecto. Los elementos de carga se pueden plegar para almacenarlos a los lados del maletero. Si es necesario, se sacan y se fijan al suelo mediante velcro. Para asegurar los elementos, solo hay que sujetarlos con los complementos de carga.

Además, en el maletero hay otros complementos útiles como el **programa de redes**, un **gancho doble para bolsas**, **puntos de amarre** y la opción de plegar automáticamente el respaldo de los asientos posteriores pulsando simplemente un botón.

### Más información:

Bernd Abel  
Directo de Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11731  
[bernd.abel@skoda-auto.cz](mailto:bernd.abel@skoda-auto.cz)

Zbyněk Straškraba  
Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11785  
[zbynek.straskraba@skoda-auto.cz](mailto:zbynek.straskraba@skoda-auto.cz)

### ŠKODA AUTO

- > es una de las más antiguas empresas de vehículos en el mundo. Desde 1895, en primer lugar bicicletas y más adelante motos y automóviles han sido fabricados en Mladá Boleslav (República Checa).
  - > produce en la actualidad más de siete modelos de turismos: el Citigo, Fabia, Roomster / Praktik, Rapid, Octavia, así como el Yeti y Superb,
  - > en 2012, entregó 939.200 vehículos a clientes en todo el mundo - un 6,8% más respecto al año anterior,
- El nuevo Octavia marca referencias en cuanto a espacio, confort y funcionalidad**
- en el mundo. ŠKODA es uno de los principales grupos de automóviles de más éxito. Además de vehículos, ŠKODA produce y desarrolla componentes, así como motores y cajas de cambio, principalmente a través de sociedades del Grupo, en más de 1.000 sucursales y oficinas. ŠKODA está presente en más de 100 mercados.

- > **El nuevo Octavia ofrece calidades de gama media a precios de un compacto**
- > **Más espacio para los ocupantes y el maletero**
- > **Sistemas innovadores de confort e infoentretenimiento**



# Comunicado de Prensa

, Página 68 de 91

**Ginebra/Mladá Boleslav, Marzo 2013 – Desde su primera generación en 1996, el Octavia ha sido un vehículo único en su segmento. Pertenece a la clase de los compactos, pero ofrece cualidades de categoría media. Esto se refleja en su espaciosidad, su alta tecnología y su alta funcionalidad. El nuevo ŠKODA Octavia ha realizado de forma impresionante esta condición de único y convence por una espaciosidad inigualable, un confort innovador y los modernos sistemas de infoentretenimiento.**

Un punto clave a la hora de vender el Nuevo Octavia es la combinación de la forma de una berlina elegante con las prácticas ventajas de un gran maletero. "Con este conjunto, el Octavia es algo 'más' coche", explica el Presidente del Consejo de Dirección de ŠKODA, Winfried Vahland. "El nuevo Octavia sigue este camino sin concesiones. Marca la dirección a seguir por la marca en el futuro y es más que nunca un vehículo con cualidades de gama media a precio de un compacto".

## Referente en espacio para los ocupantes y el equipaje

El espacio disponible para los ocupantes y su equipaje en el nuevo Octavia es el mejor de su clase. No hay otro vehículo que ofrezca más longitud interior y mayor espacio para las piernas y también para la cabeza en la parte trasera. La **longitud interior** de esta tercera generación del Octavia ha crecido en 33 mm hasta los 1.782, y **el espacio para las piernas de los pasajeros de los asientos posteriores** ha pasado de los 47 a los 73 mm. **La altura para la cabeza de las plazas traseras** es ahora de 980 mm, por los 966 anteriores. La **anchura para los codos** también ha aumentado considerablemente, en 39 mm delante hasta los 1.454 y 26 mm detrás hasta los 1.449. Ha sucedido lo mismo con el **espacio para los hombros**, que crece 19mm delante y 4mm detrás.

Como es habitual en la marca, el **maletero** marca otra referencia en su clase. Se ha incrementado en cinco litros comparado con su predecesor, hasta los 590. La puerta del maletero tiene un gran ángulo y facilita la carga con sus 1.123 mm de **apertura**, que han incrementado en 28 los del modelo anterior y establecido un nuevo record en el segmento. Por otra parte, la **altura inferior del borde de carga** de 699 mm es una de las más bajas en la clase de los compactos.

A todo ello hay que añadir que el nuevo Octavia ofrece mayor variabilidad. A partir de mayo de 2013, estará disponible el **asiento del acompañante totalmente plegable**, así como todo el **banco de asientos posteriores, que se podrá plegar desde el maletero**. Por primera vez en un coche de la marca, los respaldos de los asientos posteriores pueden plegarse desde el portaequipajes presionando solamente un botón. Con esta operación, el **volumen de carga** llega a los 1.580 litros, aumentando 125 respecto a la versión anterior.



## Comunicado de Prensa

, Página 69 de 91

Con casi 4,66 metros, el nuevo Octavia es 90 mm más largo, y con 1,81 metros, es 45 mm más ancho que su predecesor. Al mismo tiempo, la distancia entre ejes se ha incrementado en 108 mm. El nuevo Octavia incorpora la distancia entre ejes más grande de su segmento: casi 2,69 metros. Estas nuevas dimensiones no solo inciden desde el punto de vista estético sino que hacen el Octavia extremadamente espacioso.

### Tecnología innovadora para mejorar la comodidad

La utilización de las nuevas tecnologías no es un fin en sí mismo. El máximo objetivo de ŠKODA ha sido siempre hacer que conducir sea lo más seguro y cómodo posible. Para lograrlo, el nuevo Octavia proporciona toda una serie de nuevas funciones de comodidad y numerosos sistemas de asistencia que mejoran su seguridad.

El **Asistente de Crucero Adaptativo (ACA)** está disponible por primera vez en la marca. Con anterioridad, la regulación automática de la distancia estaba reservada a vehículos categorías superiores, pero con el Octavia, el sistema llega a la clase de los compactos. El ACA mantiene la distancia de seguridad respecto al vehículo precedente a una velocidad escogida, controlando el motor y los frenos para acelerar o frenar si es necesario. El sistema combina el control de crucero con el controlador de distancia. Un sensor en el frontal proporciona la información. El ACA trabaja con cajas de cambios manuales y DSG a velocidades de 30 a 160 km/h. En el caso del Octavia equipado con DSG, el vehículo puede ralentizarse hasta parar completamente.

En la práctica, las luces largas no se utilizan con frecuencia y los conductores tardan en desactivarlas. El Nuevo **Asistente de Luz Inteligente** controla automáticamente las luces largas, mejorando la comodidad y la seguridad del tráfico. A partir de los 60 km/h o en caso de oscuridad suficiente, el asistente pone las luces en marcha. Al aproximarse a otro vehículo a una distancia de hasta 400 metros, o si viene de cara hasta a un kilómetro, el sistema atenúa automáticamente los faros para evitar causar molestias a los demás. Incluso con el asistente activado, el conductor puede accionar las luces manualmente. El sistema utiliza una cámara que se sitúa en la base del retrovisor interior sólidamente conectado al parabrisas. Captura las señales de iluminación y pasa la información al sistema de control situado en la carcasa del retrovisor.

Otro objetivo de la cámara es el **reconocimiento de las señales de tráfico**, que se ofrece por primera vez en un ŠKODA. Un módulo procesador de imágenes inspecciona las capturadas que restringen velocidad o prohíben los adelantamientos, incluyendo información relevante como "conducir a 80 km/h en mojado" o "prohibición de adelantar camiones", y también aquellas señales que anuncian el final de la restricción. Gracias a este sistema, los conductores pueden centrarse más en la situación del tráfico. La imagen se muestra en la pantalla multifunción Maxi-DOT, en el cuadro de instrumentos o en la pantalla del navegador de la consola central.



## Comunicado de Prensa

, Página 70 de 91

También está disponible por primera vez en un ŠKODA la más reciente versión del **Parking Assistant**. Además de facilitar el aparcamiento en paralelo a la vía, también ayuda a hacerlo de forma perpendicular a la misma. El conductor activa el sistema pulsando un botón a velocidades de hasta 40 Km/h y pone el intermitente en función del lado de la calzada en el que pretende estacionar. El sistema utiliza sensores de ultrasonidos para detectar los espacios, los mide y determina el punto de partida para iniciar la maniobra, que lleva a cabo automáticamente una vez que el conductor ha insertado la marcha atrás y presionado el acelerador. Acelerar y frenar corresponde al conductor mientras el sistema realiza todos los otros trabajos, incluyendo el de situar el coche en la trayectoria ideal. Si el conductor acelera a más de 7 km/h y el coche entra en el lugar del estacionamiento o encuentra un obstáculo, el sistema para el coche a través de la función de frenado de emergencia.

El revisado sistema del **Asistente Inteligente de Distancia de Aparcamiento** ofrece funciones mejoradas. Funciona combinado con la radio Bolero o los navegadores Amundsen y Columbus. Gracias a unos especiales sensores de distancia, emite señales acústicas y visuales en la pantalla del sistema en relación a los vehículos que nos preceden o siguen. Con esta función, el sistema solo notificará información en la dirección del movimiento del coche.

Conducir es algo muy personal. Mientras algunos prefieren hacerlo lo más fácil posible, otros buscan la deportividad. El **Selector de Tipo de Conducción**, nuevo en la marca y en el modelo, permite a los conductores ajustar algunas características de manejo en el nuevo ŠKODA Octavia pulsando un botón. Existen cuatro opciones: Normal, Sport, Eco e Individual. En función del modo escogido, se modifican más o menos parámetros. Por ejemplo, en el motor con caja de cambio DSG, se modifica la dirección asistida, el control de distancia ACA, el alumbrado o el aire acondicionado del climatizador.

El modo NORMAL permite conducir con tranquilidad, pero deja la vía abierta a una conducción más dinámica. El SPORT ofrece mayor agilidad, ajusta el giro del volante y la caja de cambios DSG para ofrecer una reacción más directa. El modo ECO apunta a un consumo menor cambiando antes de marcha, retrasando la respuesta del acelerador y moderando el funcionamiento del A/C. Finalmente, el INDIVIDUAL permite al conductor optar por una configuración personalizada.

Una característica muy práctica es el Sistema **KESY** (Sistema de entrada, salida y puesta en marcha sin llave). El conductor seguirá llevando la llave, pero ya no necesita tenerla en la mano para abrir y arrancar su Octavia. La unidad de control del KESY reconoce la llave a una distancia de hasta metro y medio del coche. Si el conductor toca la maneta de la puerta o la del maletero, el vehículo los desbloquea automáticamente. El vehículo se arranca pulsando un botón situado a la derecha de la columna de dirección.

El **techo solar panorámico corredizo** está disponible como opción. El techo consiste en un cristal tintado de 821 x 981 mm de una sola pieza que refleja el 92 por ciento del



## Comunicado de Prensa

, Página 71 de 91

calor y el 90% de la luz. Con la ayuda de un motor eléctrico, el techo solar puede abrirse o cerrarse. Tras la apertura, un elemento rompavientos levanta el borde frontal para prevenir la entrada de aire en el interior y el ruido. Conductor y acompañante pueden accionar el techo solar con un mando rotatorio que está situado en el techo. Existen hasta ocho posiciones. Además el techo solar se puede oscurecer con una cortina de malla.

El nuevo Octavia cuenta con un nuevo **sistema de aire acondicionado** que ha mejorado su eficiencia. El sistema Climatizador gestiona la temperatura de la cabina a través de un control bizonal basado en sensores de los rayos solares, la calidad del aire y la humedad. El sensor de sol captura la intensidad y dirección de sus rayos. El sensor de la calidad del aire analiza la misma y el de humedad permite el funcionamiento del compresor en función de la demanda. El climatizador lo activa cuando es necesario. Esto permite un importante ahorro de combustible.

### **Novedosos sistemas de infoentretenimiento con pantalla táctil de hasta ocho pulgadas**

El nuevo ŠKODA Octavia sorprende con su nueva tecnología de información y entretenimiento. Por primera vez, se ofrecen pantallas táctiles con sensores de proximidad. El placer de la audición lo proporciona el sonido del sistema CANTON y la optimización sonora del habitáculo.

Por encima y más allá de las funciones de radio y navegación, el sistema incluye ajustes específicos del vehículo controlados por el botón "CAR" próximo a la pantalla. En función del equipamiento, las ventanas laterales, los retrovisores exteriores, los sensores de aparcamiento, las luces, el cierre centralizado o el sistema independiente de calefacción, pueden accionarse a través de este sistema.

Las nuevas versiones básicas **Blues** y **Swing** cuentan con una **pantalla TFT monocromo** con una resolución de 310 x 70 píxeles. En ambas versiones, hay cuatro altavoces en la parte delantera. La Radio Blues cuenta con las funciones básicas de radio y una conexión USB para poder conectar un reproductor MP3. La versión Swing ofrece un reproductor de CD, conexión para tarjeta SD, función Bluetooth y teléfono opcionalmente. A izquierda y derecha de la pantalla, tres botones permiten acceder a los menús y las funciones Radio, Media, Teléfono, Setup, Coche y Back.

La radio CD **Bolero** y los sistemas de navegación **Amundsen** cuentan con una **pantalla táctil de 5,8 pulgadas** en color y una resolución de 400 x 240 píxeles. La pantalla cuenta con sensores de proximidad, mediante los cuales el sistema cambia automáticamente al modo operativo solo con acercar el dedo. Las funciones de deslizar y zoom propias de los smartphones facilitan la operatividad. El sistema de radio Bolero, por ejemplo, cuenta con sintonizador AM/FM, cuatro altavoces delante y detrás, lector de CD, USB y conexiones aux-in y lectores de tarjeta SD. El sistema Bolero también está



## Comunicado de Prensa

, Página 72 de 91

disponible con Bluetooth y teléfono opcionalmente. El sistema Amundsen tiene una pantalla de navegación en 2D, dos lectores de tarjetas SD y Bluetooth. Cuatro botones situados a banda y banda activan las funciones del menú y las adicionales como teléfono y sonido. Opcionalmente, los sistemas Bolero y Amundsen pueden pedirse con la radio digital DAB y el sistema de sonido de alta calidad Canton.

El radio-navegador **Columbus** responde a todas las demandas de información y entretenimiento. Su función de navegación 3D utiliza una pantalla táctil de 8 pulgadas con una resolución de 800 x 400 píxeles. El reproductor de DVD ocupa el lugar del CD. Además, cuenta con sensores de proximidad y conexión media-in, que incluye la función de Apple video, menú guía, ocho altavoces, dos lectores de tarjetas SD, sistema Bluetooth, control por voz, reproductor JPEG y una memoria interna de 64 GB.

Todos los sistemas leen USB y tienen conexión aux-in –Media-In en el Columbus–, que está debajo del panel operativo del aire acondicionado. Esto evita caos de cables, ya que cuando se carga el teléfono, no se necesita un cable para la radio.

El **sistema de sonido CANTON** está disponible para ofrecer una calidad de sonido particularmente refinada. El sistema cuenta con 8 altavoces en las puertas laterales, uno central en el salpicadero y un subwoofer en maletero. La potencia total es de 570 vatios.

Por primera vez en un ŠKODA, el Octavia ofrece la **Caja de Teléfono**, un compartimento para colocar el móvil en la consola central. Destaca su antena plana en la parte inferior, que permite la conexión exterior. Cuando el móvil está en la consola, las señales se viajan entre el teléfono y la antena del vehículo mediante un sistema de comunicación de corta distancia y ofrece con una calidad óptima las características de un teléfono fijo. La Caja de Teléfono permite las llamadas de móvil incluso con señales de radio débiles y toma la tensión de la batería del teléfono como acoplamiento de la antena para reducir el consumo de energía.

### Más información:

Bernd Abel  
Directo de Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11731  
[bernd.abel@skoda-auto.cz](mailto:bernd.abel@skoda-auto.cz)

Zbyněk Straškraba  
Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11785  
[zbynek.straskraba@skoda-auto.cz](mailto:zbynek.straskraba@skoda-auto.cz)

### ŠKODA AUTO

- > es una de las más antiguas marcas del mundo. Desde sus comienzos en bicicletas y más adelante motos y automóviles han sido fabricados en Mladá Boleslav (República Checa).
- > produce en la actualidad más de 25 modelos de vehículos: el Citigo, Fabia, Roomster / Praktik, Rapid, Octavia, así como el Yeti y Superb,
- > en 2012, entregó 939.200 vehículos a clientes en todo el mundo - un 6,8% más respecto al año anterior,
- > pertenece a Volkswagen desde 1991. VW es uno de los principales grupos de automóviles de más éxito. Además de vehículos, ŠKODA produce y desarrolla componentes, así como motores y cajas de cambio,
- > fabrica en tres lugares de la República Checa; produce en China, Rusia, Eslovaquia, así como en la India - principalmente a través de sociedades del Grupo,
- > emplea a más de 25.000 personas en todo el mundo y está presente en más de 100 mercados.

## ŠKODA Octavia: Seguridad al máximo nivel





# Comunicado de Prensa

, Página 73 de 91

- › **Seguridad mejorada gracias a innovadores sistemas como el frenado automático contra multicolidión, el Asistente Frontal y el Asistente de Fatiga**
- › **El desarrollo del chasis mejora la conducción**
- › **Mejora de la rigidez de la carrocería pese a la reducción de peso**

**Ginebra/Mladá Boleslav, Marzo 2013– El objetivo central en el desarrollo del nuevo ŠKODA Octavia fue hacer el vehículo todavía más seguro. Este nuevo modelo incorpora sistemas que estaban solo al alcance de categorías superiores, desde el Asistente Frontal hasta la protección proactiva de los ocupantes Asistente de Protección de Ocupantes. En caso de una colisión, un amplio paquete de elementos de seguridad pasiva asegura la protección del conductor y los pasajeros. El nuevo y preciso chasis, la larga distancia entre ejes y la sólida, ligera y rígida estructura del bastidor mejoran notablemente la maniobrabilidad del modelo más reciente de ŠKODA.**

“La seguridad de los ocupantes marca un nuevo hito en el desarrollo de vehículos”, explica Frank Welsch, responsable de Desarrollo Técnico del Consejo de Dirección de ŠKODA. “En el Octavia, hemos llevado el nivel actual de seguridad, que ya era alto, a un plano superior. “Nunca los conductores y ocupantes de un ŠKODA habían estado tan seguros como en el nuevo Octavia”, asegura Welsch.

## **Innovadores sistemas de asistencia para una seguridad aún mayor**

El catálogo de **Sistemas de Asistencia de Seguridad** es muy diverso. Todos tienen en común que no blindan al conductor, sino que dejan conducir el vehículo. Hacen de la seguridad un factor más al alcance de todo el mundo e incluso en las acciones de tráfico habituales.

Tras una colisión, hay un importante riesgo de tener un segundo impacto, ya sea contra el vehículo de delante, contra otros usuarios de la vía u obstáculos como árboles o guardarraíles. El **Freno Multicolisión**, disponible por primera vez en un vehículo de la marca, trabaja para evitarlo. En los países de la Unión Europea, ŠKODA brinda esta tecnología de serie. El sistema ralentiza el vehículo ante un impacto aunque el conductor no pise el pedal del freno. Se evita un impacto posterior o se reducen sus efectos. Este sistema forma parte del Control Electrónico de Estabilidad (ESC) y frena el vehículo hasta llegar a los 10 km/h. Cuando se activa, pone en marcha los cuatro intermitentes y la luz de frenado. El conductor puede detener el sistema en cualquier momento acelerando o frenando. El club automovilístico alemán ADAC alemán otorgó un premio a este sistema de seguridad desarrollado por el Grupo Volkswagen.

Otro estreno en el nuevo Octavia es el **Asistente Frontal**, que se pone en acción en las colisiones por alcance. Al igual que el Asistente de Crucero Adaptativo, también disponible en el Octavia, este sistema utiliza un sensor de radar integrado en el frontal del coche que mide permanentemente la distancia respecto al vehículo que nos precede.



## Comunicado de Prensa

, Página 74 de 91

El sistema trabaja en cuatro etapas: cuanto menor sea la distancia con el vehículo de delante, actuarán con mayor energía. La primera etapa es un aviso visual de la distancia insuficiente. El siguiente paso advierte de forma visual y sonora de un obstáculo que se aproxima y prepara la maniobra de frenado. Como alarma principal, el tercer paso activa una leve sacudida de los frenos e inicia el frenado parcial. El último paso convierte el asistente de frenado en el sistema de mayor sensibilidad que actúa sobre los frenos. Si el conductor no ha reaccionado, se activa el frenado de emergencia. De esta forma, el sistema reduce la gravedad del accidente y, dependiendo de la situación, incluso puede evitar totalmente la colisión.

A velocidades entre 5 y los 30 km/h, el Asistente Frontal trabaja junto a la **Función de Frenado de Emergencia en Ciudad** para lograr un frenado integral del Octavia si el conductor no reacciona ante un obstáculo. Este último sistema logra una deceleración de 8 m/s<sup>2</sup> en caso del máximo riesgo de colisión.

El cansancio del conductor suele ser una de las causas comunes de accidente. El **Asistente de Actividad del Conductor (detección de Fatiga)** que está disponible por primera vez en el nuevo ŠKODA Octavia, puede reducir este problema. Basado en el movimiento del volante, el sistema reconoce las desviaciones respecto a la conducción habitual y, por lo tanto, el debilitamiento de la atención del conductor. El sistema analiza el comportamiento de la dirección 15 minutos tras la puesta en marcha del motor y con la velocidad por encima de los 65 Km/hora. El resultado se almacena y se utiliza como referencia. Una desviación significativa indicará el cansancio del conductor y activará un mensaje visual en el cuadro de instrumentos que informará de la fatiga detectada y recomendará al conductor que se tome un descanso.

En el **Asistente de Protección de Ocupantes** protege de forma proactiva a conductor y pasajeros, ŠKODA implementa en el Octavia otro sistema propio de vehículos de lujo. El Asistente "prepara" al conductor y los ocupantes para una colisión inminente: Si se detecta riesgo –por ejemplo, por un frenado de emergencia o una situación crítica de conducción–, el sistema pretensa los cinturones y cierra las ventanas laterales (dejando un pequeño espacio) y el techo solar en caso de extrema inestabilidad de la dirección, como en un fuerte sobreviraje o subviraje y la activación del ESC. Esto evita que haya objetos que se introduzcan en el coche.

El **Asistente de Carril**, que se estrena en ŠKODA, también mejora la seguridad de conducción. Este sistema evita que se abandone el carril de forma involuntaria y ayuda a los conductores del nuevo Octavia en las autopistas y autovías que tienen claramente marcados sus carriles. El sistema trabaja con una cámara integrada en la base del retrovisor interior y reconoce las marcas laterales de un carril a velocidades a partir de 65 km/hora. El sistema reconoce cuando se ha abandonado el carril y genera una señal visual en el panel de instrumentos, además de rectificar el movimiento del volante. No funciona cuando los carriles no están bien delimitados. Si se activa el intermitente antes de cruzar una línea, el **Asistente de Carril** no reacciona.



# Comunicado de Prensa

, Página 75 de 91

## Completa protección de impacto

Desgraciadamente, los sistemas de seguridad no siempre evitan los accidentes. Si, pese a todas las precauciones, se produce un impacto, el nuevo ŠKODA Octavia protege a los ocupantes de la mejor forma posible. Por primera vez, el Octavia incorpora un **airbag de rodillas para el conductor** (de serie en los países de la UE) y **airbags traseros laterales**. **Nueve airbags** protegen a los ocupantes, en combinación con los cinturones de tres puntos, ofreciendo así una protección completa contra lesiones. Además, el airbag del copiloto se puede desactivar cuando un bebé ocupa la plaza delantera.

Por norma, todos los ocupantes están asegurados por **cinturones de tres puntos** (ajustables en altura en el caso de los asientos delanteros) **con pretensores** (en la parte trasera, opcionalmente combinables con los airbags laterales). Los limitadores de la fuerza de los cinturones reducen la intensidad de la fuerza sobre el pecho. Para mejorar la seguridad de los niños, los **asientos infantiles Isofix** se pueden fijar en los asientos posteriores con el montaje adecuado y un cinturón específico adicional, el llamado TopTether, que conecta de forma firme el asiento del niño al coche. Estos anclajes pueden llegar a integrarse en el asiento del acompañante.

En todos los países de la Unión Europea, las medidas de seguridad como el sistema antideslizamiento del **Control Electrónico de Estabilidad (ESC)**, que incluye el Freno Multicolisión, los siete airbags, el airbag desactivable para el acompañante o las **Luces de Conducción Diurna**, se montan de serie. El ESC se activa en situaciones críticas y previene sistemáticamente que el vehículo se desvíe en las curvas.

## Ejes mejorados, mayor distancia entre ejes para hacer un chasis moderno

Conducción estable con mucha agilidad en el paso de curva y una suspensión cómoda eran los objetivos de los ingenieros que desarrollaron el chasis del ŠKODA Octavia. El resultado es destacable: el chasis es estable y proporcionado y mejora la seguridad y la comodidad.

El chasis del nuevo Octavia utiliza **dos tipos distintos de eje trasero**. Las versiones de gasolina de más de 140 CV (103 kW) y las diesel hasta 150 CV (110 kW) cuentan con un **nuevo eje trasero de viga de torsión**. Los motores más potentes, así como las versiones de tracción total (Combi) y gas natural, que llegarán en el futuro, utilizarán el nuevo **eje trasero multipunto**.

El **eje trasero de viga de torsión** consiste en una sección transversal abierta en el centro en la que se suelda una chapa al final de cada brazo. Las láminas son de longitudes diferentes, de modo que se logran distintos grados de torsión. Comparado con un estabilizador tubular soldado, este diseño es más ligero, ya que pesa 38 kilos, 15



## Comunicado de Prensa

, Página 76 de 91

menos que el eje posterior utilizado anteriormente en el Octavia. La rigidez y la dirección mejoran claramente.

El **eje posterior multipunto** se ha mejorado sistemáticamente, sobre todo en lo que respecta al peso. La utilización de acero ultraligero, junto a las mejoras estructurales en muchos componentes, han reducido el peso en 4 kilos, alcanzando los 49. El principio de diseño que separa de forma sistemática la rigidez longitudinal y transversal asegura una comodidad excelente y una mejor conducción.

En la parte delantera, el nuevo Octavia incorpora el **eje delantero McPherson** con nuevos brazos en el medio. El acero de alta resistencia y el diseño de la biónica en el pivote del eje de balancín contribuyen al ahorro de peso y estabilidad. El bastidor auxiliar montado centralmente en el eje delantero está diseñado para proporcionar la más alta rigidez transversal. En el eje delantero se han ahorrado 2,8 kilos.

La **distancia entre ejes** del nuevo Octavia ha crecido 108 mm en comparación con su predecesor. Es la más larga de su segmento e incide positivamente en la estabilidad del vehículo en la carretera.

### Carrocería segura y ligera gracias a nuevos métodos de producción

Gracias al uso innovador de aceros de la más alta resistencia y nuevos métodos de producción, se ha logrado una nueva carrocería para el ŠKODA Octavia que es más ligera y más resistente que su predecesora. La cuarta parte de la seguridad estructural (un 26%) responde a los aceros fundidos de mayor resistencia. Estos componentes son hasta seis veces más resistentes y fuertes que el acero embutido y hasta cuatro veces más resistentes que los aceros de alta resistencia convencionales. Se han creado calentando el acero a altas temperaturas (unos 950 grados centígrados), dándoles forma mientras siguen incandescentes y enfriándolos hasta los 180 grados en 5 segundos y medio. La ventaja es que los componentes fabricados así son más finos, pero con la misma resistencia a los impactos, por lo que ahorran peso y combustible.

#### Más información:

Bernd Abel  
Directo de Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11731  
[bernd.abel@skoda-auto.cz](mailto:bernd.abel@skoda-auto.cz)

Zbyněk Straškraba  
Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11785  
[zbynek.straskraba@skoda-auto.cz](mailto:zbynek.straskraba@skoda-auto.cz)

#### ŠKODA AUTO

- › es una de las más antiguas empresas de vehículos en el mundo. Desde 1895, en primer lugar bicicletas y más adelante motos y automóviles han sido fabricados en Mladá Boleslav (República Checa).
- › produce en la actualidad más de siete modelos de turismos: el Citigo, Fabia, Roomster / Praktik, Rapid, Octavia, así como el Yeti y Superb,
- › en 2012, entregó 939.200 vehículos a clientes en todo el mundo - un 6,8% más respecto al año anterior,
- › pertenece a Volkswagen desde 1991. VW es uno de los principales grupos de automóviles de más éxito. Además de vehículos, ŠKODA produce y desarrolla componentes, así como motores y cajas de cambio,
- › fabrica en tres lugares de la República Checa; produce en China, Rusia, Eslovaquia, así como en la India - principalmente a través de sociedades del Grupo,
- › emplea a más de 25.000 personas en todo el mundo y está presente en más de 100 mercados.



# Comunicado de Prensa

, Página 77 de 91

## Eficientes y potentes: los nuevos motores

- > **Ocho motores de gasolina y diesel estarán disponibles para el Octavia: desde el 1.2 TSI de 85 CV (63 kW) hasta el 1.8 TSI de 180 CV (132 kW)**
- > **La versión GreenLine 1.6 TDI de 110 CV (81 kW) genera solamente 87 g/km de CO<sub>2</sub>**
- > **Los sistemas start/stop y de recuperación de energía de frenado están disponibles en la mayoría de motores**

**Ginebra/Mladá Boleslav, Marzo 2013– La tercera generación del ŠKODA Octavia utiliza una nueva generación de modernos motores de gasolina y diesel. Comparados con sus predecesores el consumo y las emisiones se han reducido hasta un 19%. En total habrá ocho versiones disponibles: cuatro TSI de gasolina y cuatro TDI diesel common-rail.**

La gama de motores del nuevo ŠKODA Octavia va de los 85 CV (63 kW) del 1.2 TSI a los 180 CV (132 kW) del 1.8 TSI. Una versión económica GreenLine también estará disponible. En un futuro, también se producirán una versión de gas natural y el deportivo Octavia RS. El Greenline está basado en el 1.6 TDI con una potencia de 110 CV (81 kW) y unas emisiones de CO<sub>2</sub> de 87 gramos, con un consumo menor de 3,3 litros a los 100 km. En los países de la Unión Europea, todos los motores excepto las versiones de entrada cuentan de serie con el sistema start/stop y el de recuperación de la energía de frenada a través del sistema de arranque (versiones Green tec y GreenLine). Las cajas de cambios pueden ser manuales o DSG de doble embrague.

### **Cuatro motores de gasolina de 85 a 180 CV**

Los motores de gasolina del nuevo ŠKODA Octavia son todos turboalimentados con inyección directa, de cuatro cilindros y cuatro válvulas por cilindro.

El motor de entrada a la gama de gasolina es el **1.2 TSI de 85 CV (63 kW)**, que consume 5,2 litros en ciclo combinado y emite 119 gramos de CO<sub>2</sub> por km. El turboalimentador produce un par máximo de 160 Nm entre las 1.400 y las 3.500 rpm. Este motor se combina con una caja de cambios manual de cinco marchas.

La versión mejorada del **1.2 TSI Green tec** que cuenta con los sistemas start-stop y de recuperación de la energía de la frenada, genera **105 CV (77 kW)** y es más económico, pues consume 4,9 litros en ciclo combinado y emite 114 g/Km de CO<sub>2</sub>. El par máximo es de 175 Nm entre las 1.400 y las 4.000 rpm. Como alternativa a la caja de cambios manual de 6 marchas, el motor se puede combinar con la caja DSG de siete. Una versión sin start/stop y recuperación de energía de frenado y con caja de cambios manual de 5 velocidades estará también disponible más adelante.



# Comunicado de Prensa

, Página 78 de 91

El **1.4 TSI Green tec de 140 CV (103 kW)** puede combinarse con una caja de cambios manual de seis marchas o una DSG de siete. El consumo es de 5,3 litros a los 100 km. y las emisiones de 121 gramos de CO<sub>2</sub> en combinación con la caja manual y la tecnología start/stop. El par máximo se sitúa en los 250 Nm entre las 1.500 y las 3.500 rpm.

El motor de gasolina más potente es el **1.8 TSI Green tec de 180 CV (132 kW)** con un par máximo de 250 Nm entre las 1.250 y las 5.000 rpm. El consumo medio de este motor es de 6,1 l/100 km y las emisiones de CO<sub>2</sub> son de 141 g/km en combinación con la caja de cambios manual y el sistema start/stop. Combinado con la caja de cambios DSG de siete velocidades, consume 5,7 litros en ciclo combinado y emite 131 gramos de CO<sub>2</sub> por kilómetro.

## Motores TDI diesel de hasta 320 Nm

Todos los motores diesel del nuevo Octavia tienen turbo con inyección directa, cuatro cilindros y cuatro válvulas por cilindro.

El propulsor de entrada a la gama es el **1.6 TDI de 90 CV (66 kW)**, que consume 4,1 litros en ciclo combinado y emite 109 gramos de CO<sub>2</sub> por kilómetro.

El consumo del **1.6 TDI Green tec de 105 CV (77 kW)** con start/stop y cambio manual de cinco velocidades es de 3,8 litros y las emisiones se sitúan en 99 gramos de CO<sub>2</sub> por kilómetro. El par máximo es de 250 Nm entre las 1.500 y las 2.750 rpm. Además de la caja de cambios manual, el motor puede combinarse con el cambio DSG de siete velocidades.

La versión **Green Line 1.6 TDI de 110 CV (81 kW)** es la más económica, con un consumo de tan solo 3,4 litros a los 100 km. y unas emisiones de 87 g/km de CO<sub>2</sub>. También está disponible con la caja de cambios manual de seis velocidades.

El motor diesel más potente del Octavia es el **2.0 TDI Green tec de 150 CV (110 kW)**, que se combina con una caja de cambios DSG de seis velocidades para lograr unos valores muy ecológicos y un consumo de 4,5 litros a los 100 km, junto a unas emisiones de 119 gramos de CO<sub>2</sub> por kilómetro. Además, se trata de un motor muy silencioso que ofrece un par máximo de 320 Nm entre las 1.750 y las 3.000 rpm. Los clientes pueden escoger entre la caja de cambios manual de seis velocidades y la DSG.

## Características tecnológicas más destacadas de los nuevos motores

Los **motores de gasolina** del Octavia pertenecen a la gama **EA211** del Grupo Volkswagen. Estos motores TSI marcan nuevas referencias en cuanto a eficiencia, ligereza y empuje. La reducción de la fricción interna y el peso, junto a la optimización de la temperatura de funcionamiento, rebajan consumo y emisiones en un 19%.



## Comunicado de Prensa

, Página 79 de 91

Los motores EA211 son totalmente nuevos. Comparados con su predecesor (EA111), son más compactos, con una **longitud de montaje** 50 mm más corta y, por lo tanto ofreciendo un mayor espacio interior. Su ubicación también se ha optimizado. Al igual que los diesel, los motores de gasolina están montados ahora con la salida del escape mirando hacia atrás y un ángulo de 12 grados de inclinación.

El **peso** de estos motores de gasolina fabricados en aluminio fundido a presión es de 97 kg. para el 1.2 TSI y 106 kg. en el caso del 1.4 TSI. Comparados con sus predecesores EA111 montados en el Octavia, los EA211 reducen hasta 22 kg. su peso. El cigüeñal se aligerado en un 20% y las bielas en un 30%. Además los anclajes de las bielas están perforados y los pistones son de superficie plana para optimizar la reducción de peso.

En lo que se refiere a la **gestión térmica**, el motor de gasolina EA211 está equipado con un moderno circuito dual de refrigeración. Un circuito de alta temperatura con una bomba mecánica enfría la parte central de motor, mientras un circuito de baja temperatura hace lo propio en el intercooler y el turboalimentador. El circuito de la culata calienta el interior. El colector de escape está integrado en la cabeza del cilindro facilitando que este adquiera temperatura con mayor rapidez y que dicho calor esté disponible para calefactar el interior del vehículo. A cargas elevadas, los gases de escapes se enfrían mediante el líquido de refrigeración, reduciendo así el consumo.

Los económicos **motores diesel**, pertenecen a la serie **EA288**, que reducen el consumo en 0,8 litros a los 100 km. en comparación con sus predecesores. Los componentes relevantes del sistema de escape, como el sistema de inyección o los sistemas de carga y refrigeración, han sido mejorados. Los componentes para el tratamiento posterior de los gases de escape, como el catalizador y el filtro de partículas diesel, están situados ahora más cerca del motor. Los aros del pistón con una menor pretensión y los cojinetes de contacto de baja fricción reducen la fricción del motor.

Los nuevos motores diesel también cuentan con un nuevo sistema de gestión térmica. Durante la fase de calentamiento, circuitos separados enfrían la culata y el bloque del motor, posibilitando que los motores logren con mayor rapidez su temperatura óptima y que el interior se caliente con mayor rapidez en invierno.

### Más información:

Bernd Abel  
Directo de Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11731  
[bernd.abel@skoda-auto.cz](mailto:bernd.abel@skoda-auto.cz)

Zbyněk Straškraba  
Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11785  
[zbynek.straskraba@skoda-auto.cz](mailto:zbynek.straskraba@skoda-auto.cz)

### ŠKODA AUTO

- › es una de las más antiguas empresas del mundo. Desde el primer lugar bicicletas y más adelante motos y automóviles han sido fabricados en Mladá Boleslav (República Checa).
- › produce en la actualidad más de siete modelos de turismos: el Citigo, Fabia, Roomster / Praktik, Rapid, Octavia, así como el Yeti y Superb,
- › en 2012, entregó 939.200 vehículos a clientes en todo el mundo - un 6,8% más respecto al año anterior,
- › pertenece a Volkswagen desde 1991. VW es uno de los principales grupos de automóviles de más éxito. Además de vehículos, ŠKODA produce y desarrolla componentes, así como motores y cajas de cambio,
- › fabrica en tres lugares de la República Checa; produce en China, Rusia, Eslovaquia, así como en la India - principalmente a través de sociedades del Grupo,
- › emplea a más de 25.000 personas en todo el mundo y está presente en más de 100 mercados.

## Ligero y más económico



# Comunicado de Prensa

, Página 80 de 91

- > **El ŠKODA Octavia pesa hasta 102 kilos menos que su predecesor**
- > **El consumo y las emisiones se han reducido en un 19% por ciento**

**Ginebra/Mladá Boleslav, Marzo 2013 - El nuevo ŠKODA Octavia demuestra la capacidad de innovación y crecimiento tecnológico de ŠKODA para sus clientes. En función del motor, el consumo y las emisiones de este nuevo modelo están hasta un 19% por debajo de los valores de su predecesor. El nuevo Octavia 1.6 TDI/110 CV GreenLine consume 3,3 l/100 km y reduce las emisiones de CO<sub>2</sub> a solo 87 g/km.**

Los nuevos motores y la reducción de peso de los vehículos son los principales motivos de la drástica reducción del consumo del nuevo Octavia. Pese a su peso y sus mayores prestaciones, la tercera generación de este superventas de la marca es 102 kilos más ligera que su predecesora. La reducción de peso es posible por su configuración. La construcción consistente y ligera, el diseño avanzado de la carrocería, la utilización del acero trabajado a altas temperaturas y una cuidadosa selección de los materiales han aligerado el peso y al mismo tiempo han hecho este modelo más seguro y confortable.

La mayor parte de los componentes que añaden peso a un coche son la electrónica, el tren de rodaje, el chasis y la estructura, como por ejemplo la carrocería y el interior. El peso total del Octavia se ha reducido hasta los 40 kg. La superestructura es más de 30 kg más ligera y el chasis puede llegar a ser 26 kg menos pesado. La electrónica es más de 6 kg más ligera.

## **Carrocería más ligera por la utilización de aceros muy resistentes y el nuevo diseño**

Al margen del tren de rodaje, el elemento clave de la "dieta adelgazante" del nuevo ŠKODA Octavia es la **carrocería**. Y aun así, los ingenieros han diseñado el vehículo para soportar todas las pruebas de colisión y rigidez. Ligera y estable, construida en un 70% de acero de alta resistencia, la carrocería del nuevo Octavia es clave en este aspecto. Alrededor de una cuarta parte de la carrocería, sin contar puertas y ventanas, está hecha de aceros de alto grado de resistencia. Comparativamente, la segunda generación del Octavia incluía el 6,3% de elementos de fundición.

Estos componentes de mayor grado son de hasta seis veces más rígidos que los aceros embutidos regulares, y hasta cuatro veces más que los aceros convencionales de alto grado. Este tipo de acero se produce a temperaturas de hasta 950 grados centígrados y se presan cuando están al rojo vivo para enfriarse después hasta los 180 grados





## Comunicado de Prensa

, Página 81 de 91

durante 5,5 segundos. Los componentes fabricados utilizando este proceso pueden ser más finos y ligeros que sus predecesores, pero con la misma resistencia a los impactos.

Los aceros de alto y mayor grado de fundición han permitido a los ingenieros de la marca adaptar y ahorrar material. Además, las mejoras han llegado en el campo de la **geometría** de la estructura y los componentes planos. En este aspecto, los técnicos se han beneficiado de los avances de los procesos virtuales: las aplicaciones informáticas ayudan a aumentar la precisión en un espacio reducido. Para los componentes planos, los proyectistas han mejorado las propiedades acústicas y el aislamiento para ahorrar peso durante el proceso.

En su búsqueda del ahorro, los desarrolladores han ayudado al Octavia a aligerarse en su **diseño interior**. Esto afecta a componentes como el panel de instrumentos, el aire acondicionado y los asientos. La carrocería y el interior se han aligerado en 30 kg.

### Chasis más ligeros sobre ejes optimizados

El Octavia ha mejorado la ligereza de su chasis en 26 kg. El **eje de torsión** pesa 38 kg, 15 menos que el mismo elemento de su predecesor. Su sección transversal tiene un lado abierto con hojas soldadas con costuras en sus extremos exteriores. Las dos láminas son de longitudes distintas y tienen diferentes índices de torsión. Esto permitió a los ingenieros lograr unas óptimas propiedades de laminación para el perfil y un alto grado de rigidez lateral. Comparado con un estabilizador tubular, este diseño es significativamente más ligero. Gracias a la alta resistencia del acero a la tensión y a los procesos innovadores de diseño, el nuevo eje de torsión es más rígido que los producidos hasta ahora.

El **eje multibrazo trasero** también ha sido diseñado para permitir una excelente comodidad y manejo. En este tipo de eje, las mejoras específicas se han dado en la cinemática, la acústica, el peso y el diseño modular. El principio básico del diseño, con su consistente separación de la rigidez longitudinal y lateral, se aplica de la misma forma que antes. El peso del eje pasa de los 53 a los 49 kg, utilizando aceros de alto grado y mejoras estructurales en muchos componentes. La rigidez lateral del eje trasero se ha mantenido gracias al rodamiento suave del eje de remolque, que es clave para la mayor comodidad en la conducción. Los ingenieros de ŠKODA han mejorado también la rigidez lateral necesaria para la mejora de la dirección con una nueva configuración de los cojinetes. La tornillería excéntrica sobre el brazo de control y el superior transversal permiten ajustes individuales de los valores de inclinación de la rueda para cada tipo de vehículo. El estabilizador tubular y los amortiguadores están conectados ahora a través de un brazo de control del muelle, que reduce las fuerzas en el eje y posibilita un buen número de ventajas.

El frontal del nuevo Octavia incluye el **eje delantero MacPherson** con una suspensión triangular de nuevo diseño. La funcionalidad, el peso y el coste de cada componente ha



## Comunicado de Prensa

, Página 82 de 91

sido optimizada. El ahorro de peso se ha logrado gracias a la utilización de acero de alta tensión en el brazo transversal y un diseño biónico innovador en el cojinete de giro. Situado en el centro del eje delantero, el subchasis se ha diseñado con la máxima ligereza lateral. Además de los componentes del eje delantero, también alberga anclajes de los componentes de la dirección y el motor. Para uso combinado con frenos de 16 pulgadas, se han desarrollado brazos de aluminio ligero. El rediseñado eje delantero es 2,8 kilogramos más ligero.

### Más información:

Bernd Abel  
Directo de Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11731  
[bernd.abel@skoda-auto.cz](mailto:bernd.abel@skoda-auto.cz)

Zbyněk Straškraba  
Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11785  
[zbynek.straskraba@skoda-auto.cz](mailto:zbynek.straskraba@skoda-auto.cz)

### ŠKODA AUTO

- > es una de las más antiguas empresas de vehículos en el mundo. Desde 1895, en primer lugar bicicletas y más adelante motos y automóviles han sido fabricados en Mladá Boleslav (República Checa).
- > produce en la actualidad más de siete modelos de turismos: el Citigo, Fabia, Roomster / Praktik, Rapid, Octavia, así como el Yeti y Superb,
- > en 2012, entregó 939.200 vehículos a clientes en todo el mundo - un 6,8% más respecto al año anterior,
- > pertenece a Volkswagen desde 1991. VW es uno de los principales grupos de automóviles de más éxito. Además de vehículos, ŠKODA produce y desarrolla componentes, así como motores y cajas de cambio,
- > fabrica en tres lugares de la República Checa; produce en China, Rusia, Eslovaquia, así como en la India - principalmente a través de sociedades del Grupo,
- > emplea a más de 25.000 personas en todo el mundo y está presente en más de 100 mercados.



## Comunicado de Prensa , Página 83 de 91

### **Nuevo Octavia: piedra angular de la estrategia de crecimiento de ŠKODA**

- > **El nuevo Octavia confirma su posición única en el segmento de los compactos**
- > **ŠKODA reforzará su posición de mercado con el "mejor Octavia de la historia"**
- > **La marca lanza la siguiente fase de la mayor ofensiva de modelos en la historia de la compañía**
- > **La estrategia de crecimiento de ŠKODA muestra sus resultados**

**Ginebra/Mladá Boleslav, Marzo 2013 – El nuevo ŠKODA Octavia es la tercera generación del modelo más vendido, de largo, del fabricante automovilístico ŠKODA AUTO. Con la presentación de la nueva generación, la compañía busca prolongar con determinación la exitosa historia del Octavia y reforzar la posición internacional del modelo y de la marca.**

"El Octavia es la quinta esencia de ŠKODA, el corazón y el icono de la marca", explica el Presidente del Consejo de Dirección de ŠKODA, Winfried Vahland. "Este vehículo ha hecho de la compañía lo que es hoy. El nuevo Octavia tiene todo lo necesario para convertirse en uno de los diez vehículos más vendidos en todo el mundo. Posee valor añadido de pies a cabeza y vuelve a ser único en su clase", añade Vahland.

El nuevo Octavia es un elemento central de la estrategia de crecimiento de ŠKODA, con la que la marca busca aumentar sus ventas mundiales hasta un mínimo de 1,5 millones de unidades por año en 2018. "El nuevo Octavia supone el lanzamiento de la siguiente fase de la mayor ofensiva de modelos de la historia de nuestra compañía", anuncia Vahland. "Queremos deleitar a nuestros clientes y ganar otros nuevos".

El ŠKODA Octavia es de largo el vehículo más vendido de la marca. En 2012, la cuota del Octavia en las entregas de ŠKODA en todo el mundo ha sido de cerca del 44% (a finales de noviembre). Desde el lanzamiento del Octavia, en 1996, más de 3,7 millones de un total de 9,1 millones de ŠKODA han sido Octavia, lo que equivale a un 41% de las ventas de ŠKODA entre 1996 y 2012.

#### **En el segmento de los compactos, el Octavia es único en su clase**

El nuevo Octavia causa sensación en el llamado segmento A o compacto, que está creciendo con fuerza en todo el mundo. "La demanda de vehículos compactos está creciendo en todo el mundo", comenta Werner Eichhorn, responsable de Ventas y Marketing del Consejo de Dirección de ŠKODA. "Al mismo tiempo, la exigencia de



## Comunicado de Prensa

, Página 84 de 91

vehículos perfectos en esta clase por parte de los clientes también está creciendo. El nuevo Octavia es nuestra respuesta a esta creciente demanda”, asegura Eichhorn. No hay duda, pues, que los requisitos a la hora de desarrollar la tercera generación del Octavia fueron altos. El resultado es un vehículo que ha permanecido fiel a sus valores y ha crecido en todas las dimensiones. “Hemos hecho que un buen coche fuera aún mejor. Sus extraordinarias cualidades como producto y su conjunto hacen del Octavia un vehículo único en su segmento. Más que nunca, el nuevo Octavia es un coche con cualidades de clase media a un precio de compacto”, explica Werner Eichhorn.

El nuevo ŠKODA Octavia engloba todos los buenos valores de la marca: un diseño atemporalmente elegante, un espacio por encima de la media, alta funcionalidad, muchos detalles ‘simply clever’, tecnología innovadora y una gran relación calidad-precio. Al mismo tiempo, su portón trasero mezcla la elegancia de una berlina con las prácticas ventajas de un familiar.

Esto hace del nuevo Octavia una oferta ideal para los exigentes y fieles clientes del segmento de los compactos. “Es lo mejor que tenemos”, sentencia Vahland. Esto queda confirmado por su tamaño y su oferta de espacio, incluyendo un interior que se suele encontrar solo en segmentos superiores. Motores TSI y TDI de última generación, combinados con un peso reducido y una aerodinámica reducida, se traducen en unas impresionantes cifras de consumo y emisiones. Por otra parte, ŠKODA abre también un nuevo capítulo con una amplia gama de sistemas de asistencia electrónica para más seguridad y confort. Esto incluye un nuevo sistema de infoentretenimiento con pantalla táctil simple y tecnología de sensor de proximidad.

A partir de principios de 2013, ŠKODA lanzará el nuevo Octavia de forma sucesiva en los mercados europeos. El lanzamiento empieza en República Checa en enero, seguida de Alemania en febrero. El nuevo Octavia se producirá en la planta de la marca en Mladá Boleslav. Las áreas esenciales de producción de la planta se han modernizado y ampliado como preparación para la producción del Rapid y el nuevo Octavia. La capacidad de producción de la línea de montaje Rapid/Octavia crecerá progresivamente de 800 a 1.200 vehículos por día.

El modelo más reciente de la marca también tiene una gran importancia para el crecimiento fuera de Europa. El lanzamiento del vehículo en Rusia está planeado para mediados de 2013. En 2014, el nuevo ŠKODA Octavia se lanzará primero en China y luego en India. “Más que nunca, el ŠKODA Octavia es un coche para Europa y para el mundo”, afirma Eichhorn.

### **Una tradición de éxitos**

Más que ningún otro vehículo, el Octavia simboliza la historia de éxito de la marca durante las dos últimas décadas. Su lanzamiento en 1996 marcó el inicio del ascenso de



# Comunicado de Prensa

, Página 85 de 91

la compañía hasta convertirse en un fabricante automovilístico internacional con una actual presencia en más de 100 países de todo el mundo.

Las cifras de ventas lo demuestran de forma impresionante: Desde 1996, se han vendido más de 3,7 millones de Octavia. Solo en 2012 (hasta finales de noviembre), ŠKODA ha vendido más de 385.000 en todo el mundo, lo que supone un aumento anual de más del 7%. El Octavia representó cerca del 44% de todas las ventas de la marca en 2012.

El Octavia tiene una posición de privilegio en los mercados importantes, incluso antes del lanzamiento de su tercera generación. En República Checa, es el vehículo más vendido a nivel absoluto. En Alemania, el mayor mercado de Europa, el Octavia ha sido el vehículo importado más vendido en 2012.

## La estrategia de crecimiento muestra sus resultados

Con la presentación del nuevo Octavia, ŠKODA continúa la mayor ofensiva de modelos de su historia, con el lanzamiento de un modelo nuevo o actualizado cada seis meses aproximadamente entre ahora y el año 2015. "En 2015, nuestra gama de modelos entera habrá sido actualizada", afirma Vahland.

La marca busca aumentar sus ventas mundiales hasta un mínimo de 1,5 millones de unidades por año en 2018. Actualmente, ŠKODA está creciendo con fuerza a pesar de las dificultades económicas, particularmente en Europa. "Nuestra estrategia de crecimiento está ofreciendo resultados tangibles, y en 2012 otra vez hemos vendido más vehículos pese a las difíciles condiciones de mercado", explica Vahland. Las entregas a clientes crecieron un 6,9% hasta las 873.000 unidades entre enero y noviembre de 2012. La facturación en los primeros nueve meses de 2012 aumentó un 3,1% hasta los 7.900 millones de euros (2011: 7.600 millones de euros). En el mismo período, el beneficio operativo se mantuvo al nivel del año pasado con 567 millones de euros (final de septiembre de 2011: 575 millones de euros).

## Más información:

Bernd Abel  
Directo de Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11731  
[bernd.abel@skoda-auto.cz](mailto:bernd.abel@skoda-auto.cz)

Zbyněk Straškraba  
Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11785  
[zbynek.straskraba@skoda-auto.cz](mailto:zbynek.straskraba@skoda-auto.cz)

## ŠKODA AUTO

**Datos e información técnica sobre el nuevo ŠKODA Octavia**

ŠKODA es la más antigua y más grande compañía de vehículos del mundo. El primer lugar bicicletas y más adelante motos y automóviles han sido fabricados en Mladá Boleslav (República Checa).

El grupo de Volkswagen incluye los siguientes modelos: el Citigo, Fabia, Roomster / Praktik, Rapid, Octavia, así como el Yeti y Superb.

- › en 2012, entregó 939.200 vehículos a clientes en todo el mundo - un 6,8% más respecto al año anterior,
- › pertenece a Volkswagen desde 1991. VW es uno de los principales grupos de automóviles de más éxito. Además de vehículos, ŠKODA produce y desarrolla componentes, así como motores y cajas de cambio,
- › fabrica en tres lugares de la República Checa; produce en China, Rusia, Eslovaquia, así como en la India - principalmente a través de sociedades del Grupo,
- › emplea a más de 25.000 personas en todo el mundo y está presente en más de 100 mercados.



# Comunicado de Prensa

, Página 86 de 91

**Ginebra/Mladá Boleslav, Marzo 2013– La información corresponde al modelo global está ordenado alfabéticamente:**

## **ACABADOS:**

- > Active
- > Ambition
- > Elegance

## **CAPACIDAD DEL DEPÓSITO:**

- > 50 litros de gasolina o diesel; autonomía orientativa de hasta 1.316 km dependiendo del motor (1.6 TDI/105 CV Green tec)

## **CARÁCTER:**

- > Único en su clase

## **CARACTERÍSTICAS SIMPLY CLEVER (seleccionadas):**

- > Elementos de fijación de la carga en el maletero
- > Moqueta de doble cara en el maletero
- > Rascador de hielo en la tapa del depósito de combustible
- > Soporte para chaleco de seguridad bajo el asiento del conductor
- > Papelera en el interior de las puertas
- > Soporte multimedia en el posavasos en la consola central
- > Soportes para vasos y botellas, delante y en los laterales
- > Maletero: doble gancho para bolsas, zonas de almacenamiento (en el lateral, tras la rueda de repuesto), fijaciones para el programa de redes (redes: 2 x verticales, 1 x horizontal)
- > Portaequipajes de instalación simple y sin herramientas (Accesorio ŠKODA)

**COEFICIENTE  $C_w$ :** 0,29

## **COLORES:**

- > Tres colores sólidas: Blanco Candy, Rojo y Azul Pacífico
- > Nueve colores metalizadas: Marrón Topacio, el Azul Racing, Gris Platino, Plata Brillante, Azul Denim, Rojo Brunello, Cappuccino-Beige, Azul Lava, Negro Mágico Efecto Perla.

## **CHASIS:**

- > Delantero: eje MacPherson con puntales de control de las ruedas y brazos triangulares
- > Trasero: eje de viga de torsión o multipunto

## **DIMENSIONES:**

- > Longitud: 4.659 mm



# Comunicado de Prensa

, Página 87 de 91

- > Amplitud (sin retrovisores): 1.814 mm
- > Altura: 1.461 mm
- > Distancia entre ejes: 2.686 mm
- > Proyección frontal: 886 mm
- > Proyección trasera: 1.087 mm

## DISEÑO:

- > Jefe de Diseño: Jozef Kabaň
- > Proporciones armoniosas
- > Superficies claramente moldeadas
- > Líneas y radios precisos
- > Forma con estilo coupé
- > Apariencia segura
- > Una cara conocida entre la multitud
- > Elegancia atemporal

## EMISIONES:

- > A partir de 87 g CO<sub>2</sub>/km

## ESPACIO INTERIOR:

- > Espacio para cinco ocupantes (conductor, acompañante y tres pasajeros en la parte trasera)
- > Longitud interior: 1.782 mm (la mejor de su clase)
- > Espacio para la cabeza: 980 mm (la mejor de su clase)
- > Espacio para las rodillas: 73 mm (la mejor de su clase)
- > Volumen de maletero: 590 litros (la mejor de su clase)
- > Distancia entre ejes: 2.686 mm

## ESPECTRO DE CONSUMO (ciclo combinado):

- > De 3.3 l/100 km (1.6 TDI/110 CV GreenLine) hasta 6.1 l/100 km (1.8 TSI/180 CV Green tec)

## EMISIONES CO<sub>2</sub>:

- > De 88 g/km (1.6 TDI/110 CV GreenLine) hasta 141 g/km (1.8 TSI/180 CV Green tec)

## INFOENTRETENIMIENTO:

- > Radio Blues con pantalla TFT monocromo
- > Radio Swing con pantalla TFT monocromo
- > Radio Bolero con pantalla a color de 5,8 pulgadas
- > Sistema de radio navegación Amundsen con pantalla táctil de 5,8 pulgadas
- > Sistema de radio navegación Columbus con pantalla táctil de 8 pulgadas

## LANZAMIENTO AL MERCADO, EUROPA:



# Comunicado de Prensa

, Página 88 de 91

- > Sucesivamente a partir de enero de 2013 (República Checa)

## **LLANTAS (de serie):**

- > Active: llantas de acero Sidus de 15 pulgadas con neumáticos 195/65 R15
- > Ambition: llantas de acero Tekton de 16 pulgadas con neumáticos 205/55 R16
- > Elegance: llantas de aleación de 16 pulgadas con neumáticos 205/55 R16

## **LLANTAS (opcionales):**

- > Llantas de acero Tekton de 16 pulgadas con neumáticos 205/55 R16 (solo para Active)
- > Llantas de aleación Minoris de 16 pulgadas con neumáticos 205/55 R16
- > Llantas de aleación Ilias de 16 pulgadas con neumáticos 205/55 R16 (para Ambition/Elegance)
- > Llantas de aleación Denom de 17 pulgadas con neumáticos 225/45 R17 (para Ambition/Elegance)
- > Llantas de aleación Teron de 17 pulgadas con neumáticos 225/45 R17 (para Ambition/Elegance)
- > Llantas de aleación Alaris de 18 pulgadas con neumáticos 225/40 R18 (para Ambition/Elegance)
- > Llantas de aleación Golus de 18 pulgadas con neumáticos 225/40 R18 (para Ambition/Elegance)

## **MOTORES, DIESEL (EU 5):**

- > 1.6 TDI/90 CV (5 velocidades manual)
- > 1.6 TDI/105 CV Green tec (5 velocidades manual y 7 velocidades DSG)
- > 1.6 TDI/110 CV GreenLine (6 velocidades manual)
- > 2.0 TDI/150 CV Green tec (6 velocidades manual y 6 velocidades DSG)

## **MOTORES, GASOLINA (EU 5):**

- > 1.2 TSI/86 CV (5 velocidades manual)
- > 1.2 TSI/105 CV Green tec (6 velocidades manual y 7 velocidades DSG)
- > 1.4 TSI/140 CV Green tec (6 velocidades manual y 7 velocidades DSG)
- > 1.8 TSI/180 CV Green tec (6 velocidades manual y 7 velocidades DSG)

## **OPCIONES DE CONFORT (selección):**

- > Selector de Modo de Conducción
- > KESSY (Sistema de entrada, salida y arranque sin llave)
- > Caja de Teléfono con conexión inalámbrica a la antena del coche
- > Sistema de sonido CANTON
- > Techo eléctrico panorámico corredizo
- > Función de prevención de error de combustible
- > Faros delanteros bi-xenón con función AFS y luces LED de conducción diurna
- > Control de crucero
- > SunSet (cristales laterales y trasero oscurecidos)





# Comunicado de Prensa

, Página 89 de 91

- > Asientos delanteros calefactables
- > Climatizador bizonal controlado electrónicamente con activación de recirculación automática y sensor de humedad
- > Pantalla a color Maxi-DOT
- > Volante multifunción
- > Parabrisas calefactable

## **PESO (incl. conductor 75 kg):**

- > Peso en seco UE: 1.225 kg (para 1.2 TSI/86 CV)
- > Carga útil máxima: 625 kg (645 kg con el paquete para carreteras difíciles)
- > Peso total máximo: 1.775 kg (para 1,2 TSI/86 CV)

## **PRODUCCIÓN:**

- > Planta de ŠKODA en Mladá Boleslav (República Checa)

## **SISTEMAS DE ASISTENCIA RELACIONADOS CON EL CONFORT:**

- > ACA Asistente de Crucero Adaptativo
- > Asistente de Luz Inteligente – variación dinámica de las luces frontales
- > Parkins Assistant 2.0
- > Asistente Inteligente de Distancia de Estacionamiento
- > Reconocimiento de Señales de Tráfico
- > Selector de Modo de Conducción

## **SISTEMAS DE ASISTENCIA RELACIONADOS CON LA SEGURIDAD:**

- > Control Electrónico de Estabilidad ESC, incl. Sistema ABS
- > Bloqueo Electrónico del Diferencial EDS
- > Control de Tracción ASR y Freno Multicolisión MKB
- > Asistente Frontal – observación por radar del espacio por delante del vehículo, función de frenado automático
- > Asistente de Protección de Ocupantes – protección proactiva de ocupantes
- > Asistente de Carril
- > Asistente de Detección de Fatiga

## **TRACCIÓN:**

- > Tracción delantera

## **TRANSMISIÓN:**

- > Transmisiones manuales de 5 y 6 velocidades
- > Transmisiones de doble embrague DSG de 6 y 7 velocidades

## **TRANSMISIONES AUTOMÁTICAS:**

- > Caja de cambios DSG de doble embrague en dos versiones



## Comunicado de Prensa

, Página 90 de 91

- > Transmisión automática DSG de doble embrague de 6 velocidades (para 2.0 TDI/150 CV) y
- > Transmisión automática DSG de doble embrague de 7 velocidades (para 1.2 TSI/105 CV; 1.4 TSI/140 CV; 1.8 TSI/180 CV and 1.6 TDI/105 CV).

### VELOCIDAD (MÁX.):

- > 1.2 TSI/86 CV: 181 km/h
- > 1.2 TSI/105 CV: 196 km/h
- > 1.4 TSI/120 CV: 215 km/h
- > 1.8 TSI/180 CV DSG: 231 km/h
- > 1.6 TDI/90 CV: 183 km/h
- > 1.6 TDI/105 CV: 194 km/h
- > 2.0 TDI/150 CV DSG: 215 km/h

### VOLUMEN DEL MALETERO:

- > 590 litros (el mejor de su clase)

### Más información:

Bernd Abel  
Directo de Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11731  
[bernd.abel@skoda-auto.cz](mailto:bernd.abel@skoda-auto.cz)

Zbyněk Straškraba  
Comunicación de Producto  
T +420 326 8 11785  
[zbynek.straskraba@skoda-auto.cz](mailto:zbynek.straskraba@skoda-auto.cz)

### ŠKODA AUTO

- > es una de las más antiguas empresas de vehículos en el mundo. Desde 1895, en primer lugar bicicletas y más adelante motos y automóviles han sido fabricados en Mladá Boleslav (República Checa).
- > produce en la actualidad más de siete modelos de turismos: el Citigo, Fabia, Roomster / Praktik, Rapid, Octavia, así como el Yeti y Superb,
- > en 2012, entregó 939.200 vehículos a clientes en todo el mundo - un 6,8% más respecto al año anterior,
- > pertenece a Volkswagen desde 1991. VW es uno de los principales grupos de automóviles de más éxito. Además de vehículos, ŠKODA produce y desarrolla componentes, así como motores y cajas de cambio,
- > fabrica en tres lugares de la República Checa; produce en China, Rusia, Eslovaquia, así como en la India - principalmente a través de sociedades del Grupo,
- > emplea a más de 25.000 personas en todo el mundo y está presente en más de 100 mercados.



# Comunicado de Prensa

, Página 91 de 91